1981
1982
Annual Report

Government of Canada
Veterans Affairs

Gouvernement du Canada
Affaires des anciens combattants

©Minister of Supply and Services Canada 1982

Cat. No. V 1-1982

ISBN 0-662-52150-1

Minister of Veterans Affairs

Ministre des Affaires des anciens combattants

To His Excellency
The Right Honourable Edward Schreyer, C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Department of Veterans Affairs, the Reports of the Chairmen of the Canadian Pension Commission, Pension Review Board, and War Veterans Allowance Board and the Report of the Bureau of Pensions Advocates, for the fiscal year ended March 31, 1982.

Respectfully submitted,

W. Bennett Campbell

Ottawa, September 30, 1982

Table of Contents

5 INTRODUCTION

7 LEGISLATION RELATING TO VETERANS

9 DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

12 Veterans Services Branch

17 Veterans Land Administration

19 Finance, Personnel and Administration Branch

21 National Capital Operations Branch

25 PENSION REVIEW BOARD

29 CANADIAN PENSION COMMISSION

35 WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

41 BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

46 STATISTICS

Veterans Affairs

INTRODUCTION

The Department of Veterans Affairs, the Canadian Pension Commission, the Pension Review Board, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates together make up the Veterans Affairs Portfolio which is responsible for providing financial, medical, health and social services to entitled war veterans to compensate them for disabilities incurred in the service of Canada. These services are designed to enable veterans to be self-sufficient and participative members of the community. Services are also available to dependants and to certain non-war veterans who served Canada in wartime. In addition, the Department has the responsibility for perpetuating the recognition of Canada's wartime sacrifice and achievements, and the great contribution this made to Canada as a nation.

The services provided by Veterans Affairs include pensions and war veterans' allowances, medical treatment, counselling, advocacy, and educational assistance to children of the war dead, as well as educational programs and appropriate commemorative ceremonies to honour those who gave their lives.

HIGHLIGHTS 1981 – 1982

In the fiscal year under review, amendments were made to veterans legislation; the Aging Veterans Program was launched; the relocation of Head Office to Prince Edward Island continued; and major commemoration services were held in Canada and in Europe. In addition, the War Veterans Allowance Board rendered a number of precedent decisions which will have significant impact on the administration of War Veterans Allowance and Civilian War Allowance programs.

New Legislation

On July 10, 1981, Bill C-82, An Act to Amend the Pension Act and the Compensation for Former Prisoners of War Act, received Royal Assent. This legislation removed the phasing-in period for proportionate pensions and provided that, effective July 1, 1981, proportionate pensions would be paid to dependants of deceased pensioners who were in receipt of pension under the Pension Act, and/or compensation under the Compensation for Former Prisoners of War Act, at a rate from 5% to 47% at the time of death.

Amendments to the Veterans' Land Act (Bill C-79) were also approved by Parliament in July 1981. This legislation provided for the recognition of court rulings protecting the right of spouses in property subject to an agreement of sale and introduced the option for veterans who meet certain conditions to convert their existing agreement of sale to a conventional mortgage.

Aging Veterans Program

The Aging Veterans Program was launched in April 1981 to help veterans maintain and improve their quality of life and to enable them to live independently in their own communities, and if possible, in their own homes. At the present time the Aging Veterans Program provides financial assistance to veteran pensioners whose health care needs are related to their pensionable disabilities.

Precedent Decisions

One important precedent decision rendered by the War Veterans Allowance Board established the principle that since former members of the forces who were transported between Canada and Newfoundland, Bermuda or the West Indies during the Second World War proceeded beyond Canadian territorial waters while performing duties, they therefore served in a theatre of war and as such now meet the service eligibility requirements for allowance.

Relocation

During the year, 164 positions were relocated to the new head office in Charlottetown. This brought the head office strength operating in Charlottetown to 333 by September 1981. In December a "Topping-Off" ceremony was held to mark the completion of the exterior and superstructure of the new Daniel J. Macdonald Building.

Commemoration

Under the Department's commemmoration mandate, a pilgrimage was undertaken to Poland, Czechoslovakia, Yugoslavia and Italy to honour Canada's war dead who are buried in those countries. Annual commemoration ceremonies were also held in Canada and in Vimy, France.

Legislation Relating to Veterans

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Allied Veterans Benefits Act
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
Department of Veterans Affairs Act
- Assistance Fund (WVA and CWA) Regulations
- Guardianship of Veterans' Property Regulations
- Last Post Fund Regulations
- Pensioners Training Regulations
- Vetcraft Shops Regulations
- Veterans Burial Regulations
- Veterans Estates Regulations
- Veterans Treatment Regulations

Fire Fighters War Service Benefits Act
Returned Soldiers' Insurance Act, The
Soldier Settlement Act
Supervisors War Service Benefits Act
Veterans Benefit Act
Veterans Insurance Act
Veterans Land Act
Veterans Rehabilitation Act
War Service Grants Act
War Veterans Allowance Act
Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act

CANADIAN PENSION COMMISSION

Pension Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Parts I to X)
Compensation for Former Prisoners of War Act
Special Operators War Services Benefits Act
RCMP Superannuation Act
RCMP Pension Continuation Act (Adjudication of disability and death claims)
Flying Accidents Compensation Regulations
Gallantry Gratuities and Annuities Order
Halifax Relief Commission Pension Continuation Act

PENSION REVIEW BOARD

Pension Act (Sections 75 to 81)

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

War Veterans Allowance Act
- Veterans Allowance Regulations

Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
- Civilian Allowances Regulations

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Pension Act (Part II)

Veterans Affairs Canada
Deputy Minister

Affaires des anciens combattants Canada
Sous-ministre

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

I have the honour to submit to you the Annual Report of the Department for the fiscal year ended March 31, 1982.

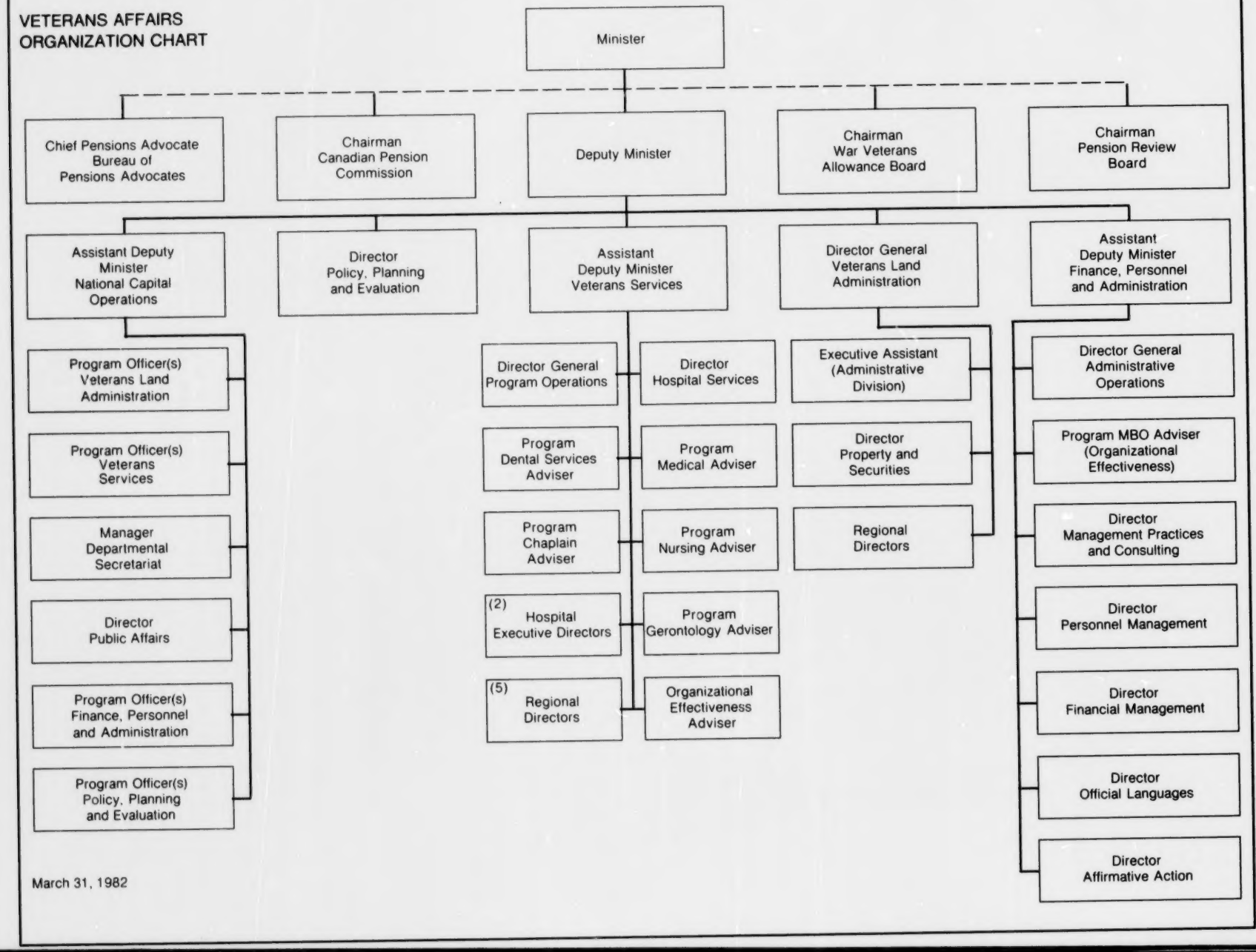
Yours sincerely,

W. B. Brittain

W.B. Brittain
Deputy Minister

Ottawa, September 30, 1982

VETERANS AFFAIRS ORGANIZATION CHART



March 31, 1982

Department of Veterans Affairs

INTRODUCTION

The Department of Veterans Affairs was created in 1944 to develop and manage special programs for veterans and other specified persons which will compensate for death or disabilities incurred in the service of Canada and which will enable them to be self-sufficient and participative members of the community.

The last several years have been transitional ones for the Department, not only in terms of the physical move of head office to Charlottetown, P.E.I., but also in terms of program thrust. In addition to the traditional programs established to care for men and women returning from war, programs are now being developed to meet the needs of an aging veteran population.

At the same time, through commemoration activities, the Department is committed to ensure that the achievements and the sacrifice made by Canadians for their country in time of war are not forgotten.

The Department of Veterans Affairs is composed of four separate branches, and the Directorate of Policy, Planning and Evaluation.

- The Veterans Services Branch (VS) provides for medical and social care and economic support of veterans.
- The Veterans Land Administration (VLA) provides for the administration of agreements, between the Director and veterans or their heirs, relating to the purchase of properties.
- The Finance, Personnel and Administration Branch (FPA) provides for financial, personnel and official languages requirements and for management and administrative support to the other branches and to the associated agencies.
- The National Capital Operations Branch (NCO) provides secretariat services in support of the Minister, public affairs services to the Portfolio, and management of the core group domiciled in the National Capital Region.

POLICY, PLANNING AND EVALUATION

The Directorate of Policy, Planning and Evaluation completed the first program evaluation for the Veterans Affairs Portfolio under the new guidelines of the Comptroller General. The evaluation was on the commemoration program. A second evaluation has commenced on miscellaneous benefits provided to veterans.

The Internal Audit Group became fully operational during 1981-1982 and conducted six composite audits and seven other functional audits as well as responding to four special audit requests.

The primary emphasis of the Strategic Planning Group has been on the improvement of strategic data within the Portfolio and its environment and in supporting the Portfolio agencies and programs in the development of the strategic overview.

Veterans Services Branch

INTRODUCTION

The Veterans Services Branch (VS) consists of a head office, five regional offices, 32 district offices, two hospitals and two veterans homes. Its task is to administer a broad range of economic, medical and social services benefits to qualified veterans and to special categories of civilians, and their families.

These services and benefits are provided through local offices, accessible to the veteran population across Canada. The clients of Veterans Affairs are older than the Canadian population in general, and many cannot visit local offices because of their age, infirmity or geographic location. A staff of highly trained counsellors visits these clients in their homes to provide them with the same services they would receive in our local offices.

HEALTH CARE SERVICES

Treatment

The provision of medical, surgical and dental treatment, prosthetic appliances and domiciliary care to eligible veterans and other qualified persons is authorized by the Veterans Treatment Regulations. These services are provided at departmental institutions and contract hospitals, and also through local community health facilities by the doctor, hospital, pharmacist and prosthetist of the patient's choice. In the past year, the cost of treatment and care provided through non-departmental sources was over $65 million, including $43,155,000 for hospital care, $3,384,000 for professional and special services, $2,589,000 for dental care, $11,813,000 for drugs, and $4,464,000 for prosthetic appliances.

Treatment Allowances, which are paid to qualified disability pensioners during periods of hospitalization for treatment of a pensioned condition, amounted to $3,063,000. There were 4,131 patients on departmental treatment strength at the end of March 1982. Of those, 1,486 were in departmental institutions. During the year there were 34,140 visits to departmental dental clinics.

In April 1981, the Department of Veterans Affairs launched the Aging Veterans Program to help veterans maintain and improve their quality of life and to enable them to live independently in their own communities, and if possible, in their own homes. At the present time the Aging Veterans Program provides financial assistance to veteran pensioners whose health care needs are related to their pensionable disabilities. During the first twelve months of operation, $230,500 was expended under this new program, to assist 274 war disability pensioners.

During the year, research revealed that former prisoners of war in the Far East may have been exposed to a previously undetected parasitic infection, strongyloidiasis. As the year ended, arrangements had been made for a comprehensive program to test all former prisoners of war of the Japanese for this parasite, and to provide treatment where required.

Hospital Services

The Department provides 1,654 beds for veterans in four departmental health care facilities: Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Quebec; Deer Lodge Hospital, Winnipeg, Manitoba; Rideau Veterans Home, Ottawa, Ontario; and Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Saskatchewan. All of these facilities are fully accredited by the Canadian Council on Hospital Accreditation. A further 4,693 beds are provided for veterans through contractual arrangements with various hospitals and homes throughout Canada.

Over the past 16 years, ten former DVA facilities were transferred to provincial jurisdiction, in accordance with departmental policy. Discussions continue with Manitoba provincial authorities regarding the proposed transfer of Deer Lodge Hospital to provincial jurisdiction. While no formal agreement has been reached at the time of preparation of this report, surveys and studies have been undertaken and encouraging progress has been reported.

Construction of new facilities for veterans is underway at four former DVA hospitals. Work continues on the construction of an extended care unit at Shaughnessey Hospital, Vancouver. Construction has begun on the site of the former Westminster Hospital in London, Ontario, to provide a new chronic care institution. Colonel Belcher Hospital in Calgary has begun work to replace present facilities. In Halifax, work continues at the Camp Hill Hospital which will result in a new geriatric wing for veterans requiring chronic and domiciliary care.

These construction projects are partially funded through capital contributions provided by DVA under the terms of the transfer agreements of former departmental hospitals.

In addition 35 domiciliary care beds for priority use of veterans will be provided in the new Harbour View Hospital in Sydney Mines, Nova Scotia. It is anticipated that the hospital will be fully functional by the end of 1982.

INCOME SUPPORT

War Veterans Allowance/Civilian War Allowance (WVA/CWA)

The War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act provide an allowance for persons who meet service eligibility requirements and who, because of age or incapacity, are unable to work and have insufficient income for maintenance as determined by a modified income test. The allowance is available to veterans of the Canadian, Commonwealth and Allied Forces and to specified civilians who served in close support of the Armed Forces during wartime. In addition, widows, widowers and orphans may qualify, and an additional allowance may be paid on behalf of dependent children.

As of March 31, 1982, there were 86,460 recipients of War Veterans Allowance, a decrease of 3,612 from the previous year and 4,344 recipients of Civilian War Allowance, a decrease of 102. The total WVA/CWA expenditures amounted to $347,173,000, an increase of $50,527,000. Increases due to new legislation and quarterly adjustments made over the year in accordance with the increase in the Consumer Price Index, raised the WVA/CWA maximum monthly income levels from $396.95 to $458.13 for recipients without dependants, and from $674.15 to $772.16 for recipients with dependants.

Assistance Fund

The Assistance Fund provides single cash grants of up to $500 a year to WVA/CWA recipients to help meet emergencies or unexpected contingencies. In the past year, 4,393 applications were approved, totalling $1,531,000. Shelter, clothing, furnishings, health and child care were the needs most frequently identified by applicants for assistance.

Education Assistance

The Children of War Dead (Education Assistance) Act provides educational opportunities for pensioned children of deceased pensioners such as they might have had if their parent had lived to help them achieve their occupational goal.

Students receive a monthly allowance which was increased, effective January 1, 1982, as a result of the change in the Consumer Price Index. Monthly allowances were increased from $73.04 to $81.95 and $284.02 to $318.67 respectively, for children in receipt of orphans pension and those who are not. In addition, students receive assistance towards the cost of tuition to a maximum of $800 per year. Other approved costs may be paid such as instrument rental fees, registration fees, library fees, examination fees, and similar fees specified in the institution's calendar.

In 1981-1982, educational assistance was provided to 549 students, bringing to 8,621 the total number of students who have received assistance since the program began in 1953.

Trust and Benevolent Funds

The Guardianship of Veterans Property Regulations authorize the Deputy Minister to accept and administer bequests and donations on behalf of veterans and their dependants. There are presently 65 trust funds being administered by the Department in accordance with the wishes of the donors.

Trust funds, combined with other sources of aid such as the Army, Navy, and Air Force Benevolent Funds, enable Veterans Services staff to provide quick relief to veterans and their families who are in need of financial or other aid.

Client Services

In addition to no longer being young, clients of Veterans Services are often ill or infirm, financially disadvantaged, and alone after the loss of a spouse. Veterans Services' aim is to have in place a staff who are sympathetic to the needs of those they serve, who are knowledgeable of all the services and benefits available from federal, provincial, and community sources, and who will make every effort to see that the needs of the client are met.

Over the past year, specialized training in the needs of the elderly has been provided to a large number of employees. Progress has been made in improving correspondence with clients to make legislative provisions and government policy understandable. As a result of two projects which measured how well our clients believe they are being served by Veterans Services, work is underway on a method by which client satisfaction can be regularly monitored and services improved.

Veterans Insurance

The Returned Soldiers' Insurance Act (Chapter 54 of the Statutes of Canada 1920) and the Veterans Insurance Act (Chapter 279 of the Statutes of Canada 1944-45), were specifically designed to assist veterans of both world wars to obtain insurance protection for their families. A significant number of veterans, because of the stringent medical requirements of private sector insurance companies, would otherwise have been unable to obtain insurance at reasonable rates.

Veterans insurance was made available to all veterans, their widows and certain civilian personnel of the First and Second World Wars and the Korean Conflict. The maximum coverage allowed for any one veteran was set at $10,000, and policies were issued under the usual life plans at premium rates comparable to those of the private sector. The payment of premiums is structured to meet the requirements of the policyholder and to be paid on a monthly, quarterly, semi-annual, or annual basis, from the source most convenient to the policyholder, such as payroll or pension deductions.

Under the provisions of the Returned Soldiers' Insurance Act, 48,319 policy contracts were issued for a total face amount of $110,000,000. On March 31, 1982, 984 policies remained in force for a total face amount of $2,177,731.36. Under the Veterans Insurance Act, 56,148 policy contracts were issued for a total face amount of $185,000,000. On March 31, 1982, 13,567 policies remained in force for a total face amount of $42,564,150.

During the fiscal year 1981-1982, 578 claims under both Acts were settled for a total face amount of $1,675,415.54. During the same period, 465 requests for cash surrender values were processed for $1,272,976.23. Eligibility for Veterans insurance terminated October 31, 1968.

SPECIAL PROGRAMS

Commonwealth War Graves Commission

The Commission operates in 140 countries around the world commemorating one and three-quarter million Commonwealth war dead of the two world wars. Canadian war dead are buried in 74 of those countries. The full cost of the work is shared by the partner governments — the United Kingdom, Canada, Australia,

New Zealand, India and South Africa — in proportion to the number of their war dead. Canada's share is approximately 10%.

Canada also has 13 Battlefield Memorials in Europe. The Department has an agreement with the Commission to pay, in addition to the cost mentioned above, the expense of maintaining these sites on our behalf. For this service Canada paid $538,000 for the year ending March 31, 1982. Two Battlefield Memorials with parks are located in France, one at Vimy, and the other at Beaumont Hamel. They are popular tourist attractions. The remaining 11 Battlefield Memorials are located in other parts of France and in Belgium.

Also, there are groups of graves, located in several countries, containing the bodies of those members of Her Majesty's Canadian Forces who died after the Second World War and were buried at the expense of Canada. The Commission tends these graves as well, at a cost in 1981-1982 of $12,354.

Graves and Cemeteries in Canada

The Department is responsible for the maintenance of two cemeteries and 32 veterans' plots across Canada. These sites were established for the burial of ex-servicemen and women. In addition the Department is responsible for the maintenance of all other veterans' graves in Canada if the veterans were buried at the expense of Canada. A total of $65,462 was spent on this activity in the year ended March 31, 1982.

United Nations Memorial Cemetery Korea

In January 1951, the various battlefield cemeteries which had been established behind the lines in Korea were concentrated at Tanggok, a suburb of Pusan. Now called the United Nations Memorial Cemetery, it contains the remains of 2,267 servicemen who were buried in Korea. Of these, 1,588 were Commonwealth soldiers, including 378 Canadians. Sixteen Canadians are listed on the bronze plaques of the memorial. The cost of maintaining this cemetery is shared on a percentage basis. The Canadian contribution for 1981-1982 was $21,258.

Funerals and Burials

The Department may, under the Veterans Burial Regulations, arrange and/or pay for the funeral, burial and gravemarking of certain eligible veterans. In 1981-1982, under this legislation, 1,649 veterans were buried at a total cost of $1,687,831.

Last Post Fund

A grant is paid to this non-governmental organization to cover the cost of funeral, burial and gravemarking of former members of Her Majesty's or Allied Forces who die in indigent circumstances. In 1981-1982, 1,041 persons were buried under the auspices of this organization at a cost to the Department of $1,071,353.

In addition, the Canadian Pension Commission may grant an award to cover all or part of burial expenses when a veteran, who was in receipt of a disability pension or received a final payment in lieu of a pension, dies while the estate is not sufficient to pay the expenses of his burial.

Veterans' Estates

Veterans Estates Regulations authorize the Department to administer the estate of a veteran who dies while receiving hospital treatment or institutional care under the auspices of the Department.

Vetcraft Shops

The Department employs disabled veterans and dependants in two Vetcraft shops to assemble symbols of remembrance for exclusive sale to the Dominion Command of the Royal Canadian Legion. These poppies, wreaths, and crosses are sold to the Legion at cost and the sale of these symbols to the Canadian public for commemoration on November 11 of each year provides the Legion with funds to aid needy veterans and their families.

In 1981-1982, the Vetcraft Shops, in Montreal and Toronto, manufactured and sold to the Dominion Command of the Royal Canadian Legion, close to 12,000,000 lapel poppies. Production of these and of other symbols of remembrance, i.e. table poppies, car poppies, wreaths, crosses and sprays, provided employment to approximately 125 disabled veterans and dependants. Last year, the Vetcraft operations cost slightly over $900,000. The Royal Canadian Legion reimbursed the government for this amount.

Training and Aftercare of Blind Veterans

In 1949, an agreement was made with the Canadian National Institute for the Blind (CNIB) to provide specialized services to veterans who are in receipt of a Canadian Pension Commission disability pension for blindness related to war injuries.

Pensioners are provided with residential care during training, transportation and personal equipment (such as a braille watch, braille writer, typewriter, talking book) and specialized counselling services provided by CNIB counsellors. In recent years, new equipment has emerged for use by the blind. This includes talking calculators, the Visualtek Read/Write System for the partially blind, and the Sonicguide, a radar-type mobility aid and environmental sensor.

Annual costs are approximately $211,000; the current number of eligible pensioners is approximately 220. A new agreement is being considered which will place the emphasis on personal well-being while at the same time continuing the rehabilitation of the war-blinded.

Assistance to Needy Canadian Veterans Overseas

Assistance is provided to Canadian veterans or their dependants in Great Britain as a supplement to the British Supplementary Pensions and Allowances. An equivalent benefit is made available to Canadian veterans and their dependants on the continent of Europe.

This program is administered by the departmental representatives at the Canadian High Commission in London, England. There were 132 veterans or their dependants in receipt of this monthly assistance as of March 31, 1982.

Canadian Red Cross

For institutionalized and hospitalized veterans, an agreement is in place with the Canadian Red Cross Society to administer arts and crafts programs. Approximately 4,000 veterans were involved last year at a cost of $1,994,099.

Miscellaneous Grants

As in other years, the Department has again provided grants to the Canadian Hearing Society, the Canadian Paraplegic Association, the Royal Canadian Legion, the Army Benevolent Fund and the Canadian Veterans Association of the United Kingdom.

CONCLUSION

The Veterans Services Branch administers a number of programs through which Parliament, reflecting the wishes of the Canadian people, provides for the needs of those who suffered during hostilities, and for their families. The early programs ensured that the wounded were nursed back to health, or where this was not possible, were provided with treatment and care; assisted servicemen and women to re-enter civilian life; and aided them in times of need during their working lives.

Today, these veterans and their spouses are entering the ranks of the senior citizens, and have the special needs which come with age. The Veterans Services Branch recognizes that meeting this challenge requires adapting programs to serve the needs of the elderly, while continuing with the same dedication that existed at the end of hostilities.

Veterans Land Administration

The Veterans Land Administration (VLA) continued to provide assistance to veterans, their heirs, devisees or personal representatives to acquire title to the property on which veterans were established.

In July 1981, Bill C-79, an Act to amend the Veterans' Land Act and to amend the Veterans Benefit Act in consequence thereof was passed by Parliament. These amendments to the Veterans' Land Act ensure that court rulings establishing an interest in VLA property in favour of non-veteran spouses or dependants are duly honoured. They also recognize the option, subject to certain conditions, for veterans to convert their existing Agreement of Sale to a conventional mortgage and as a consequence acquire title to the property without having to wait for full repayment of the loan to the Director. Other minor changes which facilitate administration of the program are also included in the amendments.

VETERANS' LAND ACT

Program Management

VLA participated actively in the management of 37,900 properties registered in the name of the Director. During the year under review close to 3,000 veterans repaid their loans in full, leaving contracts outstanding with an indebtedness of approximately $292 million.

A total of 2,591 conveyances of title were made by the Director to those VLA settlers who had fully repaid their loans and 385 title transfers were issued with respect to complete or partial land sales and releases. In addition, 689 transactions granting easements for various purposes, surface leases for oil and gas pipelines and subdivision plans were also processed.

A total of 559 veteran deaths were reported during the period. In addition to the work immediately associated with these deaths, efforts continued to resolve cases remaining from previous years where the rights of family survivors to inherit property subject to VLA contracts depended on the provision of Letters Probate or Letters of Administration.

Most veterans who died left their affairs in good order. It was, therefore, possible for their heirs to continue to fulfil the terms of their VLA Agreement of Sale. A total of 125 veterans who died during the period under review had their loans covered in full or in part under the VLA Group Life Insurance Plan. Insurance benefits totalling $518,889 were credited to accounts of veterans. This brings the benefits credited to the accounts of 1,464 deceased veterans since the inception in 1963 of the plan to $9.9 million. A total of 1,731 conditional grants for a value of $2,403,653 were deemed to have been earned during the year. Since the beginning of VLA operations, 96,960 veterans have earned grant benefits amounting to $146,871,390.

In general, in spite of unfavourable economic conditions, collections remained strong and arrears remained within acceptable limits. On March 31, 1982, arrears totalled $311,563 or 1.0% of total payments due, compared to $268,074 or 0.8% on March 31, 1981.

Principal and interest payments received by the Director during the year were $39.6 million and $17.3 million respectively, compared to $36.9 million and $19.1 million a year ago. Total principal outstanding at March 31, 1982 was $292,670,444.

In accordance with the provisions of the Act, it is necessary to administer trust funds on a continuing basis. These funds are acquired through partial sale transactions, rentals, leases, easements and fire losses. On April 1, 1981, trust funds in the amount of $825,555 were held. During the year $2,906,735 was accumulated. On the other hand, disbursements during the year amounted to $3,132,844. The amount held in trust at the end of the period was $599,446. Compared to the end of the previous year, this is a reduction of 27%.

Administration

Reduction in the number of field offices, in line with the reduction in workload, continued through the period. Consolidation of field areas also continued as positions became vacant. The program has, at the same time, been successful in maintaining its traditionally high level of effective service to clients. Resources were managed efficiently during the period and the program completed the year well within the limits of the financial and human resources allocated.

The relocation of the VLA Head Office to Charlottetown, Prince Edward Island, was completed in September 1981. The move was well planned and took place without any interruption in work. The relocating organization was fully operational within weeks of the move, well in advance of the projected date.

Finance, Personnel and Administration Branch

This branch provides services to the Department and associated agencies in the areas of finance, personnel, official languages, affirmative action, management and administrative support.

In April 1981, the Assistant Deputy Minister of Finance, Personnel and Administration announced the creation of a new FPA organizational structure. This new organization arose in response to the recommendations regarding financial and human resources and accountability as set out in the final report of the Lambert Commission and the numerous government initiatives for affirmative action.

In February 1982, the Directorate of Public Affairs was transferred from the Finance, Personnel and Administration Branch to the newly formed National Capital Operations Branch. A brief description of the remaining directorates and their major activities during the year follows.

The *Directorate of Financial Management* is responsible for ensuring the application of professional accounting and financial management standards and practices for all policies and programs of the Department and associated agencies.

Pilot projects were commenced to reform the information presented in the Estimates by providing supplementary information on effectiveness, initiatives, thrusts, goals and financial analysis.

The current changing economic conditions and aging of the veteran population necessitated a review of the methodology for forecasting WVA/CWA and disability pensions. During the year, the Financial Planning and Evaluation Division was instrumental in the initiation, development and approval by Treasury Board of an automated forecasting system.

The primary objective of the *Directorate of Personnel Management* is to ensure optimal human resource utilization within the Department and associated agencies. This "normal" role is supplemented by the responsibility for personnel policies and programs related to the relocation of the Portfolio headquarters from Ottawa to Charlottetown.

A Human Resources Management Committee was created to oversee, on behalf of the Departmental Management Committee, initiatives in training and human resource planning for the Department. During the year, the conversion of the executive complement of the Portfolio to the new management category was completed.

The *Directorate of Official Languages* co-ordinates the implementation of the Official Languages Policy, provides language training and attends to several related activities such as the maintenance of the Official Languages Information System, the eligibility for bilingual bonus, and editorial writing assistance.

During the year, the Directorate incorporated Toronto and Winnipeg into the areas of significant demand for bilingual service; expanded the language school in Charlottetown, including the addition of a language laboratory; and developed a directive which controls access to translation services.

The *Directorate of Affirmative Action* was established in response to the need to develop and implement a program in the Department committed to promoting equal opportunities for women and increased participation of indigenous and disabled people. This Directorate assists managers to develop and implement the priority program established by Treasury Board, reviews current systems used to employ and promote personnel and identifies issues or possible systemic discrimination. In order to meet this mandate, the Director met with line-managers in the regions and at head office to prepare a situation report.

The *Directorate of Management Practices and Consulting* was created during 1981-1982. This Directorate is composed of four operating divisions: Management Policy and Systems; Management Analysis; Management Consulting; and Organization Development. The Directorate's prime responsibilities are: to ensure the efficiency and effectiveness of policies, processes and

systems of general management in the Department related to operational planning, goal setting and review, resourcing, management control and accountability; to provide the basis for effective executive challenge of management proposals, activities, and results; and to improve the management practices, individual productivity and employee satisfaction in the Department and the four associated agencies.

The *Directorate General, Administration Operations,* consists of: the Directorate of Administrative Services, the Relocation Task Force, the Directorate of Information Systems and the Client Oriented Systems Task Force.

A new division of the *Directorate of Administrative Services,* Access to Information Division, was established to prepare for the impending "Access to Information and Privacy Legislation". This division also co-ordinates Portfolio activities in responding to requests for personal information concerning individuals that is contained in Veterans Affairs records.

In Records Management, two major initiatives were undertaken during the year; the design and partial implementation of a subject file classification system and the design of a computerized National Registry Support System.

The *Relocation Task Force* co-ordinated the move of 164 positions to Charlottetown, P.E.I. including the remaining Veterans Services' head office operations, the Veterans Land Administration and a portion of the Finance, Personnel and Administration Branch. This brought the head office strength operating in Charlottetown to 333 by September 1981.

On December 10, 1981, Mrs. Daniel J. MacDonald and departmental representatives participated in the "Topping-Off Ceremony" held by the contractors to mark the completion of the exterior and super structure of the new head office building in Charlottetown. The building is scheduled to open in the spring of 1984 and will be named the Daniel J. MacDonald building in honour of the former Minister of Veterans Affairs who died in September 1980.

The *Directorate of Client Oriented Systems* was established in April 1981 and the *Directorate of Information Systems* was established in July 1981. These two directorates had an active first year, working closely together on the development, implementation and operation of new client-oriented computer systems. During the year, the first major component of a new system for War Veterans Allowances and Civilian War Allowances underwent a successful pilot operation in the Pacific Region. By the year's end, most of the development activities were completed for new systems to support the disability pension process.

The Directorate of Information Systems commenced the operational support of the coast-to-coast client data-base inquiry network and a number of administrative, financial and personnel computerized applications.

National Capital Operations Branch

INTRODUCTION

The National Capital Operations Branch provides for the management of the Ottawa component of Veterans Affairs; for public affairs support for the Portfolio; and for effective liaison with the Department and associated agencies located in Charlottetown, as well as with central agencies, other government departments and veterans organizations located in Ottawa.

PUBLIC AFFAIRS

The Directorate of Public Affairs is responsible for information services, media relations and publications support to the Portfolio. In addition, it plans and implements a program of pilgrimages and special events to commemorate Canadian wartime sacrifice and achievements. The Director of Public Affairs is the Federal Identity Program Co-ordinator for the Portfolio.

During the year, the Directorate retained Crawley Films Ltd. to prepare a film entitled *After the Wars*, a 28-minute documentary aimed primarily at school children. The film presents a series of interviews with Canadian veterans who recount their wartime experiences, the way in which they readjusted to civilian life, and what they are now doing.

The Directorate manages the commemoration program for the Department. This responsibility stems from Order-in-Council P.C. 1965-688 (under Section 5 of the Veterans Affairs Act) which assigns the commemoration mandate to the Minister of Veterans Affairs. In the autumn of 1981, the Directorate organized a pilgrimage to Poland, Czechoslovakia and Yugoslavia to honour Canada's war dead who are buried in those countries. Italy was used as the base for the official delegation which took advantage of this location to hold a ceremony to commemorate the 1,375 Canadians who are buried in the Moro River Canadian War Cemetery (Ortona).

In November the Hon. W. Bennett Campbell, newly appointed Minister of Veterans Affairs, participated in the annual ceremony at the Canadian Memorial in Vimy, France. While in France, the Minister hosted a reception at the Canadian Embassy in Paris for a group of the surviving Flying Aces of the First World War. Among this elite group were eight Canadians.

As part of its youth education program, the Directorate has produced and distributed a series of publications entitled *Valour Remembered* describing Canada's major efforts in time of war. The first two volumes deal with Canadian participation in the First and Second World Wars. The third in the series, *Canadians in Korea,* is scheduled to be published in late 1982.

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Head Office ..... Charlottetown, P.E.I.

MINISTER

Hon. J. Gilles Lamontagne (Acting)
Hon. W. Bennett Campbell (Apptd. Sept. 22, 1981)

DEPUTY MINISTER

W.B. Brittain

Director, Policy, Planning & Evaluation
R. Hutcheson

NATIONAL CAPITAL OPERATIONS BRANCH
Assistant Deputy Minister (NCO)
R.G. Dubé (Apptd. Jan. 4, 1982)
Director, Public Affairs
B.R. Cormier
Manager, Departmental Secretariat
B. Sigurdson (Acting)

FINANCE, PERSONNEL AND ADMINISTRATION BRANCH
Assistant Deputy Minister (FPA)
A.J. DeGagné
Director, Financial Management
K.R. Evan
Director, Personnel Management
R.W. Hughes
D.K. Candline (Apptd. Oct.1, 1981)
Director, Official Languages
B. Hutton
Director, Affirmative Action
L. Paquette-Sing (Apptd. July 20, 1981)
Director, Management Practices and Consulting
E.W. Anderson
R.W. Hughes (Apptd. August 17, 1981)
Director General, Administrative Operations
M.G. Nurse (Apptd. May 31, 1981)
Director, Administrative Services
P.A. Champagne
Director, Information Systems
R.B. Russell (Apptd. July 1, 1981)
Director, Client Oriented Systems Task Force
M. Coutts (Apptd. April 1, 1981)

Director, Relocation Task Force
M.G. Nurse
K. Millan (Apptd., Acting, April 26, 1981)

VETERANS LAND ADMINISTRATION
Director General
D.E. Keen (Retd. Sept. 30, 1981)
G.S. Douglas (Apptd. Oct. 1, 1981)
Executive Assistant
V.S. Dagpinar
Director, Property & Securities
D.E. Humphrey (Retd. Dec. 31, 1981)
A.I. MacRae (Apptd. to Charlottetown position Nov. 17, 1980)

Regional Directors

Atlantic Regional Director
E.A. Bratland
Quebec Regional Director
L.A. Simoneau
Ontario Regional Director
G.W. Wood
Western Regional Director
B.L. Trimmer

VETERANS SERVICES BRANCH
Assistant Deputy Minister (VS)
J.C. Smith
Program Medical Adviser
Dr. W.B.C. Robertson (Apptd. Sept. 1, 1981)
Program Nursing Care Adviser
A.R.G. McNaught
Program Adviser, Gerontology
S. Hansen
M. Boyce (Apptd. Oct. 10, 1981)
Dental Services Adviser
Dr. J. Tsafaroff (Apptd. Aug 17, 1981)
Director General, Program Operations
G.I. Hurley
Director, Benefit Administration
G.J. Parker
Director, Client Services
D. Mogan
Director, Program Development
P. Sutherland

Director, Hospital Services
R. Wall
Assistant Director, Hospital Services
T. McGovern (Apptd. Jan. 1, 1982)
Organizational Effectiveness Adviser
M. Sayle (Apptd. Sept. 17, 1981)

Hospital Executive Directors

Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Que.
M.G. Cadoret
Deer Lodge Hospital, Winnipeg, Man.
Dr. J.A.K. MacDonell

Regional Directors

Atlantic
D.N. Rive
Quebec
G.J.C. Asselin
Ontario
D.F. Ferguson
Prairie
G.S. Douglas
G. Monson (Acting, Apptd. Oct. 1, 1981)
Pacific
J.W. Liutkus

District Directors

Corner Brook, Nfld.
N. Facey
St. John's, Nfld.
J.R. Walsh
Charlottetown, P.E.I.
J.H. Hodgson
Halifax, N.S.
F.W. Arthur
Sydney, N.S.
R.J. Comeau
J.B. MacDonald (Apptd. Sept. 1981)
Campbellton, N.B.
J.G. Daigle
Saint John, N.B.
E.V. Flewelling
Gatineau, Que.
A. Samson
Montreal, Que.
R. Clément
J.C.S. St-Martin (Apptd. Oct. 1981)
Quebec, Que.
G. Croteau
Sherbrooke, Que.
J.C.S. St-Martin
R. Gagnon (Apptd. Oct. 1981)
Brampton, Ont.
P. Ash
Hamilton, Ont.
G. Ireland
Kingston, Ont.
R.G. Lindsay
London, Ont.
A. Setterington
North Bay, Ont.
R. Farrell
Ottawa, Ont.
J.D. Thibert
J. Zareckey (Apptd. Nov. 16, 1981)
Peterborough, Ont.
S. Mayer
Thunder Bay, Ont.
L. Figura
Toronto, Ont. (north)
C.S. Ridgway (Rtd. Dec. 1981)
O.O. Collins (Apptd. Jan. 4, 1982)
Toronto, Ont. (south)
W.J. Haggerty
Windsor, Ont.
G. McMullin
Brandon, Man.
D.F. Meredith
Winnipeg, Man.
G.G. Monson
Regina, Sask.
H.J. Wiley
J. Chuba (Apptd. Dec. 21, 1981)
Saskatoon, Sask.
L.L. Ruttle
Calgary, Alta.
M.A.J. Harvey
Edmonton, Alta.
R. Comeau
Penticton, B.C.
W.A. Solanik
Prince George, B.C.
S.M. Thompson
K. Emerson (Apptd. Sept. 1981)
Vancouver, B.C.
W.J. Sashaw
Victoria, B.C.
H.K. Parkinson

Pension Review Board Canada
Conseil de révision des pensions Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

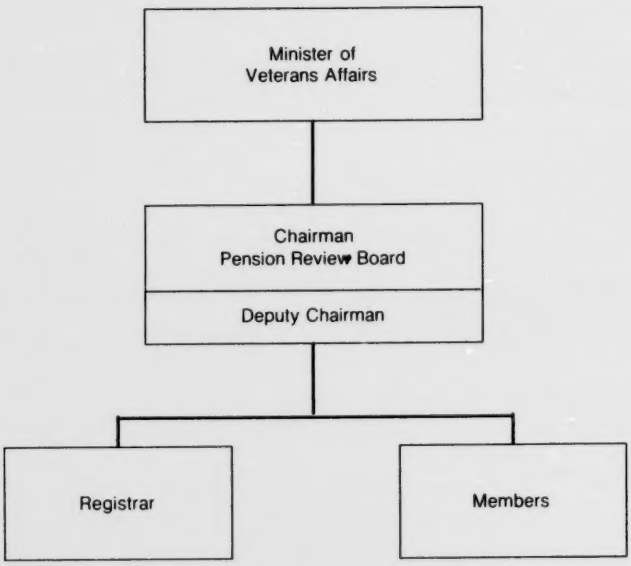
I have the honour to submit the following report on the work of the Pension Review Board for the fiscal year ending March 31, 1982.

Yours sincerely,

F.O. Plant, Q.C.
Chairman

Ottawa, September 30, 1982

PENSION REVIEW BOARD
ORGANIZATION CHART



Pension Review Board

INTRODUCTION

The Pension Review Board is an independent appeal tribunal separate and apart from the Canadian Pension Commission and reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs. The Board is the final authority on matters of pension entitlement, the amount of pension award and the interpretation of the provisions of the Pension Act.

The procedures followed by the Board in the preparation for and conduct of hearings are informal. Proceedings are non-adversarial and the Board is not permitted to hear oral evidence. It does, however, exercise wide latitude in accepting documentary evidence. Hearings are conducted in both official languages.

YEAR'S ACTIVITIES

During the fiscal year 1981-1982, a total of 1,241 applications were received by the Board and 1,937 hearings were held. The Board varied 21.7% of the appealed decisions. The decisions dealt with a total of 3,388 disabilities (1981: 2,430).

A reorganization of the Board enabled it to hear more cases (49.9% over the year 1980-1981) and clear its backlog of cases.

The Board is now in a position to hear cases as they are certified ready.

CONSTITUTION

The Board is made up of a Chairman who is Chief Executive Officer, a Deputy Chairman and five Members, two of whom are appointed on an ad hoc basis.

During the year, Mr.D.A.Knight, Q.C., B.A., LL.B. (ad hoc), was reappointed on April 1, 1981 and Mr.G.A.MacKay, B.A., LL.B. (ad hoc) was reappointed on June 2, 1981.

PENSION REVIEW BOARD

473 Albert Street,
Ottawa, Ontario.
K1R 5B4

CHAIRMAN
René N. Jutras, B.A., B.Ed.

DEPUTY CHAIRMAN
W.P. Power, B.A., B.C.L.

MEMBERS
F.O. Plant, Q.C., B.A., LL.L.
N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
D.A. Knight, Q.C., B.A., LL.B. (ad hoc)
G.A. MacKay, B.A., LL.B. (ad hoc)

REGISTRAR
P.M. Godin

Government of Canada
Pension Commission

Gouvernement du Canada
Commission des pensions

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

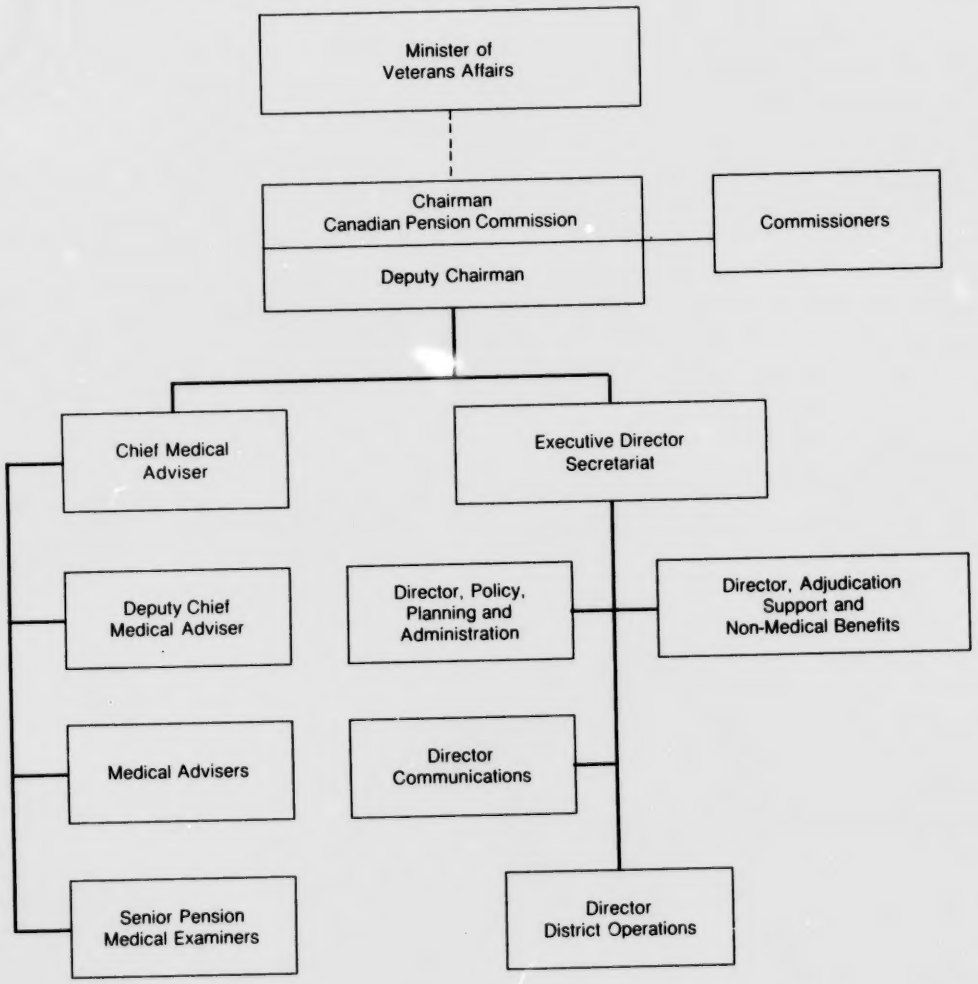
Pursuant to the provisions of Section 4(2) of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1982.

Yours sincerely,

Chairman

Ottawa, September 30, 1982

CANADIAN PENSION COMMISSION
ORGANIZATION CHART



Canadian Pension Commission

The Canadian Pension Commission reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs and is responsible for adjudication, under the Pension Act, on claims for death or disability resulting from service in the Canadian Forces during the First World War, the Second World War, Special Force service and military service in peacetime. The Commission also adjudicates, under the Civilian War Pensions and Allowances Act, Parts I to X, on claims arising out of civilian service directly related to the war effort in the Second World War. In addition, the Commission is responsible for the adjudication of claims under the Royal Canadian Mounted Police Superannuation and Pension Continuation Acts, the Flying Accidents Compensation Regulations, the Compensation for Former Prisoners of War Act, the Halifax Relief Commission Pension Continuation Act and other Acts, Orders and Regulations. The authorization and payment of monetary grants accompanying certain gallantry awards is also a responsibility of the Canadian Pension Commission, as is the administration of various trust funds established by private individuals for the benefit of veterans and their dependants.

The fiscal year 1981-1982 saw many changes in the Canadian Pension Commission. Mr. A.O. Solomon, who had served with the Commission for 11 years, first as a member and then as Chairman, retired in October 1981. Doctor R. Blair Mitchell succeeded as Chairman. Two new Commissioners joined the Commission in January 1982. In February 1982, the Commission was saddened by the death of Commissioner G.S. Hedger after a brief illness.

An Act to Amend the Pension Act and the Compensation for Former Prisoners of War Act (Bill C-82), which became effective on July 1, 1981, provided for the immediate payment of proportionate pensions to spouses of deceased veterans who, at the time of death, were in receipt of disability pension and/or compensation for former prisoners of war at a rate between 5 % and 32 % inclusive. The Act also provided for immediate compensation, on a proportionate basis, for the children of deceased pensioners.

In an effort to effectively handle the increased workload in this area, which has been given priority throughout the Commission, additional staff has been assigned to the responsible unit. During the fiscal year 1981-1982, 11,809 claims were received. Of these 7,521 were processed with a large number already in payment.

The re-organization of the Commission's head office continued. Four new Directors were appointed during the year under review. These are: the Director, Communications Division; Director, Policy, Planning and Administration; Director, Adjudication Support and Non-Medical Benefits; and Director, District Operations. The re-organization will continue so that there will be minimum disruption of the work of the Commission when the time comes to move to Charlottetown.

ADJUDICATION OF CLAIMS

At the beginning of fiscal year 1981-1982 the Commission had a total of 4,291 claims with respect to disability and/or death awaiting adjudication at the first decision level. During the year under review, 5,621 new claims were received. A total of 6,505 cases were completed. During the last month of the fiscal year almost 800 new claims were received.

The staff of the Commission has been working very hard to reduce this backlog and to shorten the time between receipt of an application and the rendering of a decision. By the hiring of additional support staff and doctors, as well as many extra hours of work by all, some progress has been made. For example, while the time lapse from receipt of a claim to a decision with respect to disability was 326.1 days on March 31, 1981, it was 255.5 days on the same date in 1982. Similarly, the time taken to process a claim for a widow's pension, other than those cases where pension is virtually automatic because of the assessment of

the pensioner's disability at the time of death, was reduced from 157.7 days in 1980-1981 to 126.3 days in 1981-1982.

While this is a significant reduction in processing time, the Commission is hopeful that the initiatives taken will result in a further reduction in the coming months and it is toward this goal that the Commission is now working.

In addition to considering applications for new entitlements, 11,526 pensioners were examined for pension purposes and their assessments were reviewed. In a great many cases the examinations resulted in increased assessments. In most other cases the assessments remained unchanged; in a very few instances there were reductions.

SECOND LEVEL OF ADJUDICATION

When a veteran requests a hearing by an Entitlement Board, the Commission is required by the Pension Act to prepare a Statement of Case containing all available evidence relevant to the claim. The average time required to prepare this statement during the year under review was 6.9 months. During the fiscal year 1981-1982, 1,740 Statements of Case were prepared. Copies of the Statement of Case are sent to the veteran and his representative to certify that the Statement is correct and complete, and the claim is ready to be heard. When certification is received in the head office of the Commission, the Advocate in the appropriate district schedules the claim to be heard. During the year under review there were at least two Entitlement Boards hearing cases each week in major centres across the country; 1,740 claims were heard.

Similarly, when a request is received for a hearing by an Assessment Board, the Commission is required to prepare documentation pertinent to that claim. In 1981-1982, such documentation was prepared for a total of 1,364 claims; 626 cases were heard by Assessment Boards.

Flowing from a veteran's entitlement to pension are additional benefits payable on behalf of a spouse and children and, under certain circumstances, to parents, sisters or brothers of a pensioner. In many instances, these benefits depend on the continuing eligibility of the recipient and must be reviewed regularly. During 1981-1982, 40,564 cases were considered to determine the eligibility or continuing eligibility of dependants. In addition, 48 cases were considered for benefits under the Compensation for Former Prisoners of War Act and 50 for gallantry awards.

CANADIAN PENSION COMMISSION

Head Office . . . . . Veterans Affairs Building
Ottawa K1A 0P4

CHAIRMAN
A.O. Solomon, Q.C., C.D., B.A., LL.B., B.P.A. (to Oct. 5, 1981)
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D. (Apptd. Oct. 6, 1981)

DEPUTY CHAIRMAN
H.J. Clarke

COMMISSIONERS
Y. Paré
C. Legault
R.M.J. LaBrosse, M.C., C.D.
Phoebe Boyce, C.D.
C.L. Glibbery (ad hoc)
E.L. Davey, M.D., D.P.H., F.R.C.P.(C), (ad hoc), (to Oct. 31, 1981)
M.L. MacFarlane, Q.C., B.C.L.
R.M. McDonald, C.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
F.I. Ritchie, Q.C., B.A., B.C.L., (ad hoc)
G. LaSalle, M.D., (ad hoc)
Mary M. MacDonald (ad hoc)
P.J. Flynn

G.S. Hedger (to Feb. 6, 1982)
J.B. Morison
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.R. Tremblay (ad hoc)
Y. Gadbois, M.D.
E. Poirier (ad hoc)
J.-L. Bourret (ad hoc) (to Dec. 18, 1981)
Andrew Chatwood
J. Ferguson (ad hoc) (from Jan. 4, 1982)
M. Théoret (ad hoc) (from Jan. 4, 1982)

EXECUTIVE DIRECTOR
D. Boulet, B.A.

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS
W.H. Eckley, C.D. (from Dec. 7, 1981)

DIRECTOR, ADJUDICATION SUPPORT AND NON-MEDICAL BENEFITS
P. Connolly (from April 13, 1981)

DIRECTOR, POLICY, PLANNING AND ADMINISTRATION
J.-C. Léger, B.A., M.Ed. (Admin.) (from Nov. 30, 1981)

DIRECTOR, DISTRICT OPERATIONS
J. Charles, B.Com., C.G.A. (from March 1, 1982)

CHIEF MEDICAL ADVISER
J. Mutch, M.B., B.S., F.R.C.S. (Eng.)

DEPUTY CHIEF MEDICAL ADVISER
J.H. Hemming, M.D.

COMMISSION COUNSEL
T.R. Giles, C.D., B.A. (to Aug. 24, 1981)
P. Brown, B.A., B.C.L. (to March 19, 1982)
D.H. Harrison, C.D., LL.B. (from March 22, 1982)

SENIOR PENSION MEDICAL EXAMINERS

St. John's, Nfld.
J.E. Walsh, M.D., L.A.H.

Halifax, N.S.
W.N. Watt, B.Sc., M.B., Ch.B.

Charlottetown, P.E.I.
Vacant

Saint John, N.B.
L. Dussault, M.D.

Quebec, Que.
C. Boutet, M.D.

Montreal, Que.
G. Marcotte, M.D.

Ottawa, Ont.
T.J. Powell, B.A., M.D., F.A.M., F.A.C.Pr.M.(to June 1, 1981)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C) (from June 2, 1981)

Kingston, Ont.
T.J. Powell, B.A., M.D., F.A.M., F.A.C.Pr.M.(to June 1, 1981)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C) (from June 2, 1981)

Toronto, Ont.
J.S.M. Porter, M.D.

Hamilton, Ont.
A.B. Cowan, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I)., L.M.

London, Ont.
A.E. Alway, M.D., M.Sc., F.R.C.P.(C), Int.Med.

Winnipeg, Man.
A.M. Homik, M.D.

Regina, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M. (from Jan. 11, 1982)

Saskatoon, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M. (from Jan. 11, 1982)

Calgary, Alta.
E.W. Nation, M.B., M.R.C.P.(Lond.), F.R.C.P.(C)

Edmonton, Alta.
S.J. Cornish, B.Sc., M.D., M.C.F.P.

Vancouver, B.C.
D.B. Ryan, M.D.

Victoria, B.C.
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin)

DISTRICT OFFICE MANAGERS

St. John's, Nfld.
L.G. Trickett

Halifax, N.S.
W.D. Dixon, C.D.

Charlottetown, P.E.I.
J.H. Walker

Saint John, N.B.
G.R. Jennings, C.D.

Quebec, Que.
P. Lavoie

Montreal, Que.
R. Baker

Ottawa, Ont.
P.E. Lamoureux

Toronto, Ont.
D.P. Tyrrell

Hamilton, Ont.
J.D. Green, C.D.

London, Ont.
F.E. Southern

Winnipeg, Man.
J. Harvey

Regina, Sask.
B. Gorely

Saskatoon, Sask.
B. Gorely

Calgary, Alta.
E.M. Cicon

Edmonton, Alta.
A.E. Bince, C.D.

Vancouver, B.C.
M. Hunley, B.A.

Victoria, B.C.
S.T.A. Cuzner

War Veterans Allowance Board Canada
Commission des allocations aux anciens combattants Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

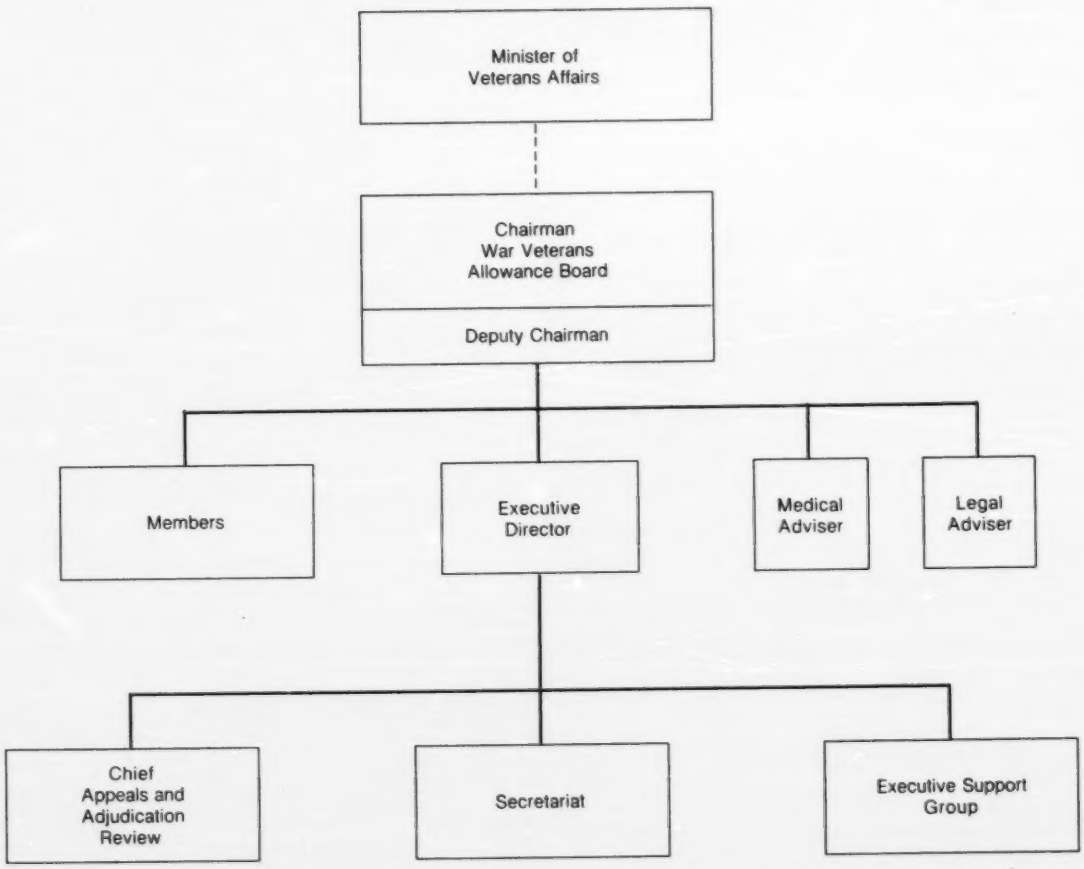
I have the honour to submit the following report on the work of the War Veterans Allowance Board for the fiscal year ended March 31, 1982.

Yours sincerely,

D.M. Thompson
Chairman

Charlottetown, September 30, 1982

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD
ORGANIZATION CHART



War Veterans Allowance Board

INTRODUCTION

The War Veterans Allowance Board was established in 1936, when it replaced the War Veterans Allowance Committee which had existed since the War Veterans Allowance Act was originally approved by Parliament in 1930. The Chairman, Deputy Chairman and Members of the Board are appointed by the Governor in Council. The Board is administratively coordinated with the Department of Veterans Affairs.

The War Veterans Allowance Board is a statutory, quasi-judicial body, independent as far as its decisions are concerned, reporting to Parliament through the Minister of Veterans Affairs.

The Board has the responsibility, under the War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act, to advise the Minister with respect to the regulations; to act as a court of appeal for aggrieved applicants and recipients; on its own motion to review decisions of the District Authorities to ensure that adjudication is consistent with the intent and purview of the legislation and that the legislation is applied uniformly throughout Canada; to adjudicate pursuant to specific sections of the War Veterans Allowance Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act where the Board has sole jurisdiction. The Board may at any time review and alter its own former decisions.

As the Board considers it a matter of paramount importance that adjudications be based on the correct interpretation of the legislation, it issues precedent decisions to all District Authorities where a question of interpretation of the legislation is concerned. The Board entertains requests for interpretation of the War Veterans Allowance Act, Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act and any regulations made under those Acts by Veterans Affairs District Authorities, the Department or by veterans organizations.

LEGISLATIVE CHANGES

The Board continued to participate in studies and research to monitor the legislative provision for benefits in accordance with government priorities.

YEAR'S ACTIVITIES

The Board held 54 meetings during the fiscal year in order to adjudicate a total of 628 cases pursuant to its statutory responsibilities. Included were 501 appeals against District Authority decisions, of which 355 or 70.9% resulted in altered or reversed decisions, while 146 decisions, or 29.1% were affirmed.

During the same period 109 cases were selected and presented to the Board for review of which 84 or 77.1% resulted in altered or reversed decisions, and 25 or 22.9% were affirmed.

The increase in the rate of altered or reversed decisions is, in part, attributable to significant changes of interpretation contained in Board precedent decisions issued during the year. It is anticipated that as departmental staff become more knowledgeable of and familiar with these interpretations, the rate of altered or reversed decisions will decrease.

PRECEDENT DECISIONS

The Board rendered 25 precedent decisions which have had substantial impact on the administration of the War Veterans Allowance and Civilian War Allowance programs during 1981-1982. Principles established in these Precedent Decisions include:

- The principle that when an applicant or recipient has complied with the obligation to inform the Department respecting the status of his income and dependants and subsequent action or inaction by a District Authority results in allowance payments greater than those which should have been made

under the legislation, then such monies are properly paid and no portion of such amounts constitutes an allowance payment to which the recipient is not entitled.

- The principle that when a recipient has a change of circumstances, his or her own entitlement for the coming year is calculated by determining assessable projected income over the next twelve months. In the past the practice to restrict allowance available to a veteran to a fixed annual amount operated to the disadvantage of many recipients, reducing or eliminating their allowance in the closing months of the Veterans Allowance Year. This change fundamentally alters the allowance program and prevents hardship caused to veterans and their dependants.
- The principle that as former members of the forces who were transported between Canada and Newfoundland, Bermuda or the West Indies during the Second World War proceeded beyond our territorial waters, while performing duties, they therefore have served in a theatre of war and as such now meet the service eligibility requirements for allowance. As a result of this decision certain veterans, their dependants, widows, and orphans who were formerly not eligible for allowance are now able to apply for benefits under the program.

APPOINTMENTS AND SEPARATIONS

During the past year Board membership operated to full complement until the resignation of Mr.A.A.Ferguson on October 30, 1981.

ACKNOWLEDGEMENTS

The War Veterans Allowance Board is deeply grateful for the co-operation and assistance it has received from officials and staff of the Department of Veterans Affairs and from veterans organizations.

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

Office ..... Dominion Building
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9

CHAIRMAN
D.M. Thompson

DEPUTY CHAIRMAN
D.T. McFarlane

MEMBERS
J.-M. Favreau, C.D.
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane

TEMPORARY MEMBERS
M.D. Cameron
C.E. Stewart

ADDITIONAL MEMBERS
W.B. Brittain, D.F.C., B.Sc. (Econ.)
Deputy Minister Veterans Affairs
Colin H. Graham
Dominion Secretary, Royal Canadian Legion

MEDICAL ADVISER
T.A. Laidlaw, M.D., C.M., F.R.C.S. (C) F.A.C.S.

LEGAL ADVISER
P. Kennedy, B.A., LL.B.

PRINCIPAL OFFICERS
Executive Director
R.E. Johnstone (Acting)

Chief, Appeals and Adjudication Review
Esther Desgagné (Acting)

Executive Secretary
Vacant

Project Officer
Vacant

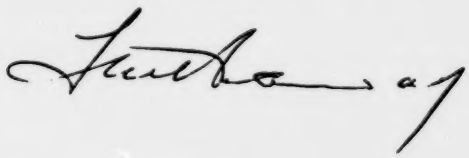
Bureau of Pensions Advocates Canada
Bureau de services juridiques des pensions Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

Pursuant to the provisions of Section 11 of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Bureau of Pensions Advocates for the fiscal year ending March 31, 1982.

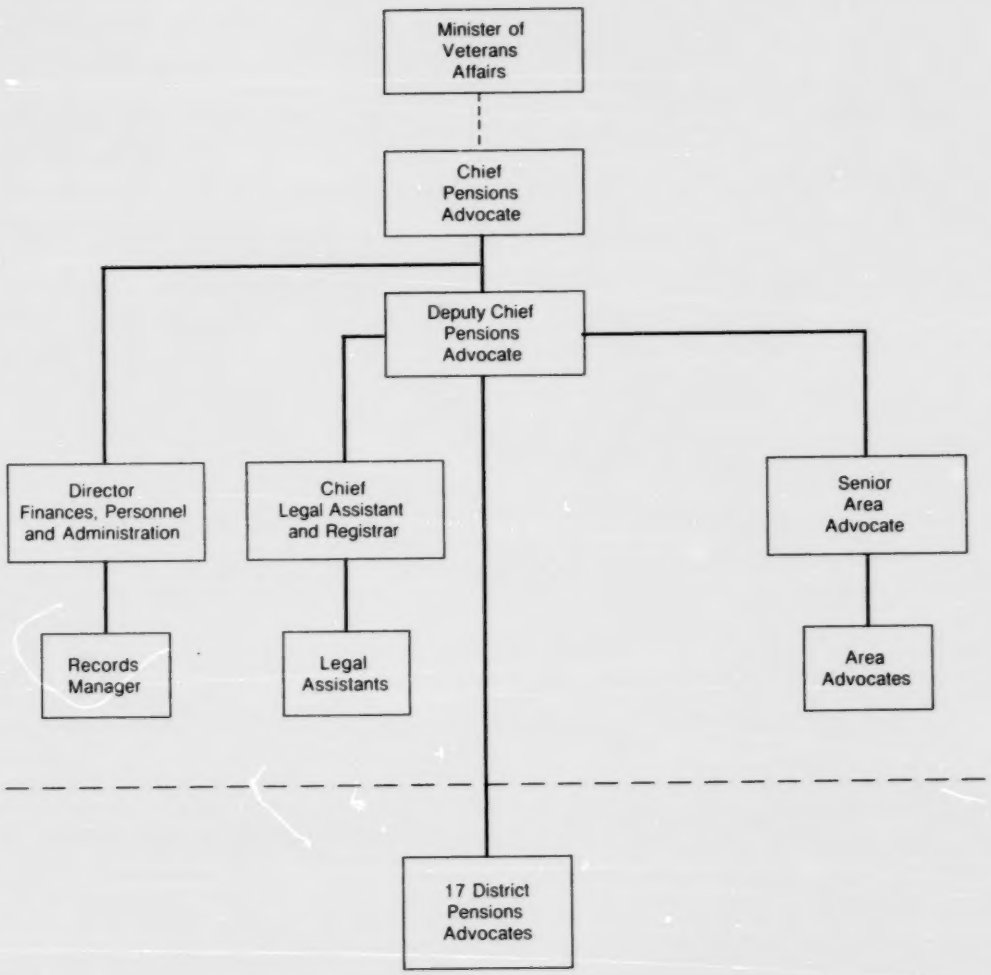
Yours sincerely,



Chief Pensions Advocate

Ottawa, September 30, 1982

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES
ORGANIZATION CHART



Bureau of Pensions Advocates

HISTORICAL NOTES

The need for expert advice and representation for applicants under the Pension Act was recognized by the creation of the Veterans Bureau in 1930 as a part of the Department of National Health. Upon the establishment of the Department of Veterans Affairs in 1944, the Veterans Bureau became a branch of that Department. In 1971, amendments to the Pension Act, recognizing the need for professional assistance to applicants under the Pension Act, created the Bureau of Pensions Advocates as a separate agency under the Minister of Veterans Affairs and provided for this establishment in Part II of the Pension Act. The requirement was added at this time that all Pensions Advocates be appointed from among members of the Bar of any province and the relationship between the Bureau and applicants under the Pension Act was defined as that of solicitor and client.

FUNCTION

It is the duty of the Bureau, upon request, to provide a counselling service to applicants and pensioners with respect to the Pension Act or any other law providing for the awarding or granting of pensions, to assist applicants in the preparation of applications and to arrange for applicants and pensioners to be represented by a Pensions Advocate at hearings held under the Act. Personal service to applicants is the foundation of successful representation. The Bureau has 18 District Offices in major centres across Canada to provide this individual and personal service. District Advocates prepare applications for entitlement and reviews of assessment to the Canadian Pension Commission, prepare and argue cases before Entitlement and Assessment Boards of the Commission sitting in their district and initiate applications to the Pension Review Board, the final adjudicating body. The preparation and presentation of appeals to the Pension Review Board is the responsibility of Advocates of the appeals section at the head office of the Bureau.

WORKLOAD AND STATISTICS

During the year under review, the Bureau submitted 7,455 claims on behalf of applicants to the Canadian Pension Commission and of 4,987 decisions rendered on these claims, 1,506 or 30% were favourable or partly favourable.

District Advocates presented, as counsel, 3,077 appeals to Entitlement and Assessment Boards of the Canadian Pension Commission during the year and out of 3,188 decisions rendered by the Boards, 977 or 31% were successful or partially so.

The final appeal under the Pension Act is to the Pension Review Board. During the year, Advocates in the appeals section at head office argued 1,476 appeals before the Pension Review Board. Of 1,582 decisions, 318 were favourable or partly so, representing a 20% success rate.

In addition to these formal activities, the Bureau investigated claims on behalf of 2,892 applicants whose claims did not proceed or were withdrawn at various levels of adjudication.

In summary, applications to the Canadian Pension Commission increased during the year. Although the number of Entitlement and Assessment Board Hearings were reduced substantially, it is expected that the number of these hearings will be increased during the next two years in response to current initiatives of the Canadian Pension Commission at the first application level. Pension Review Board appeals showed a dramatic increase during the year and it is expected that the current rate of hearings will continue at least during the next year until the current backlog has been reduced.

AFFIRMATIVE ACTION

The Bureau participates fully in the programs of the Veterans Affairs Portfolio with respect to official languages and to equal opportunities of employment in the Public Service.

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Head Office . . . . . Veterans Affairs Building
Ottawa K1A 0P4

CHIEF PENSIONS ADVOCATE
L.T. Aiken

DEPUTY CHIEF PENSIONS ADVOCATE
L.M. Hanway, M.C., E.D., C.D., B.Sc., LL.B.

SENIOR AREA ADVOCATE
R.A. Pinsonnault, Q.C., B.A., LL.B.

AREA ADVOCATES
J.A. Commerford, C.D., LL.B.
R.B. Macauley, C.D., B.C.L., B.S.W.
L.J. Trottier, B.A.
A. Lemieux, B.A., LL.L.
D.H. Harrison, C.D., LL.B.
D.H. Currie, B.A. (Apptd. from London, July 7, 1981)

DIRECTOR, FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE SERVICES
R.H. Mitchell

CHIEF LEGAL ASSISTANT AND REGISTRAR
V.R. Murray

DISTRICT OFFICES

St. John's, Nfld.
A.P. Murphy, B.Ph., B.A., LL.B.

Charlottetown, P.E.I.
I.M. MacLeod, Q.C.

Halifax, N.S.
J.L.S. Henderson, Q.C., C.D., B.A., LL.B.
C.P. Wood, LL.B.
R.C. MacLeod, LL.B. (Apptd.DPA, Hamilton Jan. 4, 1982)

Saint John, N.B.
W.A. Strover, E.D., B.C.L. (Retd. Aug.30, 1981)
C.L.J. Saint-Pierre, LL.L. (Apptd.DPA from Quebec, July 27, 1981)
D.J. French, B.C.L.

Quebec, Que.
J.A. Barsalou, D.F.M., C.D., LL.L.
C.L.J. Saint-Pierre, LL.L. (Apptd. D P A Saint John, N.B., July 27, 1981)
J.E. Caron, B.A., BL.L. C.D. (Apptd. June 29, 1981)

Montreal, Que.
E.R. Elkin, B.A., B.J., LL.B.
C. Richer, LL.L.
F.A. Léger, C.D., B.A., B.C.L., D.E.S.D. (Decd. Jan. 1, 1982)
I.D. Assh, B. Com., LL.L. (Apptd. June 1, 1981)

Ottawa, Ont.
G.S. Brown
M. Zides, B.A., LL.B.
R. Marchand, B.C.L.

Toronto, Ont.
J.W. Stark, B.C.L. (Retd. Dec. 1981)
C.B. Sullivan, LL.B. (Apptd. from Hamilton, Dec. 1981)

Hamilton, Ont.
C.B. Sullivan, LL.B. (Transfd. to Toronto Dec. 1981)
R.C. MacLeod, B.A., LL.B. (Apptd. from Halifax Jan. 4, 1982)

London, Ont.
L. Kit, B.A., LL.B.
D.H. Currie, B.A. (Apptd. Area Advocate, H.O., July 7, 1981)
E.R. Hodgins, LL.B. (Apptd. July 8, 1981)

North Bay, Ont.
R.F. Robinson, LL.B.

Winnipeg, Man.
C.V. Vermulen, Q.C., LL.B.
K. Clyde, B.A., LL.B.
D. Gisser, B.C.L., LL.B.

Regina-Saskatoon, Sask.
W.D. Grayson, M.C., B.A., LL.B.

Calgary, Alta.
E.L. Strangward, B.A., LL.B., M.A. (Retd. Dec. 1981)

Edmonton, Alta.
L.L. Gilham, B.A., LL.B.

Vancouver, B.C.
R.P. Begin, B.A., LL.B. (Resigned Sept. 26, 1981)
J.T. Bourke, LL.B. (Retd. March 1982)
M. Parrott, B.A., LL.B.

Victoria, B.C.
R.N. Gourlie, D.F.C., B.A., LL.B.
S. Ruttan, B.A., LL.B.

Out-of-Canada (United States)
G.S. Brown — Ottawa

Out-of-Canada (except United States)
R.F. Robinson, LL.B. — North Bay

Statistics

TABLES		Page
1	1981-1982 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies	48
2	Staff by Program and Location at March 31, 1982	50
3	Institutional Activity – Departmental Institutions – Fiscal Year 1981-1982	51
4	Institutional Activity – Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1981-1982	52
5	Summary of Expenditures Under the Assistance Fund 1981-1982	54
6	Children of War Dead (Education Assistance) Act – Summary of Activities	54
7	Statement of Credit at March 31, 1982 – Veterans Insurance Fund	55
8	Statement of Credit at March 31, 1982 – Returned Soldiers' Insurance Fund	55
9	WVA/CWA Rates for Period April 1, 1980 to March 31, 1982	56
10	War Veterans Allowance Applications Approved and Expenditures 1935-36 to 1981-1982	58
11	Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1982	59
12	Civilian War Allowance Applications Approved and Expenditures 1963-64 to 1981-1982	59
13	Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service at March 31, 1982	60
14	Veterans Land Administration – Balance Sheet as at March 31, 1982	62
15	Veterans' Land Act – Collection Statement for Fiscal Year 1981-1982	64
16	Pension Review Board, April 1, 1981 – March 31, 1982	65
17	Pensions in Force as at March 31, 1982	66
18	Number and Classification of Disability Pensions in Force as at March 31, 1982	66
19	Distribution of Pensionable Disabilities as at March 31, 1982	68
20	Attendance and Clothing Awards in Force as at March 31, 1982	68
21	Exceptional Incapacity Allowance Awards in Force as at March 31, 1982	69

TABLES		Page
22	Section 24 Compassionate Awards in Force as at March 31, 1982	69
23	Annuities in Respect of Decorations	70
24	Prisoner of War Compensation in Force as at March 31, 1982	70
25	Age of Disability Pensioners in Year 1982	71
26	Bureau of Pensions Advocates – Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal year 1981-1982	72
27	Bureau of Pensions Advocates – Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District. Fiscal Year 1981-1982	73
28	Bureau of Pensions Advocates – Report of Activities – Fiscal Year 1981-1982	74
29	Bureau of Pensions Advocates – Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board. Fiscal years 1971-1972 to 1981-1982	75

FIGURES		
1	Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs	49
2	DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1982	53
3	WVA Recipients and Expenditures at March 31, 1931 to 1982	57
4	CWA Recipients and Expenditures at March 31, 1964 to 1982	61
5	Disability and Dependant Pensions in Force at the End of Fiscal Years 1918 to 1982	67

TABLE 1
1981-1982 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies

	AMOUNT	
	Program Breakdown $000's	Program Total $000's
Veterans Affairs Program		**583,714**
Administration		
Minister of Veterans Affairs Salary and Motor Car Allowance	20	
Program Support Services	40,870	
	40,890	
Social and Income Support		
Administration	29,285	
War Veterans Allowances and Civilian War Allowances	347,098	
Assistance Fund Payments	1,531	
Children of War Dead (Education Assistance)	896	
Canada's Contribution to the Commonwealth War Graves Commission	2,335	
United Nations Memorial Cemetery in Korea	21	
Payments to the Last Post Fund	923	
Special Housing Assistance for Veterans	88	
Grant to Army Benevolent Fund	18	
Grant to Royal Canadian Legion	4	
Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	63	
Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	745	
Treatment and Related Allowances	3,170	
Other Benefits	230	
	386,407	
Health Services		
Operation and Maintenance	140,477	
Hospital Construction and Equipment	1,329	
Transfer of Departmental Hospitals	9,034	
Aging Veterans Assistance	239	
	151,079	
Veterans Land Administration		
Administration	5,338	
Pensions Program		**551,600**
Pension Review Board – Administration	697	
Canadian Pension Commission – Administration	12,832	
Pensions for Disability and Death and Gallantry Awards	538,071	
Bureau of Pensions Advocates Program		**3,678**
War Veterans Allowance Board Program		**1,249**
TOTAL EXPENDITURES		**1,140,241**

Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs

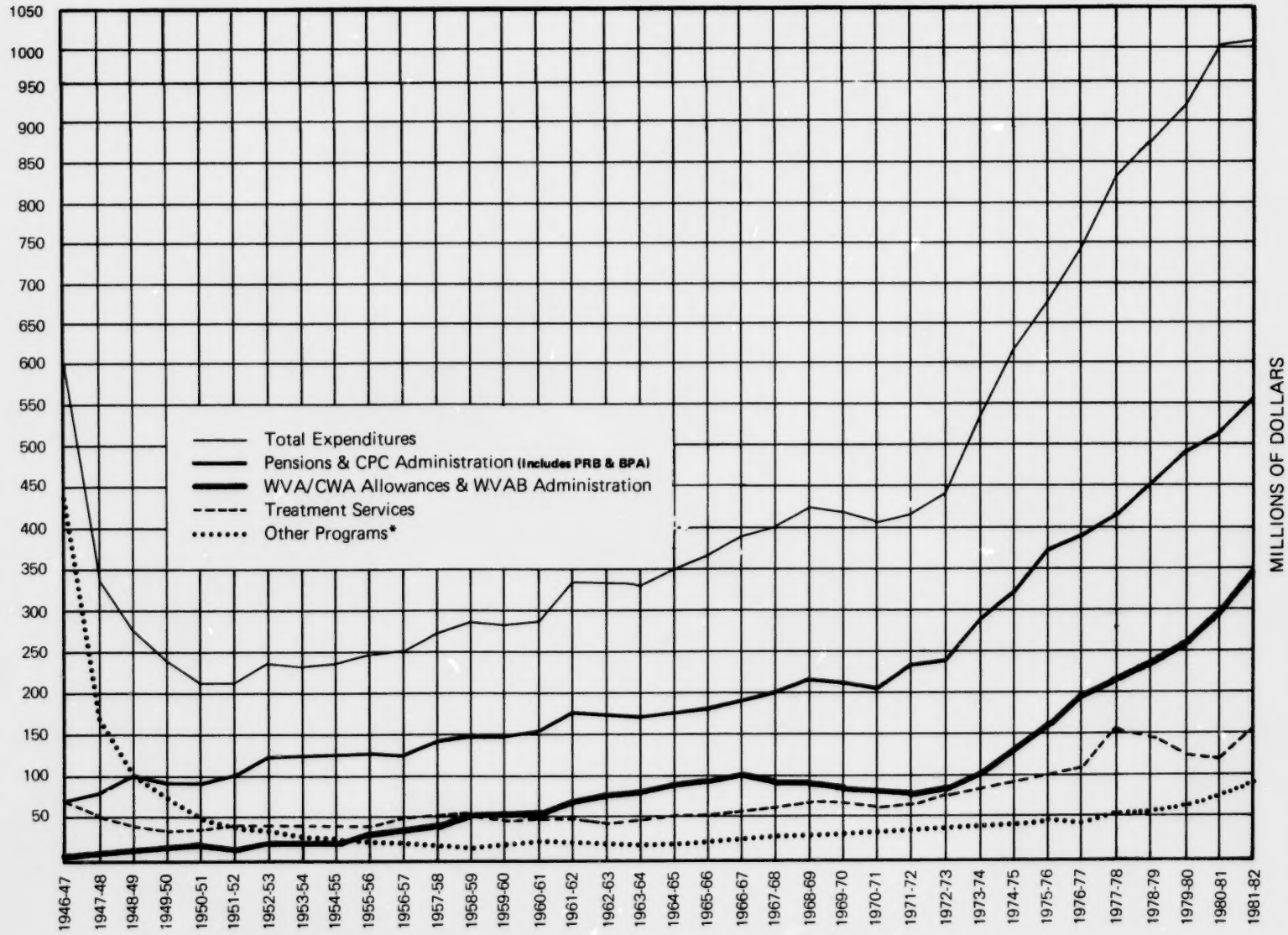


Figure 1

* Veteran's Land Act repayable loans are not included in 'Other Programs'. 1945 to 1950 were the peak years for payment under the War Service Grants Act – war service gratuity, re-establishment credit, awaiting returns allowances, out of work allowances and training benefits.

TABLE 2
Staff by Program and Location at March 31, 1982

	Department of Veterans Affairs								
	Veterans Services	Veterans Land Administration	Departmental Administration	Total	Canadian Pension Commission	Pension Review Board	War Veterans Allowance Board	Bureau of Pensions Advocates	Total
Head Office (Ottawa)	21		573	594	239	22		27	882
Head Office (Charlottetown)	74	30	166	270			37		307
Atlantic Region	274	32		306					306
Quebec Region	186	13		199					199
Ontario Region	451	53		504					504
Prairie Region	257	72		329					329
Pacific Region	223			223					223
Ste. Anne's Hospital	1,194			1,194					1,194
Deer Lodge Hospital	710			710					710
Rideau Veterans Home	129			129					129
Saskatoon Veterans Home	46			46					46
St. John's, Nfld.					5			3	8
Charlottetown					3			3	6
Halifax					10			7	17
Saint John, N.B.					6			6	12
Quebec					4			6	10
Montreal					13			9	22
Ottawa					9			6	15
Toronto					15			4	19
Hamilton					5			4	9
London					11			6	17
North Bay					1			4	5
Winnipeg					11			7	18
Regina					4			2	6
Saskatoon					2			2	4
Calgary					5			4	9
Edmonton					5			4	9
Vancouver					17			6	23
Victoria					5			6	11
TOTAL	3,565	200	739	4,504	370	22	37	116	5,049

TABLE 3
Institutional Activity – Departmental Institutions – Fiscal Year 1981-1982

Institutions	Beds in Use March 31, 1981	Admissions	Discharges	Deaths	Remaining March 31, 1982					Inpatient Days
					Active	Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total	
Departmental Hospitals										
Ste. Anne's, Ste. Anne de Bellevue, Que.	992	634	458	177	–	281	603	107	991	361,726
Deer Lodge Winnipeg, Man.	321	1,956	1,849	139	147	–	138	4	289	106,876
Subtotal	1,313	2,590	2,307	316	147	281	741	111	1,280	468,602
Departmental Homes										
Rideau Veterans Home, Ottawa, Ont.	140	77	82	2	–	–	–	133	133	48,940
Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Sask.	75	29	27	8	–	–	–	69	69	26,944
Subtotal	215	106	109	10	–	–	–	202	202	75,884
Total — Departmental Institutions	1,528	2,696	2,416	326	147	281	741	313	1,482	544,486

TABLE 4
Institutional Activity
Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1981-1982

	On Strength March 31 1981	On strength March 31, 1982				
		Active	Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total
Newfoundland	60	–	1	–	59	60
Charlottetown	2	1	1	–	–	2
Sydney	–	–	–	–	–	–
Halifax	159	–	–	159	4	163
St. John	162	–	–	–	170	170
Campbellton	25	–	–	–	26	26
Total Atlantic Region	408	1	2	159	259	421
Quebec	66	3	4	25	40	72
Sherbrooke	–	–	–	–	–	–
Montreal	5	1	–	–	–	1
Gatineau	–	–	–	–	–	–
Total, Quebec Region	71	4	4	25	40	73
Ottawa	53	47	–	11	–	58
Kingston	–	5	1	–	–	6
Peterborough	–	–	–	–	–	–
Toronto – Sunnybrook	508	25	–	378	131	534
Toronto – Other	–	–	–	–	–	–
Brampton	1	–	–	–	–	–
Hamilton	–	–	–	–	–	–
Windsor	–	–	–	–	–	–
London – Westminster	545	8	166	98	278	550
London – Other	2	–	1	–	–	1
North Bay	2	1	–	–	–	1
Thunder Bay	–	1	–	–	–	1
Total, Ontario Region	1,111	87	168	487	409	1,151
Winnipeg & Brandon	9	–	10	–	–	10
Regina	57	–	1	–	54	55
Saskatoon	7	1	4	–	–	5
Calgary	154	108	2	31	–	141
Edmonton	153	10	4	133	–	147
Total, Prairie Region	380	119	21	164	54	358
Total, Pacific Region	645	69	26	98	443	636
Total, Outside Canada	15	2	4	–	–	6
Total, Non-Departmental	2,630	282	225	933	1,205	2,645
Total, Departmental	1,528	147	281	741	313	1,482
GRAND TOTAL	4,158	429	506	1,674	1,518	4,127

DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1982

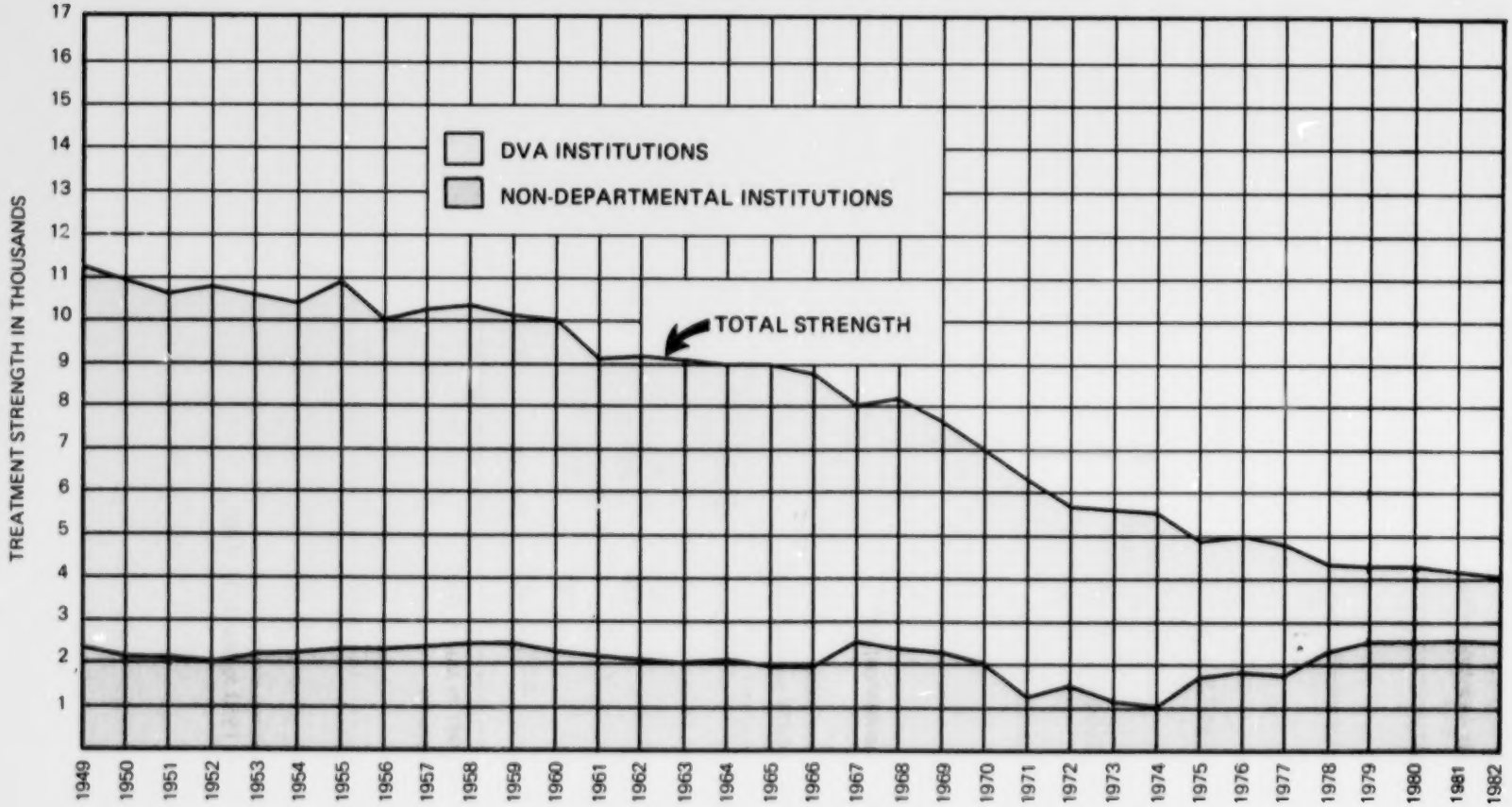


Figure 2

Hospitals transferred to provincial jurisdiction

October 1966 – Sunnybrook Hospital *
September 1968 – Ste. Foy Hospital
November 1972 – Lancaster Hospital
July 1974 – Shaughnessy Hospital
August 1974 – Victoria Veterans Hospital
September 1977 – Westminster Hospital
February 1978 – Queen Mary Hospital
May 1978 – Camp Hill Hospital
December 1979 – Edmonton Veterans Home
April 1981 – Colonel Belcher Hospital

* transferred to the University of Toronto

TABLE 5
Summary of Expenditures Under the Assistance Fund
1981-1982

Service	Single Grants No.	Expenditure $
Shelter	933	414,762.77
Clothing	202	39,845.77
Health	1,669	457,807.40
Furniture	999	416,661.35
Child Care	142	39,142.73
Other	448	163,570.11
Total	4,393	1,531,790.13

TABLE 6
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Summary of Activities

Student Enrolment Summary 1977-1978 to 1981-1982

Fiscal Years	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82
University Students	422	403	309	337	344
Non-University Students	274	235	208	222	205
TOTAL	696	638	517	559	549
Annual Costs	961,000	897,000	839,000	884,775	896,259

Summary of Activities from April 1981 to March 1982

Completed Training	114
In Training	549
Deferred	91
Under Suspension	156
Discontinued	92

Summary of Activities from July 1, 1953 to March 31, 1982

Completed Training	4,234
In Training	549
Deferred	91
Under Suspension	156
Discontinued	3,591
TOTAL	8,621

TABLE 7
Statement of Credit at March 31, 1982
Veterans Insurance Fund

Credit Balance at March 31, 1981			$28,092,848.53
Initial Payments (Death claims)	$1,387,471.76		
Annuities	83,974.63		
Cash Surrender Values	1,238,735.74		
Excess Premiums Refunded	19,047.15		
Total Payments		($2,729,229.28)	
Premiums Received	$ 520,753.60		
Actuarial Adjustment	745,298.43		
		1,266,052.03	(1,463,177.25)
Credit Balance at March 31, 1982			$26,629,671.28

TABLE 8
Statement of Credit at March 31, 1982
Returned Soldiers' Insurance Fund

Credit Balance at March 31, 1981			$2,639,809.84
Initial Payments (Death claims)	$327,962.15		
Annuities	34,322.87		
Disability Benefit Payments	499.92		
Cash Surrender Values	34,240.49		
Payment — Section 10 (RSI Act)	23,734.01		
Excess Premiums Refunded	313.09		
Total Payments		($421,072.53)	
Premiums Received	$ 2,616.43		
Actuarial Adjustment	62,801.81		
		65,418.24	(355,654.29)
Credit Balance at March 31, 1982			$2,284,155.55

TABLE 9
WVA/CWA Rates for Period April 1, 1980 to March 31, 1982

Amendments	Veterans and Surviving Spouses				Additional for	
	Single Rate		Married Rate		Each	Each
	Non-Blind	Blind	Non-Blind	Blind	Child	Orphan
	$	$	$	$	$	$
April 1, 1980						
Monthly Rate	317.05	325.73	541.26	549.91	*79.83	**219.48
Income Factor	357.05	375.73	611.26	629.91	*79.83	230.43
July 1, 1980						
Monthly Rate	325.62	334.75	555.93	565.03	*81.75	
Income Factor	365.62	384.72	625.93	645.03	*81.75	
July 1, 1980 (Bill C-40)						
Income Factor	375.62	394.75	637.93	657.03	*81.75	
October 1, 1980						
Income Factor	386.51	406.20	656.43	676.08	*84.12	
January 1, 1981						
Income Factor	396.95	417.17	674.15	694.33	*86.39	252.78
January 1, 1982						
Income Factor	458.13	480.92	772.16	795.35	*97.33	283.62

*Less Family Allowance payable under F.A. Act, 1973, in respect of each child.
**Less Family Allowance payable under F.A. Act, 1973, in respect of each orphan.

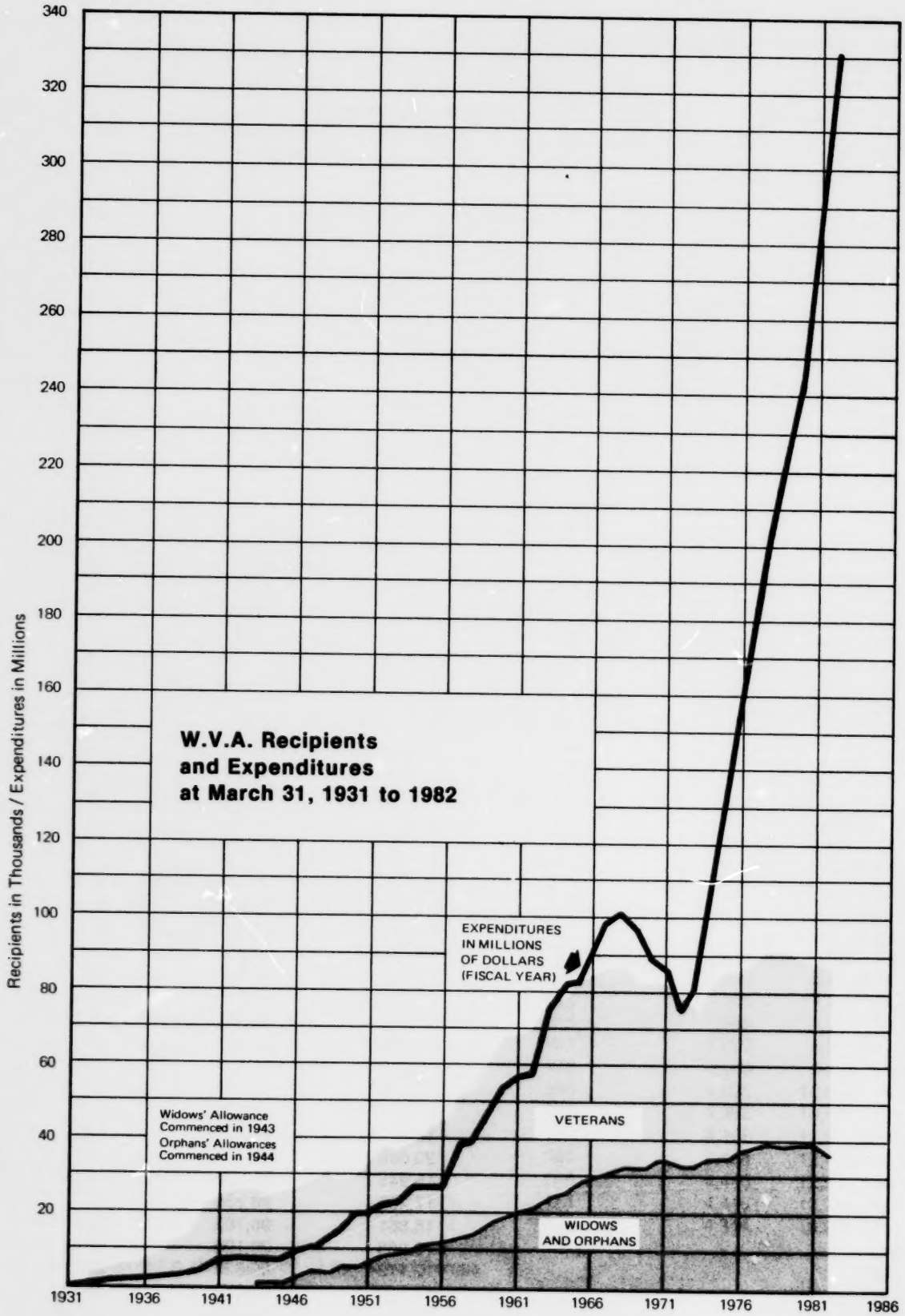

W.V.A. Recipients
and Expenditures
at March 31, 1931 to 1982
Recipients in Thousands / Expenditures in Millions
340
320
300
280
260
240
220
200
180
160
140
120
100
80
60
40
20
1931
1936
1941
1946
1951
1956
1961
1966
1971
1976
1981
1986
EXPENDITURES
IN MILLIONS
OF DOLLARS
(FISCAL YEAR)
VETERANS
WIDOWS
AND ORPHANS
Widows' Allowance
Commenced in 1943
Orphans' Allowances
Commenced in 1944

Figure 3

TABLE 10
War Veterans Allowance Applications Approved and Expenditures
1935-1936 to 1981-1982

Year	Cases Approved in each year including Reinstatements	On Strength at March 31 each year	Expenditures
	Number	Number	$
1935-36	2,265	8,820	2,531,488.77
1936-37	3,197	11,306	3,178,616.18
1937-38	2,794	13,244	3,898,768.91
1938-39	7,717	20,010	5,308,097.89
1939-40	4,336	23,211	7,028,029.79
1940-41	2,139	24,024	7,333,669.60
1941-42	1,617	24,360	7,139,999.16
1942-43	1,121	24,192	6,820,158.83
1943-44	2,289	25,125	6,879,600.73
1944-45	2,841	26,427	9,216,363.81
1945-46	3,519	28,312	10,093,405.37
1946-47	4,160	30,532	11,804,067.90
1947-48	5,042	28,357	14,369,993.57
1948-49	7,341	30,283	19,741,229.19
1949-50	9,384	33,324	20,018,195.64
1950-51	12,111	38,600	22,923,331.95
1951-52	9,772	37,959	23,544,759.50
1952-53	11,044	39,793	27,114,848.85
1953-54	11,455	41,487	27,486,988.05
1954-55	11,640	44,418	27,702,076.73
1955-56	13,789	50,564	38,648,988.27
1956-57	10,957	53,590	40,975,482.55
1957-58	12,833	59,549	47,763,670.55
1958-59	14,105	64,653	54,686,608.76
1959-60	12,985	67,683	57,223,668.63
1960-61	11,179	69,546	58,427,788.50
1961-62	14,814	76,096	75,289,721.60
1962-63	13,710	79,820	81,316,111.08
1963-64	14,061	82,149	82,285,504.17
1964-65	14,087	84,213	91,507,307.83
1965-66	15,134	85,835	98,181,124.79
1966-67	12,778	86,242	101,499,027.12
1967-68	17,059	83,643	95,956,431.99
1968-69	14,747	83,287	92,459,067.12
1969-70	13,043	82,068	88,709,988.29
1970-71	15,332	81,133	85,239,361.03
1971-72	21,646	75,309	72,936,729.53
1972-73	13,012	75,104	81,721,114.56
1973-74	19,807	81,429	105,240,083.68
1974-75	20,686	83,492	133,413,282.28
1975-76	15,945	85,296	162,693,860.64
1976-77	17,295	88,235	182,802,815.55
1977-78	15,861	90,763	204,668,050.50
1978-79	13,288	90,198	224,139,283.18
1979-80	12,113	89,628	242,516,401.00
1980-81	11,110	90,072	283,427,311.00
1981-82	12,339	86,460	330,891,396.00

TABLE 11
Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1982

Wars	Veterans	Widow(er)s	Sect. 4-1	Orphans	Total
North-West Field Force	–	2	–	–	2
South Africa	3	71	–	–	74
First World War	3,629	14,947	222	11	18,809
Second World War	44,182	19,387	967	532	65,068
Dual Service	174	475	14	2	665
Special Force	1,545	255	14	28	1,842
TOTAL	49,533	35,137	1,217	573	86,460

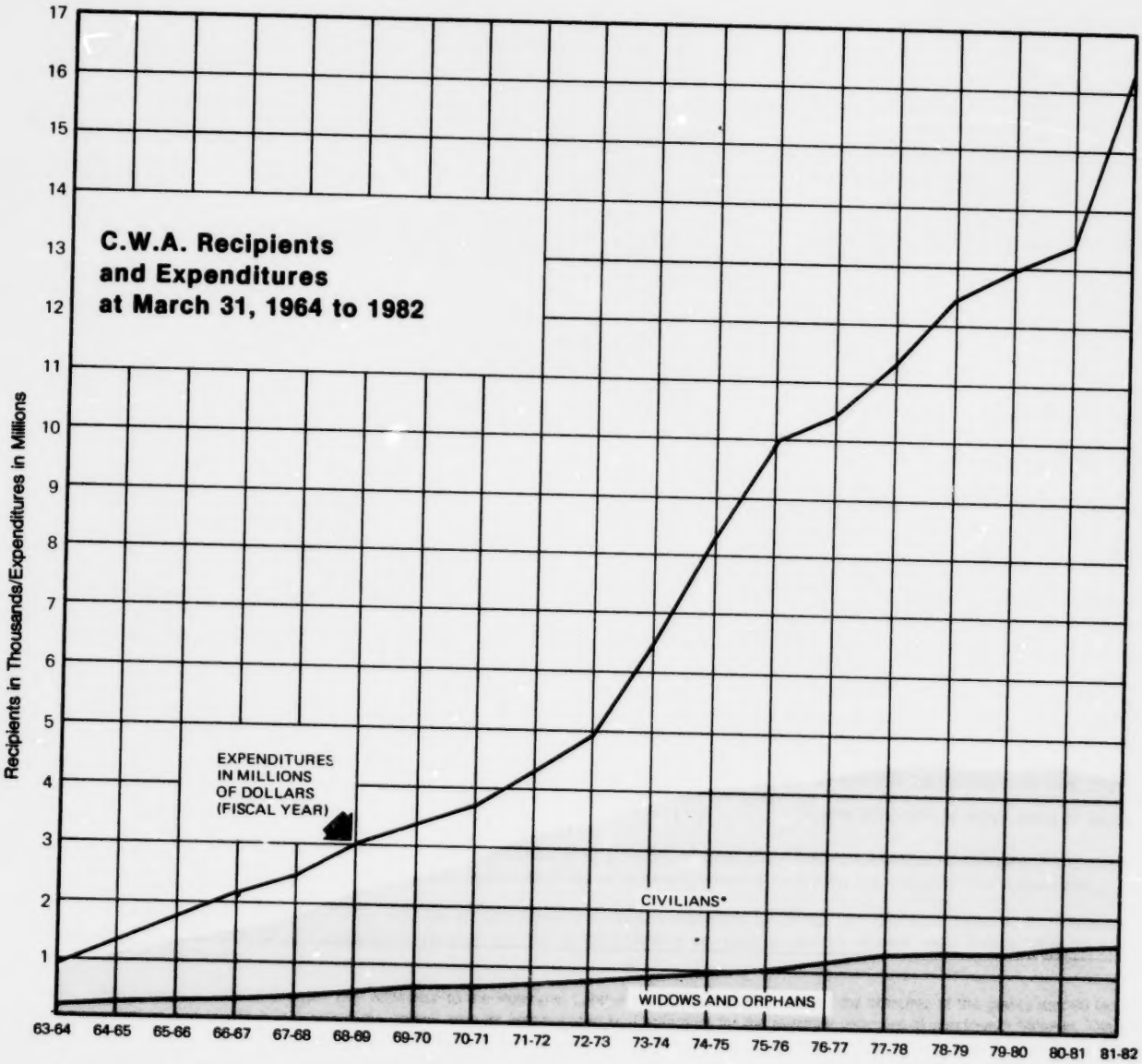
TABLE 12
Civilian* War Allowance Applications Approved and Expenditures 1963-1964 to 1981-1982

Year	Cases Approved in Each Year Including Reinstatements	On Strength at March 31 Each Year	Expenditures
	Number	Number	$
1963-64	422	858	921,593.63
1964-65	366	1,081	1,338,412.97
1965-66	427	1,318	1,720,499.44
1966-67	373	1,521	2,130,420.76
1967-68	640	1,862	2,444,310.64
1968-69	649	2,208	3,040,539.18
1969-70	581	2,462	3,327,702.70
1970-71	825	2,822	3,669,803.86
1971-72	974	3,205	4,283,622.82
1972-73	619	3,380	4,942,757.44
1973-74	961	3,809	6,525,002.29
1974-75	978	4,009	8,367,994.02
1975-76	829	4,075	10,008,115.00
1976-77	910	4,263	10,382,557.99
1977-78	765	4,458	11,310,500.50
1978-79	586	4,464	12,428,001.82
1979-80	588	4,445	12,944,677.00
1980-81	473	4,446	13,218,525.51
1981-82	622	4,344	16,281,927.00

*Civilians who served in close support of the Armed Forces.

TABLE 13
Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service
at March 31, 1982

Service	Civilian	Widow(er)s Incl. Sect. 4(1)	Orphans	Total
Voluntary Aid Detachment W.W. I	1	–	–	1
Merchant Seamen W.W. I	89	114	–	203
Merchant Seamen W.W. II	2,054	946	4	3,004
Firefighters W.W. II	10	8	–	18
Welfare Workers W.W. II	8	–	–	8
Trans-Atlantic Air Crew W.W. II	8	3	–	11
Newfoundland Foresters W.W. II	795	290	–	1,085
Civilian War Pensions	5	9	–	14
TOTAL	2,970	1,370	4	4,344



* Civilians who served in close support of the Armed Forces

Figure 4

TABLE 14
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31,1982

ASSETS				
Veterans' Land Act Fund				
Full-Time Farming – Contract Debt	52,181,234.26			
– Conditional Grant	408,334.41	52,589,568.67		
Part-Time Farming – Contract Debt	221,860,433.52			
– Conditional Grant	14,286,479.42	236,146,912.94		
Commercial Fishing – Contract Debt	890,818.69			
– Conditional Grant	58,054.49	948,873.18		
Sales – Civilians – Contract Debt		3,009,555.75		
Unsold Reverted Properties		116,087.44		
Unsold Project Properties (1)		201.86		292,811,199.84
Grants Unearned				
Unearned Provincial and Dominion Lands Grants (Sec. 45 V. L. Act) (2)			65,250.53	
Unearned Indian Veterans Grants (Sec. 46 V. L. Act) (3)			107,189.01	172,439.54
Trust and Miscellaneous Accounts				
Trust Monies Veterans and Others (4)			601,162.20	
Veterans' Land Act Group Insurance Trust (5)			234,051.09	835,213.29
				293,818,852.67

TABLE 14 *(continued)*
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31, 1982

LIABILITIES			
Department of Finance			
Net Principal Investment – V.L.A. Fund	282,810,964.85		
Reserve for Conditional Benefit (6)	9,859,479.43	292,670,444.28	
Interest Outstanding on Contract Debt (7)		140,755.56	
Unearned Grants:			
Provincial and Dominion Lands (Sec. 45 V. L. Act) (2)		65,250.53	
Indian Veterans (Sec. 46 V. L. Act) (3)		107,189.01	292,983,639.38
Accounts Payable			
Trust Monies of Veterans and Others (4)		601,162.20	
V.L.A. Group Insurance Trust (5)		234,051.09	835,213.29
			293,818,852.67

(1) Represents the unsold balance of project properties purchased for resale to qualified veterans.

(2) Section 39(1) of the Veterans' Land Regulations stipulates that a veteran has earned his grant when he has complied for a period of ten consecutive years with the terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability in view of the eventual write-off of the grant.

(3) An agreement between the Department of Veterans Affairs and the Department of Indian and Northern Affairs provides for an Indian veteran to earn his grant by complying for a period of ten consecutive years with terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability, in view of the eventual write-off of the grant.

(4) Included in this amount are monies for continued establishments, proceeds of sales to be used for permanent improvements to veterans' properties, proceeds of sales not yet allocated, replacement money for leasing veterans' properties and excesses not yet disbursed.

(5) As provided for in Section 20 V.L. Act, this amount represents monthly premiums for Group Life Insurance collected from veterans. Premiums accumulated in the course of the year are paid to the insurance company in January of each year. This is offset by a corresponding liability.

(6) Represents a reserve account with reference to the Veterans' Land Act Fund to which is debited the amounts of the grants earned by the veterans and to which is credited the annual amount appropriated by Parliament for the eventual payment of conditional benefits. The difference between the Reserve Account and the Conditional Grants shown in the assets represents grants to be earned over the next ten years.

(7) Represents unpaid accrued interest as at March 31, 1982. This account is fully current.

TABLE 15
Veterans' Land Act
Collection Statement for Fiscal Year 1981-1982

Region	Active Agreements of Sale Other Than Share of Crop Agreements						Share of Crop Agreements	
	Number of Accounts	Outstanding Balance Cost to Director	Amounts Due on 1981-82 Instalments Plus Arrears	Amounts Collected of 1981-82 Instalments Plus Arrears	Percent Collected	Prepayments Since Inception in Active Accounts	Instalments Due Vide Principal Agreements	Total Paid
		$	$	$	%	$	$	$
				VETERANS				
British Columbia	5,717	46,220,621	5,104,486	5,077,480	99.5	498,114	–	–
Alberta	2,185	24,126,279	2,606,356	2,537,096	97.3	610,550	–	1,541
Saskatchewan	2,798	32,081,015	3,959,792	3,875,493	97.9	837,671	28,036	131,783
Manitoba	2,037	17,438,222	2,074,856	2,040,780	98.4	360,158	1,213	12,124
Ontario	12,651	103,477,262	10,869,647	10,833,941	99.7	2,288,304	–	–
Quebec	2,783	21,200,307	2,320,793	2,288,586	98.6	105,789	–	–
Atlantic	6,633	45,141,649	5,301,061	5,276,110	99.5	692,899	–	–
Total Veterans	34,804	289,685,355	32,236,991	31,929,486	99.0	5,393,485	29,249	145,448
Full-Time Farming	3,957	52,589,569	6,284,588	6,097,872	97.0	1,428,171	29,249	145,448
Part-Time Farming	30,604	236,146,913	25,812,532	25,694,164	99.5	3,942,398	–	–
Commercial Fishing	243	948,873	139,871	137,450	98.3	22,916	–	–
				CIVILIANS				
British Columbia	84	644,672	108,187	107,510	99.4	13,884	–	–
Alberta	44	426,526	62,277	60,461	97.1	5,253	–	–
Saskatchewan	19	168,647	35,345	35,345	100.0	6,054	–	–
Manitoba	11	56,024	7,696	7,696	100.0	1,003	–	–
Ontario	129	1,244,636	164,090	163,928	99.9	12,287	–	–
Quebec	8	64,181	9,609	9,201	95.8	–	–	–
Atlantic	53	404,870	60,329	59,264	98.2	5,723	–	–
Total Civilians	348	3,009,556	447,533	443,405	99.1	44,204	–	–
Veterans & Civilians	35,152	292,694,911	32,684,524	32,372,891	99.0	5,437,689	29,249	145,448

TABLE 16
Pension Review Board
April 1, 1981 – March 31, 1982

Type	Applications received	Withdrawn	Hearings	Ref. CPC	%	Varied	%	Confirmed	%	Total
				Decisions						
Entitlement	1,057	32	1,652	8	0.5	341	22	1,203	77.5	1,552
Quantum	184	5	285	2	0.7	58	20.4	224	78.9	284
Total	1,241	37	1,937	10	0.6	399	21.7	1,427	77.7	1,836
Application to vary	39	–	37	–		9		26		35
Interpretation	1	–	1	–		–		–		1

DECISIONS ON DISABILITIES

Service	Varied	Confirmed	Referral to CPC	Total
Imperial Force	–	18	–	18
First World War	14	77	–	91
Second World War	308	2,042	14	2,364
Special Force	17	184	1	202
Regular Force	99	564	1	664
R.C.M.P.	5	35	–	40
C.P.W.A. Civilian	–	9	–	9
Total	443	2,929	16	3,388

TABLE 17
Pensions in Force as at March 31, 1982

	Disability		Dependants		Total	
	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability
First World War	5,178	$ 22,818,546	8,861	$ 62,754,977	14,039	$ 85,573,523
Second World War	88,141	319,510,445	20,129	126,482,687	108,270	445,993,132
Special Force	2,125	6,874,116	217	1,390,500	2,342	8,264,616
Regular Force	6,291	13,719,177	948	7,446,772	7,239	21,165,949
TOTAL	101,735	$362,922,284	30,155	$198,074,936	131,890	$560,997,220

Note: The 3,199 persons who receive only POW compensation are not included. The annual liability amounted to $5,826,164.

TABLE 18
Number and Classification of Disability Pensions in Force as at March 31, 1982

Class	Degree of Disability	First World War		Second World War		Special Force		Regular Force		TOTAL	
		Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%
1	98 - 100	367	7.0	3,360	3.8	56	2.6	104	1.6	3,887	3.8
2	93 - 97	23	.4	215	.2	2	.9	–	–	240	.2
3	88 - 92	92	1.8	599	.7	6	.3	7	.1	704	.7
4	83 - 87	39	.7	380	.4	3	.1	3	.1	425	.4
5	78 - 82	233	4.5	1,261	1.4	30	1.4	25	.4	1,549	1.5
6	73 - 77	41	.8	526	.6	14	.6	17	.3	598	.5
7	68 - 72	72	1.4	1,001	1.1	16	.7	17	.3	1,106	1.0
8	63 - 67	18	.3	628	.7	16	.7	11	.2	673	.7
9	58 - 62	126	2.4	1,974	2.2	41	1.9	41	.6	2,182	2.1
10	53 - 57	48	1.0	938	1.0	27	1.2	22	.3	1,035	1.0
11	48 - 52	273	5.3	4,908	5.6	98	4.6	109	1.7	5,388	5.3
12	43 - 47	21	.5	615	.7	20	.9	33	.5	689	.7
13	38 - 42	245	4.7	3,544	4.0	95	4.4	128	2.0	4,012	3.9
14	33 - 37	153	2.9	2,328	2.6	45	2.1	98	1.5	2,624	2.5
15	28 - 32	351	6.8	5,364	6.1	107	5.0	263	4.2	6,085	6.0
16	23 - 27	322	6.2	5,075	5.7	103	4.8	264	4.2	5,764	5.7
17	18 - 22	619	12.0	10,350	11.7	253	11.9	533	8.4	11,755	11.6
18	13 - 17	517	10.0	9,055	10.3	205	9.6	605	9.6	10,382	10.2
19	08 - 12	972	18.8	19,122	22.0	473	22.2	1,510	24.0	22,077	22.0
20	05 - 07	576	11.1	14,061	16.0	420	19.7	1,444	23.0	16,501	16.2
21	01 - 04	70	1.4	2,837	3.2	95	4.4	1,057	17.0	4,059	4.0
TOTAL		5,178	100.0	88,141	100.0	2,125	100.0	6,291	100.0	101,735	100.0

Disability and Dependant Pensions in force at end of the fiscal years 1918 to 1982

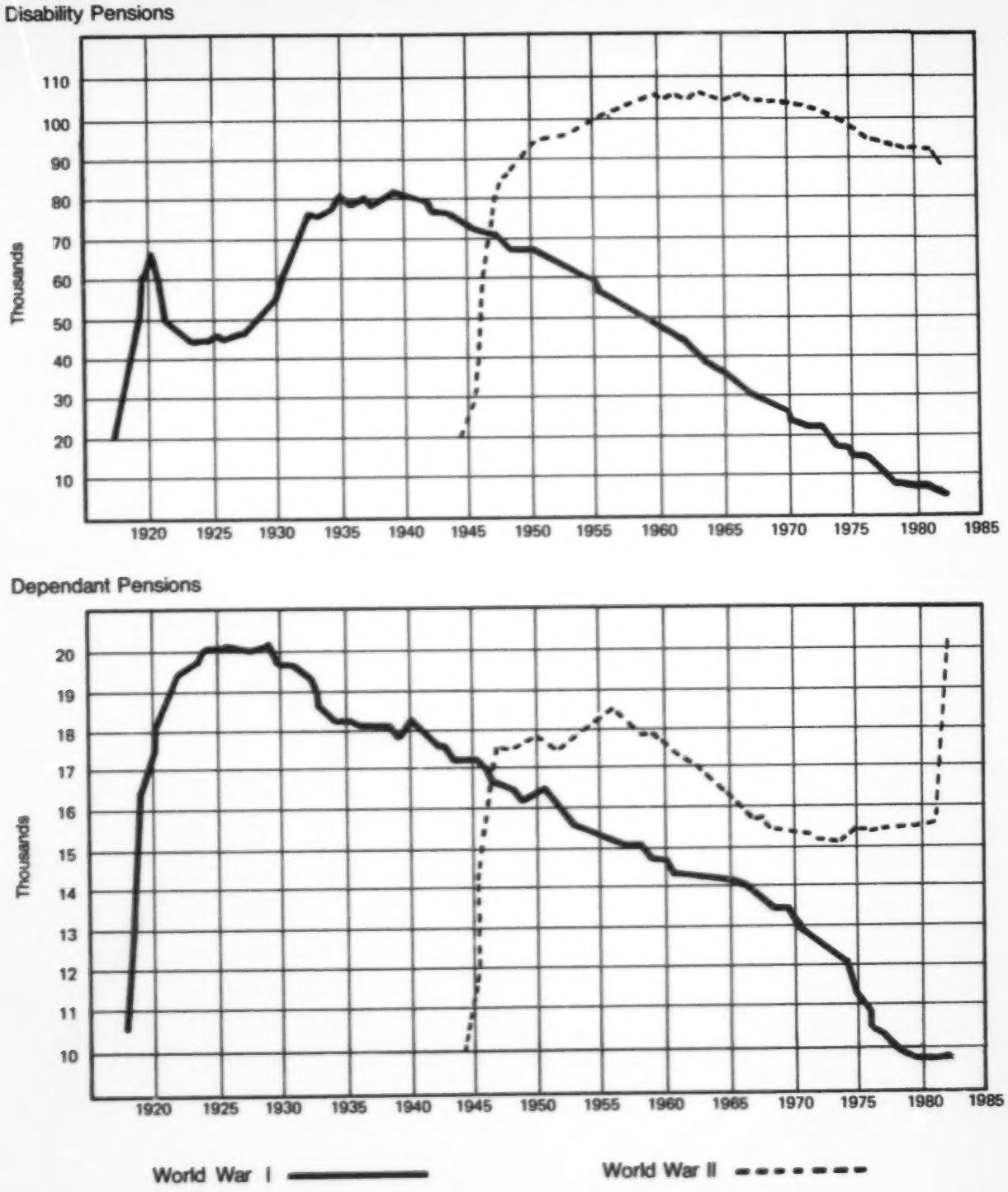


Figure 5

TABLE 19
Distribution of Pensionable Disabilities
as at March 31, 1982

	Total	Percentage of Total
Gunshot Wounds	34,313	19
Diseases of Nervous System & Sense Organs	21,486	12
Circulatory System	11,761	7
Digestive System	13,423	8
Diseases of the Bones & Organs of Locomotion	16,598	9
Accidents and Other Injuries	32,387	18
Diseases of the Respiratory System	16,127	9
All Others	32,822	18
TOTAL	178,917	100

TABLE 20
Attendance and Clothing Awards in Force
as at March 31, 1982

	Attendance		Clothing (Wear and Tear)	
	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability
First World War	502	$1,384,916	248	$ 74,763
Second World War	2,555	7,402,284	3,738	863,811
Special Force	53	158,186	109	22,401
Regular Force	129	474,700	243	47,258
TOTAL	3,239	$9,420,086	4,338	$1,008,233

TABLE 21
Exceptional Incapacity Allowance Awards
in Force as at March 31, 1982

	Number	Annual Liability
First World War	46	$ 126,277
Second World War	839	2,574,705
Special Force	21	58,801
Regular Force	51	198,572
Total	957	$2,958,355

Exceptional Incapacity Allowance – Distribution by Grades

Grade:	1	2	3	4	5	Total
Number:	135	76	105	177	464	957

TABLE 22
Section 24 Compassionate Awards
in Force as at March 31, 1982

	World War I		World War II		Regular Force		Special Force		Total	
	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability	No	Annual Liability	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability
Disability	4	5,730	1	2,728	3	9,056	–	–	8	17,514
Dependants										
Widows	69	236,877	28	201,926	2	16,388	–	–	99	455,191
Orphans	–	–	2	4,261	–	–	–	–	2	4,261
Mothers	–	–	1	1,049	–	–	–	–	1	1,049
TOTAL	73	242,607	32	209,964	5	25,444	–	–	110	478,015

TABLE 23
Annuities in Respect of Decorations

Second World War	Number	Annual Liability
Victoria Cross	6	$ 1,950
George Cross	1	300
Distinguished Service Cross	31	1,551
Military Cross	132	6,605
Distinguished Flying Cross	469	23,469
Distinguished Conduct Medal	61	3,052
Conspicuous Gallantry Medal	4	200
Distinguished Service Medal	27	1,351
Military Medal	388	19,416
Distinguished Flying Medal	90	4,504
TOTAL	1,209	$62,398

TABLE 24
Prisoner of War Compensation
in Force as at March 31, 1982

Former Prisoners of War of Japanese	
50% compensation	974
20% compensation	6
Total	980
Former Prisoners of War of Another Power	
20% compensation	1,589
15% compensation	699
10% compensation	2,848
Total	5,136
TOTAL PRISONER OF WAR COMPENSATION	6,116

TABLE 25
Age of Disability Pensioners in Year 1982

Age in 1982	PENSIONERS First World War	Second World War	Total
53		41	41
54		112	112
55		684	684
56		2,317	2,317
57		3,941	3,941
58		4,999	4,999
59		5,794	5,794
60		7,325	7,325
61		7,711	7,711
62		7,021	7,021
63		6,187	6,187
64		5,385	5,385
65		4,955	4,955
66		4,294	4,294
67		4,145	4,145
68		3,517	3,517
69		2,944	2,944
70		2,407	2,407
71		2,083	2,083
72		1,856	1,856
73		1,599	1,599
74		1,454	1,454
75		1,236	1,236
76		1,089	1,089
77		933	933
78		762	762
79		661	661
80	17	514	531
81	89	479	568
82	253	399	652
83	475	308	783
84	678	235	913
85	718	213	931
86	640	160	800
87	533	108	641
88	452	99	551
89	354	58	412
90	270	37	307
91	219	28	247
92	143	15	158
93	107	11	118
94	82	10	92
95	44	6	50
96	35	1	36
97	28	3	31
98	14	–	14
99	13	–	13
100 yrs & more	14	5	19
TOTAL	5,178	88,141	93,319

The average age of disability pensioners in 1982 is: First World War 87.0
Second World War 65.1

TABLE 26

Bureau of Pensions Advocates – Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal Year 1981-1982.

District	Canadian Pension Commission	Boards, Entitlement and Assessment	Pension Review Board	Total
St. John's, Nfld	146	96	40	282
Charlottetown	108	97	29	234
Halifax	648	296	130	1,074
Saint John, N.B.	468	279	91	838
Quebec	562	210	106	878
Montreal	1,431	380	174	1,985
Ottawa	473	196	99	768
Toronto	173	101	58	332
Hamilton	235	150	59	444
London	723	164	140	1,027
North Bay	133	121	77	331
Winnipeg	390	127	91	608
Regina	123	50	30	203
Saskatoon	140	31	21	192
Calgary	302	142	54	498
Edmonton	137	79	54	270
Vancouver	857	331	93	1,281
Victoria	406	227	130	763
TOTAL	7,455	3,077	1,476	12,008

Note: All details are shown as ruling requests based on Entitlement Sections of the Pension Act. Out of Canada included in North Bay, except USA included in Ottawa District.

TABLE 27

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District.
Fiscal Year 1981-1982

District	Canadian Pension Commission			Entitlement & Assessment Boards			Pension Review Board		
	No. of Decisions	Favourable	%	No. of Decisions	Favourable	%	No. of Decisions	Favourable	%
St. John's, Nlfd.	142	44	31	79	23	29	45	6	13
Charlottetown	75	24	32	86	27	31	26	2	8
Halifax	509	154	30	279	80	29	134	23	17
Saint John, N.B.	273	68	25	187	59	32	88	12	14
Quebec	270	58	21	240	95	40	78	18	23
Montreal	823	253	31	264	100	38	167	32	19
Ottawa	462	122	26	268	64	24	162	41	25
Toronto	146	53	36	125	42	34	68	15	22
Hamilton	240	81	34	173	34	20	52	12	23
London	307	99	32	217	75	35	177	41	23
North Bay	114	37	32	153	37	24	83	22	27
Winnipeg	342	118	35	140	46	33	105	17	16
Regina	104	41	39	44	19	43	22	7	32
Saskatoon	90	48	53	38	20	53	18	2	11
Calgary	212	38	18	146	27	18	48	8	17
Edmonton	145	67	46	102	34	33	45	8	18
Vancouver	531	145	27	374	108	29	120	18	15
Victoria	202	56	28	273	87	32	144	34	24
TOTAL	4,987	1,506	30	3,188	977	31	1,582	318	20

Note: All details are shown as ruling requests based on Entitlement Sections of the Pension Act.
Out of Canada included in North Bay District; USA included in Ottawa District.
Cancelled or withdrawn claims are not included.

TABLE 28
Bureau of Pensions Advocates
Report of Activities – Fiscal Year 1981-1982

	CLAIMS										DECISIONS			
Type of Award	W.W. I	W.W. II	Regular Force	Reserve Force	Special Force (Korea)	R.C.M.P.	Special Duty Area	P.O.W.	Civilian War Service	Total Claims	Favourable	Confirmed	Cancelled	Total Decisions
Sec. 12(1) Entitlement	61	4,205	–	–	281	–	249	–	–	4,796	1,377	3,118	301	4,796
Sec. 12(2) Entitlement	–	–	1,620	35	–	–	–	–	–	1,655	549	1,006	100	1,655
Sec. 24 Compassionate	1	7	3	–	–	1	–	–	1	13	1	10	2	13
Sec. 26 Assessment	27	1,536	202	2	29	11	5	–	2	1,814	259	872	683	1,814
Sec. 26(1) Loss of Paired Organ or Limb	–	15	1	–	–	–	–	–	–	16	9	2	5	16
All Death Rulings	76	425	28	–	8	–	1	–	–	538	26	479	33	538
Sec. 34.1 Post-humous Claims	63	384	19	2	8	–	2	–	–	478	79	367	32	478
Sec. 34.2 Post-humous Assess-ment	54	285	7	–	5	–	1	–	–	352	74	257	21	352
Sec. 43 Remarried Widow	–	13	–	–	–	–	–	–	–	13	4	8	1	13
Sec. 12(3.2) Consequential	22	1,002	124	2	19	–	5	–	1	1,175	317	701	157	1,175
Sec. 57 Exceptional Incapacity	–	13	–	–	–	–	–	–	–	13	3	8	2	13
Sec. 28 Attendance Allowance	7	42	–	–	1	1	–	–	–	51	30	17	4	51
Miscellaneous Awards	8	66	3	–	–	101	–	–	20	198	72	108	18	198
Prisoner of War	1	–	–	–	–	–	–	6	1	8	1	3	4	8
TOTAL	320	7,993	2,007	41	351	114	263	6	25	11,120	2,801	6,956	1,363	11,120

Total Decisions Rendered during 1981-82 — 9,757

TABLE 29

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board.
Fiscal Years 1971-1972 to 1981-1982

	Canadian Pension Commission		Entitlement & Assessment Boards		Pension Review Board	
Fiscal Year	Number	Favourable	Number	Favourable	Number	Favourable
1971-72	4,314	32 %	108	33 %	2	50 %
1972-73	6,362	39 %	1,096	40 %	94	45 %
1973-74	9,840	37 %	1,928	36 %	225	35 %
1974-75	8,984	36 %	1,980	30 %	419	27 %
1975-76	7,361	33 %	2,364	27 %	383	29 %
1976-77	6,672	35 %	3,681	25 %	482	22 %
1977-78	4,894	35 %	2,768	25 %	353	23 %
1978-79	5,410	30 %	3,454	17 %	782	19 %
1979-80	4,420	32 %	3,332	24 %	845	22 %
1980-81	4,577	28 %	4,300	28 %	1,262	24 %
1981-82	4,987	30 %	3,188	31 %	1,582	20 %

Note: Cancelled or withdrawn claims are not included.

1981
1982

Rapport annuel

1981
1982

Rapport annuel

Gouvernement du Canada
Affaires des anciens combattants

Government of Canada
Veterans Affairs

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1982

Nº de cat. V 1-1982

ISBN 0-662-52150-1

Ministre des Affaires des anciens combattants

Minister of Veterans Affairs

À Son Excellence
Le très honorable Edward Schreyer, C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère des Affaires des anciens combattants, les rapports du président de la Commission canadienne des pensions, du président du Conseil de révision des pensions et du président de la Commission des allocations aux anciens combattants, ainsi que le rapport du Bureau de services juridiques des pensions, sur les travaux de l'exercice financier terminé le 31 mars 1982.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Gouverneur général, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre des Affaires des anciens combattants,

W. Bennett Campbell

Ottawa, le 30 septembre 1982

Table des matières

5 INTRODUCTION

7 LOIS SE RAPPORTANT AUX ANCIENS COMBATTANTS

9 MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

12 Direction générale des services aux anciens combattants

19 Office de l'établissement agricole des anciens combattants

21 Direction générale des finances, du personnel et de l'administration

23 Direction générale des opérations dans la Capitale nationale

27 CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

31 COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

37 COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

43 BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

48 DONNÉES STATISTIQUES

Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Le ministère des Affaires des anciens combattants, la Commission canadienne des pensions, le Conseil de révision des pensions, la Commission des allocations aux anciens combattants et le Bureau de services juridiques des pensions forment le Portefeuille des Affaires des anciens combattants. Les Affaires des anciens combattants sont chargées de dispenser des services financiers, médicaux, sanitaires et sociaux aux anciens combattants admis afin de les indemniser des invalidités dont ils sont frappés en raison de leur service à la patrie, le Canada. Ces services visent à permettre aux anciens combattants de demeurer des citoyens autonomes et actifs au sein de la collectivité. Ils sont également offerts aux personnes à charge et à certains non-combattants qui ont servi le Canada en temps de guerre. De plus, le Ministère a la responsabilité de perpétuer le souvenir des actes accomplis et des sacrifices consentis par le Canada en temps de guerre, et de la contribution que leurs auteurs ont apportée au pays en tant que nation.

Les services fournis par les Affaires des anciens combattants comprennent des pensions et allocations d'anciens combattants, des soins médicaux, des services de consultation, de représentation, d'aide aux étudiants, enfants des morts de la guerre, ainsi que des programmes d'information destinés aux élèves et la tenue de cérémonies commémoratives de circonstance en hommage à ceux qui ont donné leur vie.

FAITS SAILLANTS DE 1981 - 1982

Les faits saillants durant l'exercice financier visé consistent en la modification de dispositions législatives concernant les anciens combattants, le lancement du Programme pour anciens combattants qui avancent en âge, la poursuite du déménagement de l'Administration centrale à l'Île-du-Prince-Édouard, et la tenue d'importantes cérémonies commémoratives au Canada et en Europe. En outre, la Commission des allocations aux anciens combattants a rendu plusieurs précédents qui influeront fortement sur l'administration des programmes des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils.

Nouvelles dispositions législatives

Le Bill C-82, Loi modifiant la Loi sur les pensions et la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, reçut la sanction royale le 10 juillet 1981. Ce bill supprimait la période de paiement progressif des pensions proportionnelles et stipulait que, dès le 1er juillet 1981, des pensions proportionnelles seraient versées aux personnes à la charge des pensionnés décédés qui, au moment de leur décès, touchaient une pension en vertu de la Loi sur les pensions ou une indemnité en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, dont le taux variait de 5% à 47%.

En juillet 1981, le Parlement a également approuvé des modifications à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (Bill C-79). Ce bill reconnait les jugements de la cour qui protègent le droit du conjoint aux biens visés par un acte de vente, et donne aux anciens combattants qui remplissent certaines conditions, la possibilité de convertir leur acte de vente actuel en une hypothèque ordinaire.

Programme pour anciens combattants qui avancent en âge

Le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge a été lancé en avril 1981 afin d'aider les anciens combattants à conserver ou à améliorer leur mode de vie, et à vivre de façon indépendante dans leur propre collectivité et, si possible, dans leur foyer. À l'heure actuelle, le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge accorde une aide financière aux anciens combattants pensionnés qui ont besoin de soins à l'égard des invalidités qui leur ouvrent droit à pension.

Précédents

Aux termes d'un important précédent rendu par la Commission des allocations aux anciens combattants, puisque les anciens membres des Forces qui ont été transportés entre le Canada et Terre-Neuve, les Bermudes ou les Antilles pendant la Seconde Guerre mondiale sont sortis des eaux territoriales du Canada durant l'exercice de leurs fonctions, ces personnes ont donc servi sur un théâtre de guerre et répondent, par conséquent, aux exigences d'admissibilité à une allocation en raison des états de service.

Déménagement

Au cours de l'exercice, 164 postes ont été déménagés à la nouvelle Administration centrale à Charlottetown. Ainsi, en septembre 1981, l'effectif de l'Administration centrale à Charlottetown s'élevait à 333 employés. En décembre, la cérémonie de "pose de drapeau" a souligné l'achèvement de l'extérieur et de la superstructure de l'Édifice Daniel J. MacDonald.

Commémoration

Dans le cadre de ses fonctions de commémoration, le Ministère a organisé un voyage commémoratif en Pologne, en Tchécoslovaquie, en Yougoslavie et en Italie afin d'honorer la mémoire des Canadiens morts au champ d'honneur qui sont ensevelis dans ces pays. Annuellement des cérémonies commémoratives ont également lieu au Canada et à Vimy, en France.

Lois se rapportant aux anciens combattants

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les prestations aux anciens combattants alliés
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants
- Règlement sur le Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils)
- Règlements concernant la curatelle des biens des anciens combattants
- Règlement concernant la corporation dite *Last Post Fund*
- Règlements sur la formation des pensionnés
- Règlements sur les ateliers d'anciens combattants
- Règlements sur l'inhumation des anciens combattants
- Règlements sur les successions des anciens combattants
- Règlements sur le traitement des anciens combattants

Loi sur les prestations de service de guerre pour les pompiers
Loi de l'assurance des soldats de retour au pays
Loi d'établissement de soldats
Loi sur les prestations de service de guerre pour les surveillants
Loi sur les avantages destinés aux anciens combattants
Loi sur l'assurance des anciens combattants
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants
Loi sur la réadaptation des anciens combattants
Loi sur les indemnités de service de guerre
Loi sur les allocations aux anciens combattants
Loi sur le Corps féminin de la Marine royale et le *South African Military Nursing Service* (Service sud-africain d'infirmières militaires) (Prestations)

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Loi sur les pensions
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Parties I à X)
Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre
Loi sur les prestations de service de guerre destinées aux agents spéciaux
Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada
Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (décisions relatives aux demandes de pension d'invalidité et de prestations de décès)
Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation
Ordonnance relative aux rentes et gratifications attachées aux décorations pour bravoure
Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

Loi sur les pensions (paragraphes 75 à 81)

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les allocations aux anciens combattants
- Règlement sur les allocations aux anciens combattants

Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
- Règlement sur les allocations de guerre pour les civils

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Loi sur les pensions (Partie II)

Affaires des anciens combattants Canada | Veterans Affairs Canada

Sous-ministre | Deputy Minister

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du Ministère pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1982. Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

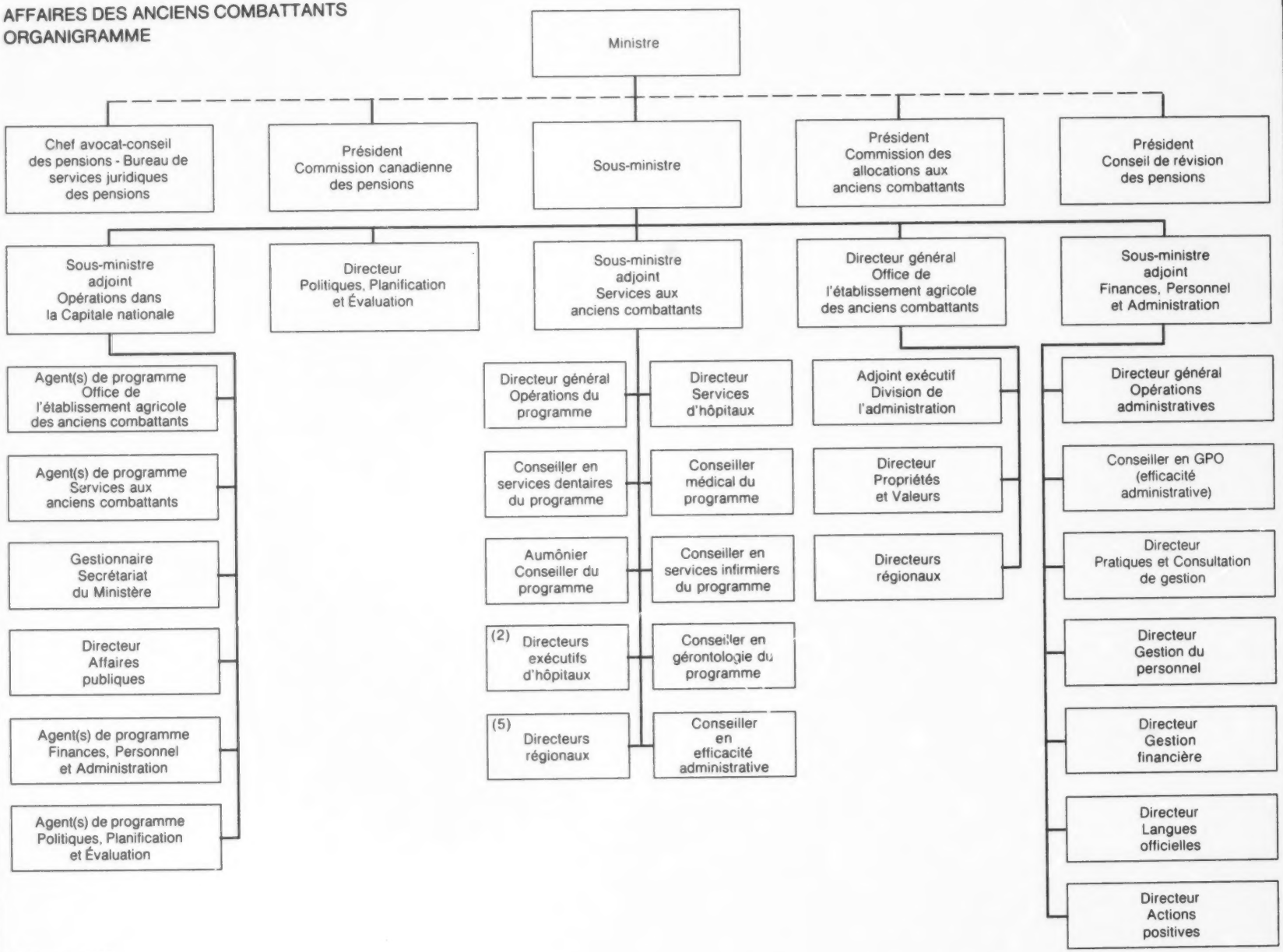
Le sous-ministre,

W. B. Brittain

W.B. Brittain

Ottawa, le 30 septembre 1982

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS
ORGANIGRAMME



le 31 mars 1982

Ministère des Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Le ministère des Affaires des anciens combattants fut institué en 1944 pour mettre au point et administrer des programmes spéciaux destinés aux anciens combattants et à d'autres personnes admissibles, qui les indemniseraient d'un décès ou d'invalidités survenus pendant le service pour le Canada et qui leur permettraient d'être des citoyens autonomes et actifs au sein de la collectivité.

Il y a eu des changements au sein du Ministère depuis quelques années, en raison non seulement du déménagement de l'Administration centrale à Charlottetown (Î.-P.-É), mais aussi des initiatives de programmes. Outre les programmes classiques qu'il a mis sur pied, dans le passé, pour aider les hommes et les femmes qui revenaient de la guerre, le Ministère est à élaborer de nouveaux programmes pour répondre aux besoins des anciens combattants qui avancent en âge.

De plus, par des activités commémoratives, le Ministère veille à ce que les accomplissements et les sacrifices que les Canadiens ont faits pour leur pays pendant la guerre ne soient pas oubliés.

Le ministère des Affaires des anciens combattants se compose de quatre directions générales distinctes et de la Direction des politiques, de la planification et de l'évaluation.

- La Direction générale des services aux anciens combattants (SAC) fournit une aide médicale, sociale et financière aux anciens combattants.
- L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC) est chargé de l'administration des ententes conclues entre le Directeur et les anciens combattants ou leurs héritiers à l'égard de l'achat de propriétés.
- La Direction générale des finances, du personnel et de l'administration (FPA) fournit aux autres directions générales et aux organismes associés l'appui nécessaire en matière de finances, de personnel, de langues officielles, de gestion et de soutien administratif.
- La Direction générale des opérations dans la Capitale nationale (OCN) dispense des services de secrétariat au cabinet du Ministre et des services d'affaires publiques au Ministère et aux organismes associés, et gère les activités du groupe de liaison établi dans la région de la Capitale nationale.

POLITIQUES, PLANIFICATION ET ÉVALUATION

La Direction des politiques, de la planification et de l'évaluation a terminé la première évaluation de programme des Affaires des anciens combattants, conformément aux nouvelles lignes directrices du Contrôleur général. Cette évaluation a porté sur le programme des cérémonies commémoratives. La DPPE a entrepris une deuxième évaluation en matière de prestations diverses accordées aux anciens combattants.

C'est en 1981-1982 que le Groupe de vérification interne a pu commencer à fonctionner pleinement, et il a effectué six vérifications mixtes et sept autres vérifications par fonction, en plus de répondre à quatre demandes de vérification spéciale.

Le Groupe de planification stratégique s'est principalement intéressé à améliorer la qualité des données stratégiques des Affaires des anciens combattants et de leur milieu, et à aider les organismes et les programmes des Affaires des anciens combattants à élaborer une stratégie globale.

Direction générale des services aux anciens combattants

INTRODUCTION

La Direction générale des services aux anciens combattants (SAC) se compose d'une Administration centrale, de cinq bureaux régionaux, de 32 bureaux de district, de deux hôpitaux et de deux foyers pour anciens combattants. Elle est chargée d'administrer une vaste gamme de prestations et de services financiers, médicaux et sociaux à l'intention des anciens combattants admis et des catégories spéciales de civils ainsi qu'à leurs familles.

Ces services et ces prestations sont dispensés par des bureaux locaux répartis d'un bout à l'autre du pays de manière à être accessibles aux anciens combattants. Les clients des Affaires des anciens combattants sont plus âgés que la moyenne des Canadiens, et un grand nombre d'entre eux ne peuvent pas se rendre à nos bureaux en raison de leur âge, d'une infirmité ou de leur lieu de résidence. Un groupe de conseillers très compétents visitent ces clients chez eux et leur offrent les mêmes services que ceux dont ils bénéficieraient s'ils se rendaient à nos bureaux locaux.

SERVICES DE SOINS MÉDICAUX

Traitement médical

Le Règlement sur le traitement des anciens combattants autorise la prestation de soins médicaux, chirurgicaux et dentaires, de prothèses et de soins en hébergement aux anciens combattants admissibles et autres personnes admises. Ces services sont dispensés dans les établissements du Ministère et les hôpitaux contractuels et également par l'entremise des établissements locaux de santé et par le médecin, l'hôpital, le pharmacien et le prothésiste au choix du malade.

Au cours de l'année écoulée, le coût des traitements et des soins dispensés par des sources autres que celles du Ministère se chiffraient au-delà de 65 millions de dollars, soit $43,155,000 pour les soins hospitaliers, $3,384,000 pour les services professionnels et spéciaux, $2,589,000 pour les soins dentaires, $11,813,000 pour les médicaments, et $4,464,000 pour les prothèses.

Les allocations de traitement versées aux pensionnés pour invalidité admissibles pendant les périodes d'hospitalisation nécessaires au traitement de l'affection pensionnée, se sont chiffrées à $3,063,000. À la fin de mars 1982, 4,131 malades recevaient des soins aux frais du Ministère. De ce nombre, 1,486 étaient soignés dans des établissements ministériels. Au cours de l'année, on a compté 34,140 visites aux cliniques dentaires du Ministère.

En avril 1981, le ministère des Affaires des anciens combattants a mis sur pied un nouveau programme appelé le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge dont le but est d'aider les anciens combattants à maintenir et à améliorer leur qualité de vie et de leur permettre de vivre de façon autonome au sein de leur collectivité et, si possible, chez eux. Pour le moment, le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge aide financièrement les pensionnés qui doivent être soignés en raison des invalidités qui leur donnent droit à une pension. Pendant les douze premiers mois d'existence de ce nouveau programme, $230,500 ont été dépensés pour aider 274 pensionnés devenus invalides en raison de la guerre.

Au cours de l'année, des recherches ont permis de découvrir que d'anciens prisonniers de guerre en Extrême-Orient ont peut-être été exposés à une infection parasitaire non décelée jusqu'à maintenant et connue sous le nom de strongyloïdiose. Vers la fin de l'année, des mesures ont été prises pour mettre sur pied un programme global en vertu duquel des médecins examineront tous les anciens prisonniers de guerre des Japonais, afin de découvrir s'ils sont porteurs de ce parasite, et de soigner tout ancien combattant dont les résultats des examens sont positifs.

Services hospitaliers

Le Ministère dispose de 1,654 lits pour anciens combattants dans quatre établissements de soins ministériels, c'est-à-dire l'hôpital Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec); l'hôpital Deer Lodge, à Winnipeg (Man.); le foyer Rideau pour anciens combattants, à Ottawa (Ont.); et le foyer pour anciens combattants de Saskatoon, à Saskatoon (Sask.). Tous ces établissements sont entièrement agréés par le Conseil canadien d'agrément des hôpitaux. Les anciens combattants disposent également de 4,693 lits supplémentaires qui leur sont offerts en vertu d'ententes contractuelles conclues avec divers hôpitaux et foyers partout au Canada.

Au cours des 16 dernières années, 10 établissements qui appartenaient au MAAC ont été cédés aux provinces, conformément à la politique du Ministère. Les discussions se poursuivent avec le gouvernement provincial du Manitoba relativement à la cession proposée de l'hôpital Deer Lodge à la province. Bien qu'aucune entente officielle n'avait encore été conclue lorsque le présent rapport fut préparé, les responsables ont mené des sondages et des études, et les progrès réalisés semblent encourageants.

Quatre anciens hôpitaux du MAAC ont entrepris des travaux de construction en vue d'installations nouvelles pour les anciens combattants. Les travaux de construction d'un service de soins prolongés à l'hôpital Shaughnessey, à Vancouver, se poursuivent. La construction d'un nouvel établissement pour malades chroniques est en marche sur l'emplacement de l'ancien hôpital Westminster, à London, en Ontario. Les autorités de l'hôpital Colonel Belcher, à Calgary, ont entrepris les travaux de remplacement des installations déjà en place. Les travaux se poursuivent à l'hôpital Camp Hill, à Halifax, en vue de la construction d'un nouveau service de soins gériatriques réservés aux anciens combattants qui sont des malades chroniques et qui ont besoin de soins en hébergement.

En vertu des ententes de cession des anciens hôpitaux du Ministère, le MAAC finance en partie ces projets de construction au moyen de contributions d'immobilisation.

Trente-cinq lits supplémentaires pour malades qui ont besoin de soins en hébergement seront réservés en priorité aux anciens combattants au nouvel hôpital Harbour View, à Sydney Mines, en Nouvelle-Écosse. On prévoit que l'hôpital pourra fonctionner normalement avant la fin de 1982.

SOUTIEN DU REVENU

Allocations aux anciens combattants/allocations de guerre pour les civils (AAC/AGC)

La Loi sur les allocations aux anciens combattants et la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils prévoient le paiement d'une allocation aux personnes ayant les années de service requises et qui, pour cause d'âge ou d'infirmité, ne peuvent travailler et dont les revenus ne leur permettent pas de subvenir à leurs besoins (d'après un examen du revenu modifié). L'allocation peut être accordée aux anciens combattants des Forces canadiennes, alliées et du Commonwealth ainsi qu'à certains civils qui ont servi de concert avec les Forces alliées pendant la guerre. De plus, les veuves, les veufs et les orphelins peuvent avoir droit à cette allocation, et une allocation supplémentaire peut être versée à l'égard des enfants à charge.

Au 31 mars 1982, on comptait 86,460 bénéficiaires d'allocations aux anciens combattants, soit 3,612 de moins que l'année précédente, et 4,344 bénéficiaires d'allocations de guerre pour les civils, soit 102 de moins. Le total des dépenses pour les AAC/AGC était de $347,173,000, soit une augmentation de $50,527,000. Les rajustements imputables aux nouvelles lois et les rajustements trimestriels, effectués au cours de l'année, conformément à la hausse de l'indice des prix à la consommation, ont porté les niveaux maxima du revenu

mensuel d'AAC/AGC de $396.95 à $458.13 pour les bénéficiaires seuls et de $674.15 à $772.16 pour les bénéficiaires ayant des personnes à charge.

Fonds de secours

Le Fonds de secours accorde des prestations uniques pouvant aller jusqu'à $500 par année aux bénéficiaires d'AAC/AGC qui ont besoin d'une telle aide pour faire face à une urgence ou à un imprévu. Au cours de l'année écoulée, 4,393 demandes ont été approuvées, ce qui représente une aide financière de $1,531,000. Les besoins les plus souvent mentionnés par les requérants de l'aide accordée dans le cadre du Fonds de secours appartenaient aux domaines suivants: le logement, l'habillement, l'ameublement, les soins et la garde d'enfants.

Aide à l'éducation

La Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation) donne aux enfants pensionnés des pensionnés décédés des possibilités de poursuivre leurs études égales à celles qu'ils auraient eues si leur parent avait vécu, afin de leur aider à réaliser leurs projets de carrière.

Les étudiants touchent une allocation mensuelle qui a été majorée le 1er janvier 1982 à la suite de la hausse de l'indice des prix à la consommation. Les montants des allocations mensuelles accordées aux enfants qui touchent une pension d'orphelin et à ceux qui n'en touchent pas sont passés de $73.04 à $81.95 et de $284.02 à $318.67 respectivement. De plus, les étudiants reçoivent une somme pouvant aller jusqu'à $800 par année, afin de les aider à payer leurs frais de scolarité, et le Ministère peut également payer d'autres coûts approuvés tels que les frais de location d'instruments, d'inscription, de bibliothèque, d'examen et d'autres frais semblables précisés dans le calendrier des activités de l'établissement.

En 1981-1982, 549 étudiants ont pu profiter de cette aide, ce qui porte à 8,621 le nombre total d'étudiants que le MAAC a aidés depuis la mise sur pied du programme en 1953.

Fonds fiduciaires/Caisses de bienfaisance

Le Règlement concernant la curatelle des biens des anciens combattants autorise le Sous-ministre à accepter et à administrer les legs et les dons offerts pour aider les anciens combattants et les personnes à leur charge. Conformément aux souhaits formulés par les donateurs, le Ministère administre actuellement 65 fonds fiduciaires.

Les fonds fiduciaires ainsi que d'autres sources d'aide financière telles que les Fonds de bienfaisance de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation, permettent au personnel des Services aux anciens combattants de secourir rapidement les anciens combattants et leurs familles qui ont besoin d'aide financière ou autre.

Services aux clients

Les clients des Services aux anciens combattants qui sont, pour la plupart, relativement âgés, sont aussi souvent malades ou infirmes, désavantagés sur le plan financier et seuls après la perte du conjoint. Les Services aux anciens combattants veulent que leur personnel s'occupe des besoins de leurs clients d'une manière sympathique, connaisse très bien tous les services et les avantages offerts par le gouvernement fédéral, les provinces et les organismes communautaires et fasse tout en son possible pour que les besoins des clients soient satisfaits.

Au cours de l'année écoulée, un très grand nombre d'employés ont reçu une formation spécialisée relativement aux besoins des personnes âgées. Les SAC ont réussi à améliorer la correspondance avec les clients, afin de leur faire mieux comprendre les dispositions législatives et les politiques gouvernementales. En guise de suite aux résultats obtenus de deux projets visant à déterminer

dans quelle mesure nos clients étaient satisfaits des services des SAC, on élabore actuellement une méthode par laquelle on pourrait évaluer régulièrement la satisfaction des clients et améliorer les services dispensés.

L'assurance aux anciens combattants

La Loi de l'assurance des soldats de retour au pays (chapitre 54 des Statuts du Canada de 1920) et la Loi sur l'assurance des anciens combattants (chapitre 279 des Statuts du Canada de 1944-1945) ont été promulguées afin d'aider les anciens combattants des deux guerres mondiales à obtenir une protection sous forme d'assurance pour leurs familles. Un nombre important d'anciens combattants, en raison des exigences médicales rigoureuses des sociétés d'assurance du secteur privé, auraient autrement été incapables d'obtenir de l'assurance à un taux convenable.

On a offert à tous les anciens combattants, leurs veuves et une partie du personnel civil de la Première et de la Seconde Guerres mondiales de même que du Conflit coréen, la possibilité d'obtenir une assurance des anciens combattants. La protection maximale permise pour n'importe quel ancien combattant fut fixée à $10,000. Les polices suivaient la formule habituelle des plans d'assurance-vie et, en ce qui a trait aux taux des primes, ils pouvaient se comparer avec ceux du secteur privé. Le paiement des primes est conçu de façon à répondre aux exigences du détenteur de police, à être payé, selon une base mensuelle, trimestrielle, semestrielle ou annuelle, et à être déduit de toute source qui serait commode pour le détenteur, notamment sous forme de retenues à la source de son salaire ou de déductions sur sa pension.

Conformément à la Loi de l'assurance des soldats de retour au pays, 48,319 polices ont été émises pour une somme totale de $110,000,000. Le 31 mars 1982, on comptait encore 984 polices en vigueur pour un total de $2,177,731.36. Conformément à la Loi sur l'assurance des anciens combattants, 56,148 polices avaient été émises à ce jour pour une somme totale de $185,000,000. Le 31 mars 1982, 13,567 polices étaient toujours en vigueur pour un total de $42,564,150.

Au cours de l'année financière 1981-1982, 578 demandes présentées en vertu des dispositions des deux lois ont été réglées moyennant un total de $1,675,415.54. Pendant cette même période, 465 demandes de valeurs de rachat en espèces ont été traitées et un total de $1,272,976.23 a été versé sous forme de prestations. L'admissibilité à l'assurance des anciens combattants a pris fin le 31 octobre 1968.

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Commonwealth War Graves Commission

La Commission est chargée de perpétuer dans 140 pays du monde la mémoire des 1,750,000 membres des Forces du Commonwealth qui périrent dans l'une ou l'autre des deux guerres mondiales. Il y a des Canadiens d'inhumés dans 74 de ces pays. Les gouvernements associés, soit le Royaume-Uni, le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Inde et l'Afrique du Sud, partagent tous les frais des travaux, en proportion du nombre de leurs compatriotes qui sont morts à la guerre. La contribution du Canada s'élève à 10% environ.

Le Canada a également 13 monuments commémoratifs en Europe. Le Ministère a conclu une entente avec la Commission en vertu de laquelle il s'engage à payer, en plus du coût susmentionné, les frais engagés par la Commission au nom du Ministère pour l'entretien de ces lieux. Pour l'année financière se terminant le 31 mars 1982, le Canada a versé $538,000 à la Commission en remboursement de ces frais. Deux de ces monuments commémoratifs situés dans des parcs qui appartiennent au Canada sont érigés en France, soit à Vimy et à Beaumont-Hamel. Ils attirent constamment un très grand nombre de

touristes. Les autres 11 monuments commémoratifs sont érigés à divers autres endroits en France et en Belgique.

De plus, on trouve dans plusieurs pays des groupes de tombes dans lesquelles ont été inhumés aux frais du Canada les corps des membres des Forces canadiennes de Sa Majesté décédés après la Seconde Guerre mondiale. La Commission entretient également ces tombes, et ces frais d'entretien se sont élevés à $12,354 en 1981-1982.

Tombes et cimetières au Canada

Le Ministère est chargé de l'entretien de deux cimetières et de 32 lots d'anciens combattants situés un peu partout au Canada. Ces emplacements ont été réservés à l'inhumation d'anciens militaires, hommes ou femmes. De plus, le MAAC est chargé de l'entretien de toutes les autres tombes d'anciens combattants situées au Canada, si l'ancien combattant a été inhumé aux frais de l'État. Un montant total de $65,462 a été attribué à cette activité pendant l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1982.

Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée

Dès janvier 1951, alors que la guerre faisait toujours rage en Corée, les divers cimetières aménagés à l'arrière du champ de bataille furent regroupés à Tanggok, en banlieue de Pusan. On a donné à ce regroupement le nom de Cimetière commémoratif des Nations Unies. Il renferme les dépouilles et rappelle les noms de 2,267 victimes de la guerre de Corée, dont 1,588 du Commonwealth, y compris 378 Canadiens. Les noms de 16 autres Canadiens figurent sur les plaques de bronze du mémorial. Les frais d'entretien sont partagés par pays selon le pourcentage des victimes qui y sont inhumées. La contribution canadienne pour l'année 1981-1982 se chiffrait à $21,258.

Funérailles et inhumation

En vertu du Règlement sur l'inhumation des anciens combattants, le Ministère peut prendre les mesures nécessaires en vue des funérailles, de l'inhumation et de l'érection d'une stèle sur la tombe de certains anciens combattants admissibles, ou en payer les frais, ou les deux à la fois. En 1981-1982, 1,649 anciens combattants ont été inhumés conformément à ce règlement, ce qui représente un coût total de $1,687,831.

Fonds du Souvenir

Le Ministère accorde une subvention à cet organisme non gouvernemental, afin de payer les frais de funérailles, d'inhumation et d'érection d'une stèle sur la tombe d'anciens membres des Forces de Sa Majesté ou des Forces alliées qui décèdent dans l'indigence. En 1981-1982, 1,041 personnes ont été inhumées aux frais de cet organisme, ce qui représente pour le Ministère un coût total de $1,071,353.

De plus, si le montant de la succession d'un ancien combattant qui, à son décès, touchait une pension d'invalidité, ou d'un ancien combattant qui a reçu un versement final en guise de pension, n'est pas assez élevé pour payer la totalité ou une partie des frais d'inhumation de l'ancien combattant, la Commission canadienne des pensions peut accorder une subvention qui servira à payer en tout ou en partie lesdits frais d'inhumation.

Successions des anciens combattants

Le Règlement sur les successions des anciens combattants autorise le Ministère à administrer la succession d'un ancien combattant qui décède au cours d'un traitement prodigué à l'hôpital ou pendant qu'il reçoit des soins dans un autre établissement aux frais du Ministère.

Ateliers d'artisanat des anciens combattants

Le Ministère embauche des anciens combattants invalides et des personnes à charge qui travaillent dans deux ateliers d'artisanat des anciens combattants, afin de confectionner des symboles du souvenir vendus exclusivement à la Direction nationale de la Légion Royale Canadienne. Ces coquelicots, couronnes et croix sont vendus sans aucun profit à la Légion qui les revend au grand public canadien dans les semaines qui précèdent le jour du Souvenir tenu le 11 novembre de chaque année. La vente de ces symboles permet à la Légion d'amasser des fonds afin d'aider les anciens combattants dans le besoin et leurs familles.

En 1981-1982, les ateliers d'artisanat des anciens combattants, dont l'un est situé à Montréal et l'autre à Toronto, ont confectionné et vendu à la Direction nationale de la Légion Royale Canadienne près de 12,000,000 de coquelicots de boutonnière. La fabrication de ces coquelicots et d'autres symboles du souvenir, par exemple, les décorations de table, les décorations d'auto, les couronnes, les croix et les gerbes, a permis de donner de l'emploi à environ 125 anciens combattants invalides et personnes à leur charge. Au cours de l'année écoulée, les frais d'exploitation des ateliers d'artisanat se sont élevés à un peu plus de $900,000, dépenses qui ont pu être payées par la vente de symboles du souvenir à la Légion.

Formation et traitement post-institutionnel des anciens combattants aveugles

En 1949, le Ministère a conclu une entente avec l'Institut national canadien pour les aveugles (INCA), afin que les anciens combattants qui touchent une pension d'invalidité accordée par la Commission canadienne des pensions en raison de cécité consécutive à des blessures subies en temps de guerre, puissent profiter de services spécialisés.

La prestation de services aux pensionnés comprend des soins à domicile pendant la formation, le transport et le matériel personnel tel des montres braille, des braillophones, des machines à écrire braille et des livres sonores. Ils profitent également de services de consultation spécialisés offerts par les conseillers de l'INCA. Au cours des dernières années, de nouveaux appareils spécialisés pour les aveugles ont fait leur apparition, par exemple, les calculatrices parlantes, le système de lecture/écriture Visualtek pour les demi-voyants et le guide acoustique, c'est-à-dire un mécanisme d'aide de déplacement et de détection d'obstacles du genre radar.

Les coûts annuels se chiffrent à approximativement $211,000 et le nombre de pensionnés admissibles est d'environ 220. On est actuellement à rédiger une nouvelle entente avec l'INCA en vertu de laquelle on s'intéressera davantage au "bien-être" plutôt qu'à la réadaptation des aveugles de guerre.

Aide aux anciens combattants canadiens nécessiteux d'outremer

Les anciens combattants canadiens ou les personnes à leur charge qui résident en Grande-Bretagne reçoivent une aide financière à titre de supplément aux pensions et aux allocations supplémentaires du gouvernement britannique. Des prestations semblables sont accordées aux anciens combattants canadiens et aux personnes à leur charge qui résident sur le continent européen.

Ce programme est administré par les représentants du Ministère au Haut-commissariat du Canada, à Londres, en Angleterre. Au 31 mars 1982, 132 anciens combattants ou personnes à leur charge recevaient ces versements mensuels.

La Croix-Rouge canadienne

Le Ministère a une entente avec la Société canadienne de la Croix-Rouge en vue de l'administration de programmes d'art et d'artisanat destinés aux anciens combattants hospitalisés et admis dans des établissements de soins. Au cours de

l'année écoulée, environ 4,000 anciens combattants ont participé à ce programme, pour un coût total de $1,994,099.

Subventions diverses

Comme par le passé, le Ministère a accordé encore une fois des subventions à la Société canadienne de l'ouïe, l'Association canadienne des paraplégiques, la Légion Royale Canadienne, le Fonds de bienfaisance de l'Armée et l'Association d'anciens combattants canadiens vivant au Royaume-Uni.

CONCLUSION

La Direction générale des services aux anciens combattants administre un certain nombre de programmes au moyen desquels le Parlement, qui respecte les désirs de la population canadienne, répond aux besoins de ceux et celles qui ont souffert en temps de guerre et de leurs familles. Par le passé, ces programmes ont permis de redonner la santé aux blessés ou, lorsque cela était impossible, de leur donner des traitements et des soins; d'aider les militaires, hommes ou femmes, à réintégrer la vie civile; et de les aider pendant leurs années de vie active lorsqu'ils étaient dans le besoin.

De nos jours, ces anciens combattants et leurs conjoints grossissent de plus en plus les rangs des personnes du troisième âge, et ils ont des besoins spéciaux particuliers aux personnes âgées. La Direction générale des services aux anciens combattants est consciente que pour relever ce défi, elle doit adapter ses services en fonction des besoins des personnes âgées, et ce, avec le même dévouement témoigné immédiatement après les conflits auxquels le Canada a participé.

Office de l'établissement agricole des anciens combattants

L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC) a continué d'aider les anciens combattants, leurs héritiers, leurs légataires ou leurs représentants personnels à acquérir les titres des biens-fonds sur lesquels les anciens combattants se sont établis.

En juillet 1981, le Parlement a adopté le Bill C-79, soit la Loi qui modifie la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants et modifie, en conséquence, la Loi sur les avantages destinés aux anciens combattants. Ces modifications à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants garantissent la conformité aux jugements de la cour qui reconnaissent aux conjoints ou aux personnes à charge qui ne sont pas anciens combattants un intérêt dans les biens-fonds de l'OEAAC. Elles prévoient également, sous réserve de certaines conditions, la possibilité pour les anciens combattants de convertir leur acte de vente en une hypothèque conventionnelle et, en conséquence, d'obtenir le titre du bien-fonds sans avoir à attendre que l'emprunt soit entièrement remboursé au Directeur. Les modifications renferment aussi d'autres petits changements qui facilitent l'administration du programme.

LOI SUR LES TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Gestion du programme

L'OEAAC a participé activement à la gestion de 37,900 biens-fonds enregistrés au nom du Directeur. Au cours de l'année visée dans le présent rapport, près de 3,000 anciens combattants ont remboursé leurs emprunts au complet, et la dette totale à recouvrer à l'égard des contrats encore en vigueur s'élevait donc à environ 292 millions de dollars.

Au total, 2,591 contrats translatifs de propriété ont été consentis par le Directeur aux anciens combattants qui se sont acquittés intégralement de leurs dettes envers l'OEAAC et 385 titres ont été cédés à la suite de ventes totales ou partielles et de remises de garantie. L'OEAAC a également exécuté 689 transactions pour des servitudes à des fins diverses, pour des projets de lotissement et pour la location de terrains en vue du passage d'oléoducs et de gazoducs.

Au cours de la période visée, 559 décès d'anciens combattants ont été déclarés. En plus du travail immédiat relié à ces décès, l'OEAAC a poursuivi ses efforts de règlement de l'arriéré de cas des années précédentes où les droits de la famille du défunt à hériter des biens visés par un contrat avec l'OEAAC n'avaient pas été auparavant établis légalement par la production de documents d'homologation ou d'installation comme administrateur de la succession.

La plupart des anciens combattants décédés avaient laissé leurs affaires en ordre. Leurs héritiers ont donc pu continuer à respecter les conditions des actes de vente conclus avec l'OEAAC. Du nombre d'anciens combattants décédés au cours de la période visée, 125 avaient fait protéger leur emprunt, en totalité ou en partie, par le régime d'assurance-vie collective de l'OEAAC. Au total, $518,889 en indemnités d'assurance ont été portés au crédit des comptes des anciens combattants. Donc, depuis l'entrée en vigueur du régime en 1963 jusqu'à la fin de la période en question, 9.9 millions de dollars ont été versés au compte de 1,464 anciens combattants décédés. En tout, 1,731 allocations conditionnelles d'une valeur totale de $2,403,653 ont été jugées acquises pendant l'année. Depuis le début des opérations de l'OEAAC, 96,960 anciens combattants ont acquis des allocations d'une valeur totale de $146,871,390.

En général, malgré la conjoncture économique défavorable, le taux des recouvrements est demeuré élevé et le montant des arriérés est resté dans des limites acceptables. Au 31 mars 1982, le montant des arriérés s'élevait à $311,563, soit 1.0% du solde total, comparativement à $268,074 ou 0.8% au 31 mars 1981.

Les paiements (principal et intérêts) reçus par le Directeur au cours de l'année sont, respectivement, de 39.6 millions de dollars et de 17.3 millions de dollars, comparativement à 36.9 millions de dollars et 19.1 millions de dollars il y a un an. Au 31 mars 1982, le total du principal en souffrance s'élevait à $292,670,444.

Conformément aux dispositions de la Loi, des fonds fiduciaires doivent être administrés en permanence. Ces fonds proviennent de produits de ventes partielles, de locations, de loyers, de servitudes et de pertes causées par des incendies. Au 1er avril 1981, le montant des fonds détenus en fidéicommis s'élevait à $825,555. Durant l'exercice, les recettes se sont élevées à $2,906,735, et les dépenses à $3,132,844. Le montant des fonds détenus en fidéicommis à la fin de l'exercice était de $599,446. En comparaison avec la fin de l'exercice précédent, il y a une réduction de 27%.

Administration

La réduction du nombre de bureaux locaux proportionnellement à la baisse de la charge de travail s'est poursuivie tout au long de la période visée. Le regroupement des activités locales s'est lui aussi poursuivi au fur et à mesure que des postes se libéraient par suite de la réduction naturelle des effectifs. Le programme a en même temps réussi à dispenser aux clients un service tout aussi efficace qu'auparavant. Tout au long de l'exercice, les ressources ont été gérées judicieusement et les limites des ressources financières et humaines allouées ont été entièrement respectées.

Le déménagement de l'Administration centrale de l'OEAAC à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) s'est terminé en septembre 1981. La réinstallation avait été bien planifiée et a pu se faire sans interruption du travail. L'Office était entièrement opérationnel quelques semaines seulement après avoir déménagé, soit bien avant la date prévue.

Direction générale des finances, du personnel et de l'administration

Cette Direction générale dispense au Ministère et aux organismes associés des services en matière de finances, de personnel, de langues officielles, d'actions positives, de gestion et de soutien administratif.

En avril 1981, le Sous-ministre adjoint des Finances, du Personnel et de l'Administration a annoncé le remaniement de la structure administrative des FPA. Cette réorganisation est issue des recommandations énoncées dans le rapport final de la Commission Lambert au sujet de la responsabilité et des ressources financières et humaines, ainsi que des nombreuses initiatives gouvernementales au chapitre des actions positives.

En février 1982, la Direction des affaires publiques fut transférée de la Direction générale des finances, du personnel et de l'administration à la toute nouvelle Direction générale des opérations dans la Capitale nationale. Les paragraphes qui suivent donnent une courte description des directions restantes et de leurs principales activités durant l'exercice visé.

La *Direction de la gestion financière* est tenue de veiller à l'application de normes et de pratiques spécialisées dans les domaines de la comptabilité et de la gestion financière, et ce, pour l'ensemble des politiques et des programmes du Ministère et des organismes associés.

Des projets-pilotes ont été entrepris pour améliorer les renseignements contenus dans le budget, grâce à la fourniture de données supplémentaires au sujet de l'analyse des finances, de l'efficacité, des initiatives, des orientations et des buts.

L'évolution actuelle de la conjoncture économique et le vieillissement des anciens combattants ont nécessité une révision des méthodes de prévision des AAC/AGC et des pensions d'invalidité. Au cours de l'exercice, la Division de la planification et de l'évaluation financières a grandement contribué à l'établissement, à la mise au point et à l'approbation, par le Conseil du Trésor, d'un système de prévision automatisé.

L'objectif premier de la *Direction de la gestion du personnel* consiste à assurer l'utilisation optimale des ressources humaines au sein du Ministère et des organismes associés. En plus de cette fonction "normale", la Direction est chargée des politiques et des programmes en matière de personnel qui se rattachent au déménagement de l'Administration centrale des Affaires des anciens combattants d'Ottawa à Charlottetown.

Un Comité de gestion des ressources humaines a été créé afin de surveiller, pour le compte du Comité de gestion du Ministère, les initiatives de formation et la planification des ressources humaines au Ministère.

Durant l'exercice, on a également achevé la transposition de l'effectif de direction des Affaires des anciens combattants à la nouvelle catégorie de gestion.

La *Direction des langues officielles* coordonne la mise en application de la politique en matière de langues officielles, dispense une formation linguistique et s'occupe de plusieurs activités connexes telles que la tenue à jour du Système d'information des langues officielles, l'admissibilité à la prime de bilinguisme, et l'aide à la rédaction.

Au cours de l'exercice, la Direction a ajouté Toronto et Winnipeg sur la liste des secteurs de demande importante pour ce qui est des services bilingues; elle a également agrandi l'école de langues à Charlottetown, qui est maintenant dotée d'un laboratoire de langues, et mis au point une directive qui régit l'utilisation des services de traduction.

La *Direction des actions positives* a été créée pour répondre au besoin de développer et de mettre en oeuvre au Ministère un programme en vue d'assurer l'égalité d'accès à l'emploi pour la femme et la participation accrue des autochtones et des handicapés. Cette Direction aide les gestionnaires à mettre au point et à appliquer le programme de priorités établi par le Conseil du Trésor, analyse les systèmes actuels de recrutement et de promotion d'employés et relève les problèmes ou les cas possibles de discrimination à l'intérieur du système.

Pour s'acquitter de cette charge, le Directeur s'est réuni avec les gestionnaires dans les régions et à l'Administration centrale pour rédiger un rapport sur la situation.

La *Direction des pratiques et de la consultation de gestion* a été créée au cours de l'année 1981-1982. Cette Direction se compose de quatre divisions: Politiques et Systèmes de gestion, Analyse de gestion, Consultation de gestion, et Développement organisationnel. Les responsabilités principales de la Direction sont: d'assurer l'efficacité et la rentabilité des politiques, des méthodes et des systèmes de gestion générale au sein du Ministère, en ce qui touche la planification opérationnelle, la fixation et l'examen des buts, l'obtention des ressources, le contrôle de la gestion et l'imputabilité; d'assurer aux cadres une tribune de discussion véritable des propositions, des activités et des résultats en matière de gestion; et d'améliorer les pratiques de gestion, la productivité individuelle et la satisfaction des employés au sein du Ministère et des quatre organismes associés.

Le *Groupe des opérations administratives* se compose de: la Direction des services administratifs, le Groupe d'étude sur le déménagement, la Direction des systèmes d'information et le Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients.

La Division de l'accès à l'information, qui est une nouvelle composante de la *Direction des services administratifs*, a été mise sur pied en vue de l'adoption prochaine de la "Loi sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels". En outre, cette Division coordonne les activités des Affaires des anciens combattants pour ce qui est de répondre aux demandes de renseignements personnels qui concernent des particuliers et qui figurent dans les dossiers des Affaires des anciens combattants.

À la Gestion des documents, deux initiatives d'envergure ont été entreprises durant l'exercice, c'est-à-dire l'élaboration d'un système de classification des dossiers par sujet et sa mise en œuvre partielle, ainsi que l'élaboration d'un système national automatisé de soutien des dépôts de dossiers.

Le *Groupe d'étude sur le déménagement* a coordonné le transfert de 164 postes à Charlottetown (Î.-P.-É.), soit le reste de l'effectif des Services aux anciens combattants à l'Administration centrale, l'Office de l'établissement agricole des anciens combattants et une partie de la Direction générale des finances, du personnel et de l'administration. Ainsi, en septembre 1981, l'effectif de l'Administration centrale à Charlottetown s'élevait à 333 employés.

Le 10 décembre 1981, M^me^ Daniel J. MacDonald et des représentants du Ministère ont assisté à la cérémonie de "pose du drapeau" que les entrepreneurs ont tenue pour souligner l'achèvement de l'extérieur et de la superstructure du nouvel édifice de l'Administration centrale à Charlottetown. L'immeuble, qui est censé être inauguré au printemps de 1984, portera le nom d'Édifice Daniel J. MacDonald, à la mémoire de l'ancien ministre des Affaires des anciens combattants décédé en septembre 1980.

La *Direction des systèmes axés sur les clients* a été mise sur pied en avril 1981, et la *Direction des systèmes d'information*, en juillet 1981. Ces deux directions, dont la première année d'existence a été très occupée, ont collaboré étroitement l'une avec l'autre à l'élaboration, à la mise en œuvre et à l'exploitation de nouveaux systèmes informatiques orientés vers les clients. Au cours de l'exercice, la première grande composante d'un nouveau système de distribution des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils a été mise à l'épreuve, avec succès, dans la région du Pacifique. À la fin de l'exercice, la plupart des activités de mise au point de nouveaux systèmes pour aider au traitement des pensions d'invalidité étaient terminées.

La Direction des systèmes d'information a entrepris les activités de soutien opérationnel du réseau national d'interrogation de la base de données sur les clients, ainsi que plusieurs applications informatiques en matière d'administration, de finances et de personnel.

Direction générale des opérations dans la Capitale nationale

INTRODUCTION

La Direction générale des opérations dans la Capitale nationale gère les activités de l'effectif des Affaires des anciens combattants à Ottawa, dispense au Ministère et aux organismes associés des services de soutien en matière d'affaires publiques, et assure une bonne liaison avec le Ministère et les organismes associés établis à Charlottetown et avec les organismes centraux, les autres ministères et les associations d'anciens combattants à Ottawa.

AFFAIRES PUBLIQUES

La Direction des affaires publiques est chargée de dispenser aux Affaires des anciens combattants des services de soutien en matière d'information, de relations avec les média et de publications. En outre, elle planifie et met en œuvre un programme de voyages commémoratifs et d'activités spéciales pour rappeler les sacrifices et les exploits accomplis par tous les Canadiens en temps de guerre. Le Directeur des Affaires publiques remplit les fonctions de coordonnateur du Programme de symbolisation fédérale aux Affaires des anciens combattants.

Durant l'année, la Direction a demandé à la société Crawley Films Ltd. de réaliser un documentaire de 28 minutes intitulé *Après les guerres* et destiné principalement aux écoliers. Le film présente une série d'interviews avec des anciens combattants canadiens qui racontent leurs expériences de guerre, comment ils se sont réadaptés à la vie civile et ce qu'ils font aujourd'hui.

La Direction administre le programme des commémorations pour le compte du Ministère. Cette responsabilité découle du décret du Conseil C.P. 1965-688, qui attribue le mandat de la commémoration au ministre des Affaires des anciens combattants conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants. À l'automne de 1981, la Direction a organisé un voyage commémoratif en Pologne, en Tchécoslovaquie et en Yougoslavie afin d'honorer la mémoire des Canadiens morts à la guerre qui furent ensevelis dans ces pays. La délégation officielle, qui était basée en Italie, profita de son séjour dans ce pays pour tenir une cérémonie en hommage aux 1,375 Canadiens inhumés au Cimetière de guerre canadien de la rivière Moro, à Ortona.

En novembre, l'honorable W. Bennett Campbell, qui venait d'être nommé ministre des Affaires des anciens combattants, assista à la cérémonie annuelle au Mémorial canadien de Vimy, en France. Pendant son séjour dans ce pays, le Ministre donna une réception à l'ambassade du Canada à Paris, en l'honneur de quelques-uns des aviateurs survivants de la Première Guerre mondiale. Il y avait huit Canadiens parmi ces héros.

Dans le cadre de son programme d'information de la jeunesse, la Direction a produit et diffusé une série de publications décrivant les hauts faits du Canada en période de guerre. Les deux premiers ouvrages, intitulés *Souvenirs de vaillance*, traitent de la participation du Canada aux deux guerres mondiales. Le troisième ouvrage de la série, intitulé *Les Canadiens en Corée,* est censé paraître vers la fin de 1982.

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Administration centrale ..... Charlottetown (Î.-P.-É.)

MINISTRE

L'honorable J. Gilles Lamontagne (intérimaire)
L'honorable W Bennett Campbell (nommé le 22 sept. 1981)

SOUS-MINISTRE

W.B. Brittain

Directeur, Politiques, Planification et Évaluation
R. Hutcheson

DIRECTION GÉNÉRALE DES OPÉRATIONS DANS LA CAPITALE NATIONALE

Sous-ministre adjoint (OCN)
R.G. Dubé (nommé le 4 janv. 1982)
Directeur, Affaires publiques
B.R. Cormier
Gestionnaire, Secrétariat du Ministère
B. Sigurdson (intérimaire)

DIRECTION GÉNÉRALE DES FINANCES, DU PERSONNEL ET DE L'ADMINISTRATION

Sous-ministre adjoint (FPA)
A.J. DeGagné
Directeur, Gestion financière
K.R.Evan
Directeur, Gestion du personnel
R.W. Hughes
D.K. Candline (nommé le 1er oct. 1981)
Directeur, Langues officielles
B. Hutton
Directeur, Actions positives
L. Paquette-Sing (nommée le 20 juil. 1981)
Directeur, Pratiques et Consultation de gestion
E.W. Anderson
R.W. Hughes (nommé le 17 août 1981)
Directeur général, Opérations administratives
M.G. Nurse (nommé le 31 mai 1981)
Directeur, Services administratifs
P.A. Champagne
Directeur, Systèmes d'information
R.B. Russell (nommé le 1er juil. 1981)
Directeur, Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients
M. Coutts (nommé le 1er avril 1981)
Directeur, Groupe d'étude sur le déménagement
M.G. Nurse
K. Millan (nommé intérimaire le 26 avril 1981)

OFFICE DE L'ÉTABLISSEMENT AGRICOLE DES ANCIENS COMBATTANTS

Directeur général
D.E. Keen (à la retraite le 30 sept. 1981)
G.S. Douglas (nommé le 1er oct. 1981)
Adjoint exécutif
V.S. Dagpinar
Directeur, Division des propriétés et des valeurs
D.E. Humphrey (à la retraite le 31 déc. 1981)
A.I. MacRae (nommé au poste de Charlottetown le 17 nov. 1980)

Directeurs régionaux

Atlantique - Directeur régional
E.A. Bratland
Québec - Directeur régional
L.A. Simoneau
Ontario - Directeur régional
G.W. Wood
Ouest - Directeur régional
B.L. Trimmer

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Sous-ministre adjoint (SAC)
J.C. Smith
Conseiller médical de programmes
Dr W.B.C. Robertson (nommé le 1er sept. 1981)

Conseiller, Programmes de soins infirmiers
A.R.G. McNaught
Conseiller de programmes en gérontologie
S. Hansen
M. Boyce (nommée le 10 oct. 1981)
Conseiller en services dentaires
Dr J. Tsafaroff (nommé le 17 août 1981)
Directeur général, Opérations de programmes
G.I. Hurley
Directeur, Administration des prestations
G.J. Parker
Directeur, Services aux clients
D. Mogan
Directeur, Élaboration de programmes
P. Sutherland
Directeur, Services hospitaliers
R. Wall
Directeur adjoint, Services hospitaliers
T. McGovern (nommé le 1er janv. 1982)
Conseiller en efficacité administrative
M. Sayle (nommé le 17 sept. 1981)

Directeurs exécutifs d'hôpitaux

Hôpital Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)
M.G. Cadoret
Hôpital Deer Lodge, Winnipeg (Manitoba)
Dr J.A.K. MacDonell

Directeurs régionaux

Atlantique
D.N. Rive
Québec
G.J.C. Asselin
Ontario
D.F. Ferguson
Prairies
G.S. Douglas
G. Monson (nommé intérimaire le 1er oct. 1981)
Pacifique
J.W. Liutkus

Directeurs de district

Corner Brook (T.-N.)
N. Facey
Saint-Jean (T.-N.)
J.R. Walsh
Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Hodgson
Halifax (N.-É.)
F.W. Arthur
Sydney (N.-É.)
R.J. Comeau
J.B. MacDonald (nommé en sept. 1981)
Campbellton (N.-B.)
J.G. Daigle
Saint-Jean (N.-B.)
E.V. Flewelling
Gatineau (Québec)
A. Samson
Montréal (Québec)
R. Clément
J.C.S. St-Martin (nommé en oct. 1981)
Québec (Québec)
G. Croteau
Sherbrooke (Québec)
J.C.S. St-Martin
R. Gagnon (nommé en oct. 1981)
Brampton (Ont.)
P. Ash
Hamilton (Ont.)
G. Ireland
Kingston (Ont.)
R.G. Lindsay
London (Ont.)
A. Setterington
North Bay (Ont.)
R. Farrell
Ottawa (Ont.)
J.D. Thibert
J. Zarecky (nommé le 16 nov. 1981)
Peterborough (Ont.)
S. Mayer
Thunder Bay (Ont.)
L. Figura
Toronto nord (Ont.)
C.S. Ridgway (à la retraite en déc. 1981)
O.O. Collins (nommé le 4 janv. 1982)
Toronto sud (Ont.)
W.J. Haggerty
Windsor (Ont.)
G. McMullin
Brandon (Man.)
D.F. Meredith

Winnipeg (Man.)
G.G. Monson
Regina (Sask.)
H.J. Wiley
J. Chuba (nommé le 21 déc. 1981)
Saskatoon (Sask.)
L.L. Ruttle
Calgary (Alb.)
M.A.J. Harvey
Edmonton (Alb.)
R. Comeau

Penticton (C.-B.)
W.A. Solanik
Prince George (C.-B.)
S.M. Thompson
K. Emerson (nommé en sept. 1981)
Vancouver (C.-B.)
W.J. Sashaw
Victoria (C.-B.)
H.K. Parkinson

Conseil de révision des pensions Canada | Pension Review Board Canada

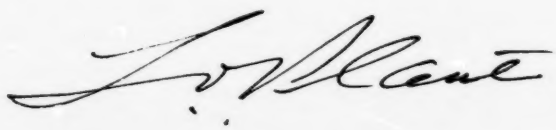
L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport sur les travaux réalisés par le Conseil de révision des pensions pendant l'exercice financier terminé le 31 mars 1982.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

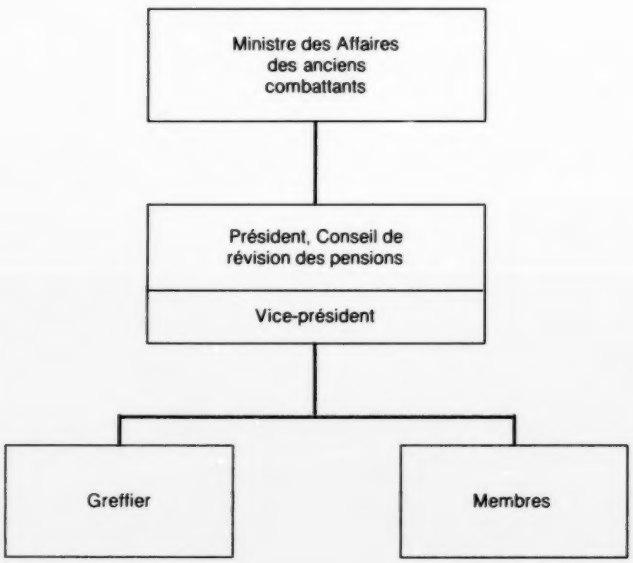
Le président,



F.O. Plant, C.R.

Ottawa, le 30 septembre 1982

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Conseil de révison des pensions

INTRODUCTION

Le Conseil de révision des pensions est un tribunal d'appel indépendant, distinct de la Commission canadienne des pensions, qui rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants. Le Conseil a l'autorité finale en matière du droit à pension, du montant de la pension à accorder, et de l'interprétation des dispositions de la Loi sur les pensions.

Les modalités de préparation et de tenue des auditions que suit le Conseil sont informelles. Il n'y a pas de partie adverse aux auditions et le Conseil n'est pas habilité à entendre des preuves orales. Il jouit toutefois d'une grande latitude pour ce qui est des preuves écrites. Les auditions du Conseil peuvent se tenir dans les deux langues officielles.

ACTIVITÉS DE L'ANNÉE

Au cours de l'année financière 1981-1982, le Conseil a reçu 1,241 demandes et tenu 1,937 auditions. Le Conseil a modifié 21.7% des décisions qui ont fait l'objet d'un appel. Les décisions touchaient un total de 3,388 invalidités (2,430 en 1981).

Une réorganisation du Conseil a permis d'accélérer le traitement des demandes (49.9% de plus que pour l'année 1980-1981) et d'éliminer l'arriéré des demandes.

Le Conseil peut maintenant entendre les demandes lorsqu'elles sont prêtes pour audition.

CONSTITUTION

Le Conseil est formé d'un président, qui agit comme administrateur en chef, d'un vice-président et de cinq membres, dont deux sont nommés à titre ad hoc.

Durant l'année, M. D.A. Knight, C.R., B.A., LL.B. (membre ad hoc), a été renommé le 1er avril 1981; M. G.A. MacKay, B.A., LL.B. (membre ad hoc), a été renommé le 2 juin 1981.

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

473, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1R 5B4

PRÉSIDENT
René N. Jutras, B.A., B.Ed.

VICE-PRÉSIDENT
W.P. Power, B.A., B.C.L.

MEMBRES
F.O. Plant, C.R., B.A., LL.L.
N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
D.A. Knight, C.R. B.A., LL.B. (ad hoc)
G.A. MacKay, B.A., LL.B. (ad hoc)

GREFFIER
P.M. Godin

Gouvernement du Canada
Commission des pensions

Government of Canada
Pension Commission

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 4 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux effectués par la Commission canadienne des pensions, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1982.

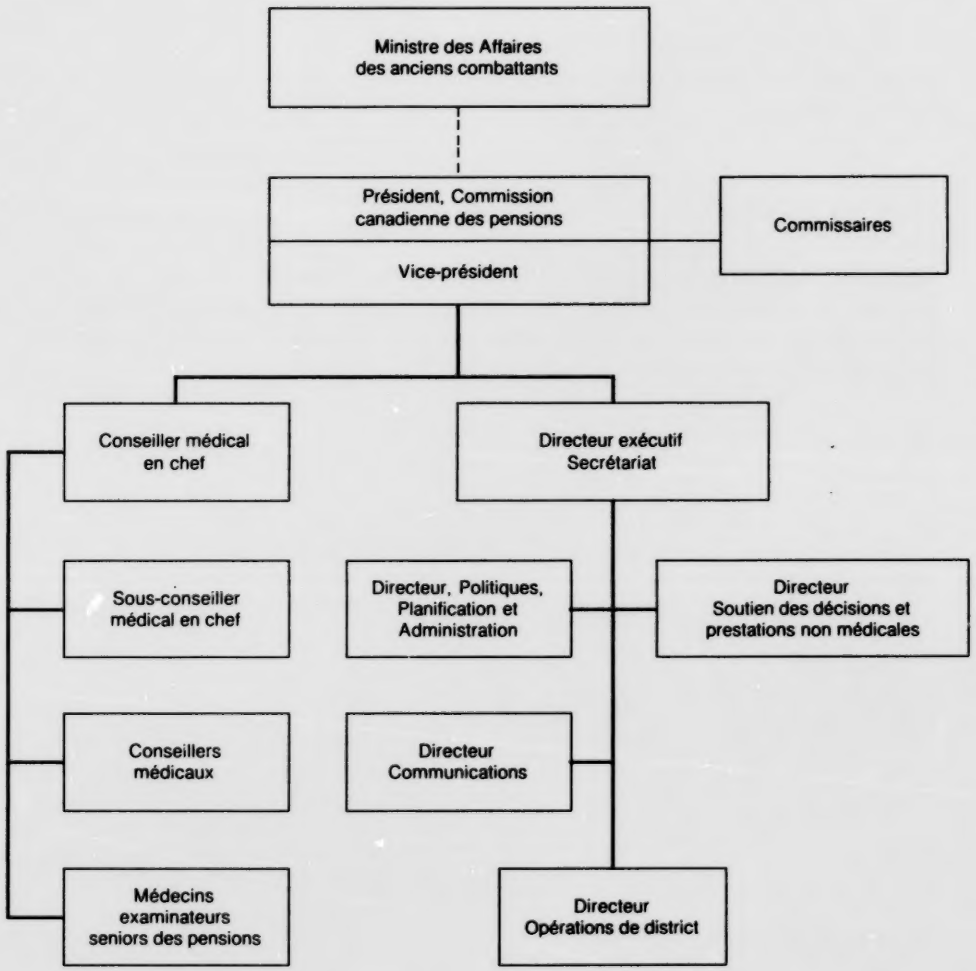
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

R Rutherell

Ottawa, le 30 septembre 1982

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Commission canadienne des pensions

Il incombe à la Commission canadienne des pensions, qui relève du Parlement par l'entremise du ministre des Affaires des anciens combattants, de trancher en vertu de la Loi sur les pensions les demandes à l'égard de décès ou d'invalidité découlant du service dans les Forces armées canadiennes durant la Première Guerre mondiale, la Seconde Guerre mondiale, le Contingent spécial, et en temps de paix. Elle décide également, en vertu des Parties I à X de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, des demandes de pension à l'égard d'invalidité ou de décès ayant frappé des civils directement en raison de leur effort de guerre pendant la Seconde Guerre mondiale. En outre, il appartient à la Commission de se prononcer sur des cas prévus par les lois sur la pension de retraite et sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, le Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation, la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, la Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax et autres lois, décrets et règlements. La Commission est de plus chargée d'autoriser et de verser des prestations en espèces reliées à certaines décorations pour bravoure et d'administrer divers fonds en fiducie que des particuliers ont établis pour les anciens combattants et les personnes à leur charge.

Il y a eu de nombreux changements à la Commission canadienne des pensions au cours de l'exercice financier de 1981-1982. M. A.O. Solomon a pris sa retraite en octobre 1981 après avoir travaillé onze ans à la Commission, d'abord comme membre puis comme président. Le Dr R. Blair Mitchell lui a succédé à la présidence. Deux nouveaux commissaires sont entrés à la Commission en janvier 1982. En février de la même année, la Commission a éprouvé la dure perte du commissaire G.S. Hedger, décédé après une courte maladie.

Le Bill C-82, Loi modifiant la Loi sur les pensions et la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, qui est entré en vigueur le 1er juillet 1981, prévoyait le paiement immédiat de pensions proportionnelles aux conjoints des anciens combattants décédés qui, au moment de leur décès, touchaient une pension d'invalidité et/ou des indemnités d'ancien prisonnier de guerre, dont le taux se situait entre 5% et 32% inclusivement. La Loi prévoyait également le versement immédiat d'indemnités proportionnelles pour les enfants des pensionnés décédés.

Partout à la Commission, la priorité était accordée à l'accomplissement de la plus grande charge de travail à ces égards. Donc, pour y faire face, du personnel supplémentaire a été affecté au service compétent. Durant l'exercice financier de 1981-1982, la Commission a reçu 11,809 demandes; 7,521 d'entre elles ont été traitées, et des prestations ont déjà commencé à être versées dans un grand nombre de ces cas.

La réorganisation de l'Administration centrale de la Commission s'est poursuivie. Quatre nouveaux directeurs ont été nommés durant l'exercice visé, c'est-à-dire le Directeur de la Division des communications, le Directeur des Politiques, de la Planification et de l'Administration, le Directeur des Services de soutien des décisions et prestations non médicales, et le Directeur des Opérations de district. Le remaniement continuera de manière à ce que les activités de la Commission soient bouleversées le moins possible au moment de la réinstallation à Charlottetown.

JUGEMENT DES DEMANDES

Au début de l'exercice financier de 1981-1982, la Commission comptait, au total, 4,291 demandes en attente de décision au premier palier, qui étaient liées à une invalidité et/ou à un décès. Durant l'exercice visé, la Commission a reçu 5,621 nouvelles demandes. Elle a réglé, en tout, 6,505 cas. Pendant le dernier mois de l'exercice financier, la Commission a reçu près de 800 nouvelles demandes.

Le personnel de la Commission travaille très fort pour réduire à la fois cet arriéré de demandes et le délai entre la réception et le jugement d'une demande. Grâce au recrutement de médecins et d'employés de soutien additionnels, ainsi qu'à l'accomplissement de nombreuses heures de travail supplémentaires, il y a eu du progrès. Par exemple, au 31 mars 1982, le délai entre la réception d'une demande et la prise d'une décision au sujet de l'invalidité était de 255.5 jours, comparativement à 326.1 jours au 31 mars 1981. Pareillement, le délai de traitement d'une demande de pension de veuve, excepté les cas où la pension est accordée presque d'office en raison de l'évaluation de l'invalidité du pensionné au moment du décès, est tombé de 157.7 jours, en 1980-1981, à 126.3 jours, en 1981-1982.

Bien que le délai de traitement ait sensiblement diminué, la Commission a bon espoir que les mesures prises à cet égard le réduiront encore davantage dans les mois à venir. C'est donc vers ce but que la Commission oriente actuellement ses efforts.

En plus d'avoir étudié les demandes de nouvelles pensions, la Commission a fait subir un examen médical à 11,526 bénéficiaires, aux fins d'une pension, et a revu l'évaluation de leurs invalidités. Dans bien des cas, l'examen a résulté en une évaluation plus élevée. Dans la plupart des autres cas, l'évaluation est restée la même, et n'a baissé que dans de rares cas.

SECOND PALIER DE DÉCISION

Lorsqu'un ancien combattant demande à être entendu par un Comité d'examen, la Commission est tenue selon la Loi sur les pensions de préparer un exposé du cas qui rassemble toutes les données recueillies se rapportant à la demande. Il a fallu en moyenne 6.9 mois pour préparer chaque exposé en 1981-1982; la Commission l'a fait dans 1,740 cas. Copie de l'exposé est envoyée à l'ancien combattant et à son représentant pour qu'ils en confirment l'exactitude et leur volonté d'être entendus. Lorsque l'Administration centrale de la Commission reçoit cette confirmation, le représentant du district visé inscrit la demande au calendrier des audiences. Au cours de l'année, il y avait au moins deux Comités d'examen qui ont tenu chaque semaine des auditions dans les grandes villes au pays; 1,740 demandes ont été entendues.

De même, si la requête vise un Comité d'évaluation, la Commission doit préparer la documentation pertinente. Le cas s'est présenté 1,364 fois au total en 1981-1982 et les Comités d'évaluation ont entendu 626 demandes.

Lorsqu'un ancien combattant a droit à une pension, des prestations supplémentaires peuvent échoir au conjoint et aux enfants et, en certaines circonstances, au père et à la mère et aux frères et soeurs d'un pensionné. Souvent, ces prestations dépendent du maintien de l'admissibilité du bénéficiaire et doivent régulièrement faire l'objet d'une révision. En 1981-1982, 40,564 cas ont été étudiés pour voir si les personnes à charge étaient admissibles ou continuaient de l'être. La Commission a de plus étudié 48 demandes de prestations en vertu de la Loi sur l'indemnisation des anciens prisonniers de guerre et 50 demandes de gratification pour bravoure.

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Administration centrale ..... Édifice des Affaires des anciens combattants
Ottawa K1A 0P4

PRÉSIDENT
A.O. Solomon, C.R., C.D., B.A., LL.B., B.P.A. (jusqu'au 5 oct. 1981)
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D. (nommé le 6 oct. 1981)

VICE-PRÉSIDENT
H.J. Clarke

COMMISSAIRES
Y. Paré
C. Legault
R.M.J. LaBrosse, M.C., C.D.
Phoebe Boyce, C.D.
C.L. Glibbery (ad hoc)
E.L. Davey, M.D., D.P.H., F.R.C.P.(C) (ad hoc) (jusqu'au 31 oct. 1981)
M.L. MacFarlane, C.R., B.C.L.
R.M. McDonald, C.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
F.I. Ritchie, C.R., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. LaSalle, M.D. (ad hoc)
Mary M. MacDonald (ad hoc)
P.J. Flynn
G.S. Hedger (jusqu'au 6 fév. 1982)
J.B. Morison
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.R. Tremblay (ad hoc)
Y. Gadbois, M.D. (ad hoc)
E. Poirier (ad hoc)
J.-L. Bourret (ad hoc) (jusqu'au 18 déc. 1981)
Andrew Chatwood
J. Ferguson (ad hoc) (depuis le 4 janv. 1982)
M. Théoret (ad hoc) (depuis le 4 janv. 1982)

DIRECTEUR EXÉCUTIF
D. Boulet, B.A.

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS
W.H. Eckley, C.D. (à compter du 7 déc. 1981)

DIRECTEUR, SERVICES DE SOUTIEN DES DÉCISIONS ET PRESTATIONS NON MÉDICALES
P. Connolly (à compter du 13 avril 1981)

DIRECTEUR, POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION
J.-C. Léger, B.A., M.Ed. (Admin.) (à compter du 30 nov. 1981)

DIRECTEUR, OPÉRATIONS DE DISTRICT
J. Charles, B.Com., C.G.A. (à compter du 1er mars 1982)

CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF
J. Mutch, M.B., B.S., F.R.C.S. (Angl.)

SOUS-CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF
J.H. Hemming, M.D.

CONSEILLER JURIDIQUE
T.R. Giles, C.D., B.A. (jusqu'au 24 août 1981)
P. Brown, B.A., B.C.L. (jusqu'au 19 mars 1982)
D.H. Harrison, C.D., LL.B. (à compter du 22 mars 1982)

MÉDECINS EXAMINATEURS SENIORS DES PENSIONS

Saint-Jean (T.-N.)
J.E. Walsh, M.D., L.A.H.

Halifax (N.-É.)
W.N. Watt, B.Sc., M.B., Ch.B.

Charlottetown (Î.-P.-É.)
Vacant

Saint-Jean (N.-B.)
L. Dussault, M.D.

Québec (Québec)
C. Boutet, M.D.

Montréal (Québec)
G. Marcotte, M.D.

Ottawa (Ont.)
T.J. Powell, B.A., M.D., F.A.M., F.A.C.Pr.M. (jusqu'au 1er juin 1981)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C) (à compter du 2 juin 1981)

Kingston (Ont.)
T.J. Powell, B.A., M.D., F.A.M., F.A.C.Pr.M. (jusqu'au 1er juin 1982)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C) (à compter du 2 juin 1981)

Toronto (Ont.)
J.S.M. Porter, M.D.

Hamilton (Ont.)
A.B. Cowan, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I)., L.M.

London (Ont.)
A.E. Alway, M.D., M.Sc., F.R.C.P.(C), Méd. int.

Winnipeg (Man.)
A.M. Homik, M.D.

Regina (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M. (à compter du 11 janv. 1982)

Saskatoon (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M. (à compter du 11 janv. 1982)

Calgary (Alb.)
E.W. Nation, M.B., M.R.C.P.(Londres), F.R.C.P.(C)

Edmonton (Alb.)
S.J. Cornish, B.Sc., M.D., M.C.F.P.

Vancouver (C.-B.)
D.B. Ryan, M.D.

Victoria (C.-B.)
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O.(Dublin)

GESTIONNAIRES DES BUREAUX DE DISTRICT

Saint-Jean (T.-N.)
L.G. Trickett

Halifax (N.-É.)
W.D. Dixon, C.D.

Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Walker

Saint-Jean (N.-B.)
G.R. Jennings, C.D.

Québec (Québec)
P. Lavoie

Montréal (Québec)
R. Baker

Ottawa (Ont.)
P.E. Lamoureux

Toronto (Ont.)
D.P. Tyrrell

Hamilton (Ont.)
J.D. Green, C.D.

London (Ont.)
F.E. Southern

Winnipeg (Man.)
J. Harvey

Regina (Sask.)
B. Gorely

Saskatoon (Sask.)
B. Gorely

Calgary (Alb.)
E.M. Cicon

Edmonton (Alb.)
A.E. Bince, C.D.

Vancouver (C.-B.)
M. Hunley, B.A.

Victoria (C.-B.)
S.T.A. Cuzner

Commission des allocations aux anciens combattants Canada
War Veterans Allowance Board Canada

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint le rapport des travaux de la Commission des allocations aux anciens combattants pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1982.

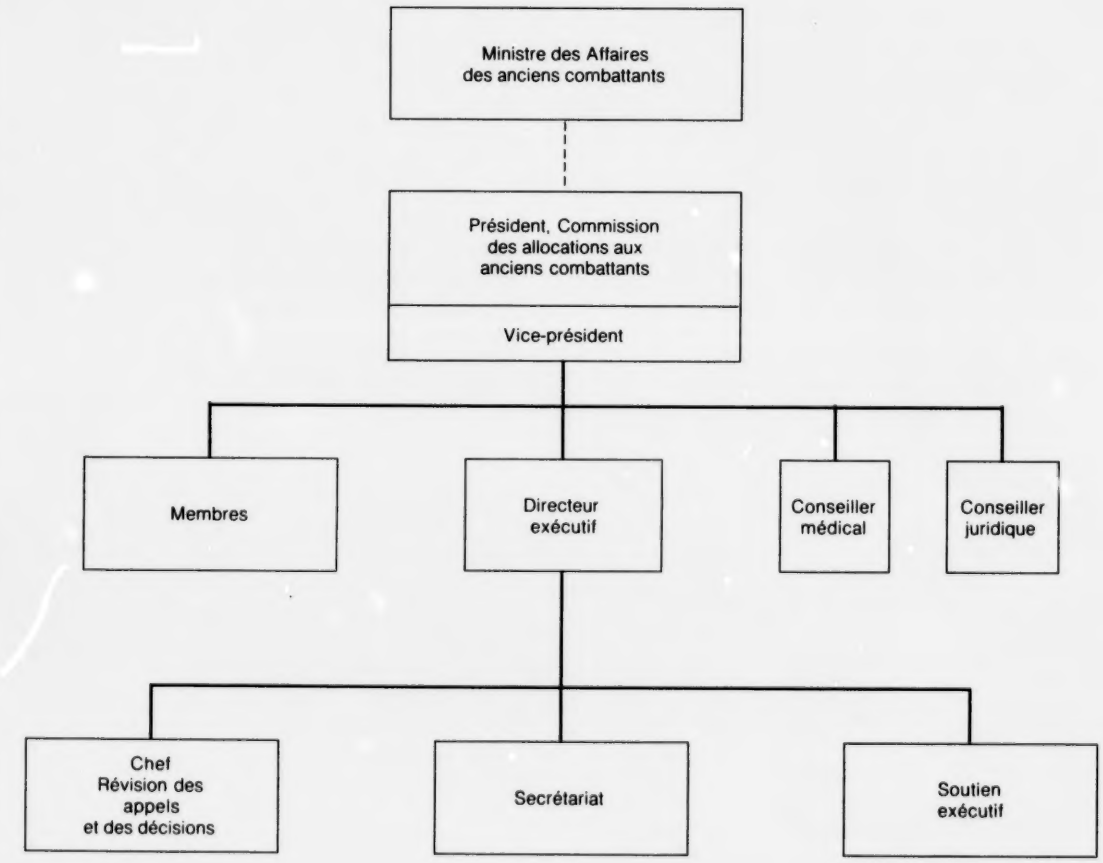
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

D.M. Thompson

Charlottetown, le 30 septembre 1982

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS
ORGANIGRAMME



Commission des allocations aux anciens combattants

INTRODUCTION

La Commission des allocations aux anciens combattants a été instituée en 1936, remplaçant le Comité des allocations aux anciens combattants qui existait depuis l'adoption de la Loi sur les allocations aux anciens combattants en 1930. C'est le gouverneur en conseil qui nomme le président, le vice-président et les membres de la Commission. La Commission est liée administrativement au ministère des Affaires des anciens combattants.

La Commission des allocations aux anciens combattants est un organisme quasi judiciaire, institué en vertu d'une loi, qui a le pouvoir de rendre des décisions en toute indépendance et qui est comptable au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants.

La Commission est chargée, en vertu des dispositions de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, de conseiller le Ministre sur les règlements; de faire fonction de cour d'appel pour les requérants et les bénéficiaires lésés; d'étudier, de son propre chef, les décisions rendues par les Autorités régionales en vue de s'assurer qu'elles sont bien conformes à l'intention et à l'esprit de la loi et que la loi est appliquée uniformément partout au Canada; et de rendre des décisions en vertu de certains articles de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et la Loi sur les allocations de guerre pour les civils à l'égard desquels la Commission a compétence. Elle peut à n'importe quel moment réviser et modifier ses décisions antérieures.

Étant donné que la Commission est d'avis qu'il est de première importance que les décisions soient fondées sur une juste interprétation de la loi, elle distribue ses décisions créant des précédents à toutes les Autorités régionales lorsqu'une question d'interprétation de la loi est en cause. La Commission est chargée d'entendre les demandes d'interprétation de la Loi sur les allocations aux anciens combattants, de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et de tous les règlements découlant de ces lois des Autorités régionales des Affaires des anciens combattants, du Ministère ou des associations d'anciens combattants.

MODIFICATIONS AUX LOIS

La Commission continue de participer à des études et à des recherches en vue de contrôler l'octroi, en vertu des lois, d'avantages conformément aux priorités gouvernementales.

TRAVAUX DE L'ANNÉE

La Commission a tenu 54 réunions au cours de l'année financière afin de rendre des décisions dans 628 cas au total, conformément aux attributions que lui confère la loi. Parmi ces décisions on retrouvait 501 appels de décisions des Autorités régionales; dans 355 cas, soit 70.9% les décisions ont été modifiées ou renversées, dans 146 autres cas ou 29.1 % elles ont été confirmées.

Au cours de cette même période la Commission a, de son propre chef, étudié 109 cas; elle a modifié ou infirmé les décisions dans 84 cas, soit une proportion de 77.1 %, et elle a confirmé la décision dans 25 cas ou 22.9 %.

L'augmentation du nombre de décisions modifiées ou infirmées est attribuable, en partie, à d'importants changements d'interprétation contenus dans les précédents que la Commission a rendus au cours de l'exercice. On s'attend à ce que le nombre de décisions modifiées ou infirmées diminue lorsque les employés du Ministère connaîtront mieux les nouvelles interprétations.

PRÉCÉDENTS

La Commission a rendu 25 précédents qui ont eu d'importantes répercussions sur l'administration des programmes des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils au cours de 1981-1982. Ces précédents se fondent sur divers principes, notamment:

- lorsque le requérant ou le bénéficiaire a donné au Ministère les renseignements obligatoires au sujet de son revenu et des personnes à sa charge, et que l'inaction ou les dispositions subséquentes de l'Autorité régionale résultent en des paiements d'allocation supérieurs à ce qui aurait dû être versé en vertu de la loi, ces paiements sont alors jugés dûment versés et aucune partie de ces montants ne constitue un paiement d'allocation auquel le bénéficiaire n'a pas droit;
- lorsqu'il y a un changement dans la situation du bénéficiaire, l'allocation à laquelle il aura droit l'année suivante est calculée à partir d'une prévision du revenu non exempté qu'il touchera au cours des douze prochains mois. Dans le passé, l'allocation accordée à un ancien combattant était limitée à un montant annuel fixe. Cette pratique défavorisait de nombreux bénéficiaires, car elle réduisait, voire supprimait, leur allocation dans les derniers mois de l'année d'allocation d'ancien combattant. Le nouveau principe modifie fondamentalement le programme des allocations et évite des difficultés financières aux anciens combattants et aux personnes à leur charge;
- étant donné que les anciens membres des Forces qui ont été transportés entre le Canada et Terre-Neuve, les Bermudes ou les Antilles durant la Seconde Guerre mondiale sont sortis de nos eaux territoriales dans l'exercice de leurs fonctions, ils ont donc servi sur un théâtre de guerre et répondent, par conséquent, aux conditions d'admissibilité à une allocation en raison des états de service. Grâce à ce précédent, certains anciens combattants, les personnes à leur charge, leurs veuves et leurs orphelins, qui n'avaient pas droit à une allocation auparavant, peuvent désormais demander des prestations en vertu du programme.

NOMINATIONS ET DÉPARTS

Durant l'exercice écoulé, la Commission avait un effectif complet jusqu'à la démission de M. A.A. Ferguson, le 30 octobre 1981.

REMERCIEMENTS

La Commission des allocations aux anciens combattants tient à exprimer sa vive reconnaissance aux cadres et au personnel du ministère des Affaires des anciens combattants ainsi qu'aux associations d'anciens combattants pour la collaboration et l'aide qu'ils lui ont apportées.

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Administration centrale ..... Édifice Dominion
Charlottetown (Î.-P.-É.)
C1A 8M9

PRÉSIDENT
D.M. Thompson

VICE PRÉSIDENT
D.T. McFarlane

MEMBERS
J.-M. Favreau, C.D.
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane

MEMBRES TEMPORAIRES
M.D. Cameron
C.E. Stewart

MEMBRES ADDITIONNELS
W.B. Brittain, D.F.C., B.Sc. (Econ.)
Sous-ministre des Affaires des anciens combattants

Colin H. Graham
Secrétaire national,
Légion Royale Canadienne

CONSEILLER MÉDICAL
T.A. Laidlaw, M.D., C.M., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

CONSEILLER JURIDIQUE
P. Kennedy, B.A., LL.B.

AGENTS PRINCIPAUX
Directeur exécutif
R.E. Johnstone (intérimaire)

Chef, révision des appels et des décisions
Esther Desgagné (intérimaire)

Secrétaire exécutif
Vacant

Agent de projet
Vacant

Bureau de services juridiques des pensions Canada
Bureau of Pensions Advocates Canada

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

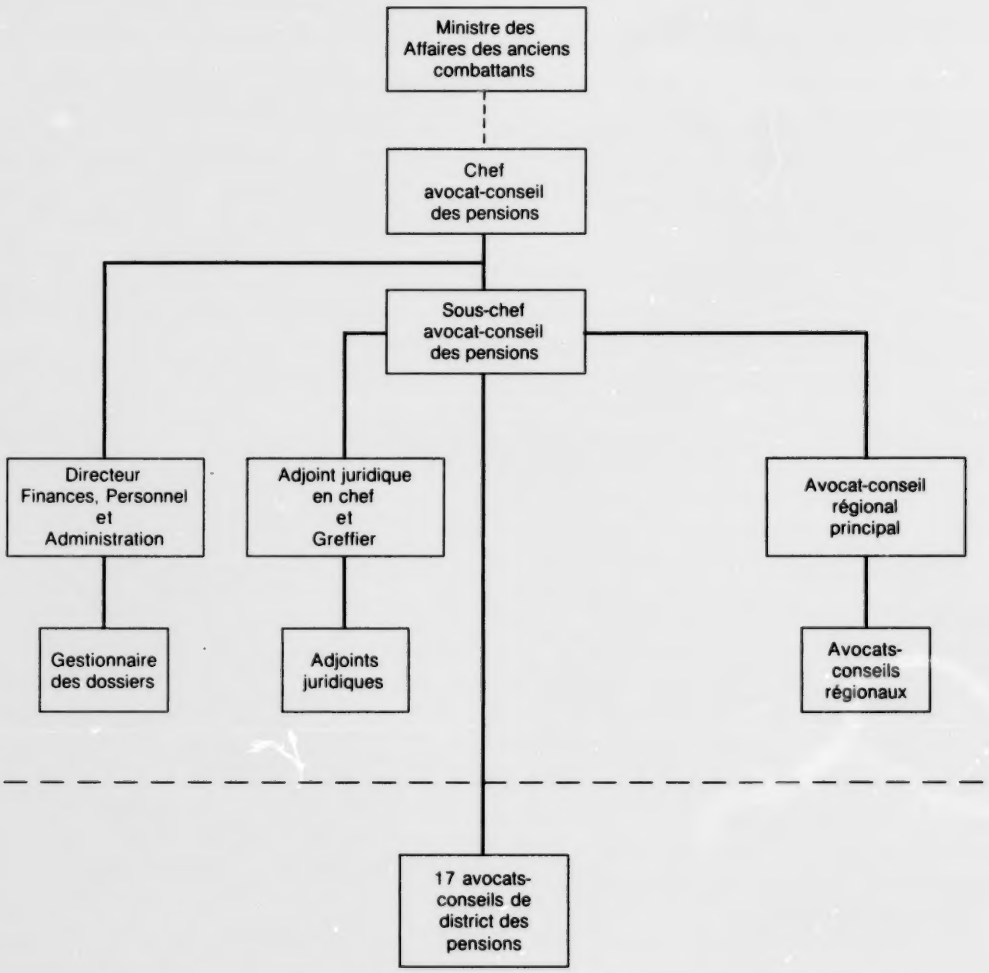
Conformément aux dispositions de l'article 11 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux du Bureau de services juridiques des pensions pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1982.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le chef avocat-conseil
des pensions,

Ottawa, le 30 septembre 1982

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Bureau de services juridiques des pensions

NOTICE HISTORIQUE

Le besoin de dispenser des services spécialisés de consultation et de représentation aux requérants en vertu de la Loi sur les pensions fut satisfait par la création, en 1930, du Bureau des vétérans, qui relevait alors du ministère de la Santé nationale. Le Bureau des vétérans fut intégré au ministère des Affaires des anciens combattants dès l'institution de ce dernier en 1944. Les modifications apportées en 1971 à la Loi sur les pensions reconnurent le besoin d'accorder une aide professionnelle aux requérants en vertu de cette Loi en prévoyant, dans la Partie II de la Loi sur les pensions, la création du Bureau de services juridiques des pensions à titre d'organisme distinct relevant du ministre des Affaires des anciens combattants. Il fut également décidé, à ce moment-là, que tous les avocats-conseils des pensions seraient choisis parmi les membres du barreau de n'importe quelle province et que le Bureau aurait avec les requérants en vertu de la Loi sur les pensions les rapports qui existent normalement entre un avocat et son client.

FONCTIONS

Le Bureau est tenu, sur demande, de dispenser des services de consultation aux requérants et aux pensionnés en ce qui concerne la Loi sur les pensions ou toute autre loi qui prévoit l'octroi de pensions, d'aider les requérants à préparer leur demande, et de faire le nécessaire pour que les requérants et les pensionnés soient représentés par un avocat-conseil des pensions aux auditions tenues en vertu de la loi. Étant donné que la prestation d'un service personnel aux requérants constitue le fondement même d'une représentation adéquate, le Bureau a 18 bureaux de district répartis dans les grandes villes du Canada pour dispenser un tel service à chacun de ses clients. Les avocats-conseils de district préparent les demandes d'admissibilité et les études d'évaluation adressées à la Commission canadienne des pensions, préparent et plaident les causes devant les Comités d'examen et les Comités d'évaluation de la Commission qui siègent dans leur district, et établissent les demandes au Conseil de révision des pensions, qui est le tribunal de dernière instance. La préparation et la présentation des appels devant le Conseil de révision des pensions incombent aux avocats-conseils de la Section des appels à l'Administration centrale du Bureau.

CHARGE DE TRAVAIL ET STATISTIQUES

Pendant l'année visée, le Bureau a présenté à la Commission canadienne des pensions, 7,455 demandes au nom de requérants et, des 4,987 décisions rendues à l'égard de ces demandes, 1,506 ou 30% étaient favorables, en tout ou en partie.

Au cours de cette même période, les avocats-conseils de district ont plaidé 3,077 appels devant les Comités d'examen et les Comités d'évaluation de la Commission canadienne des pensions et, des 3,188 décisions rendues par ces Comités, 977 ou 31% étaient favorables, en tout ou en partie.

C'est au Conseil de révision des pensions qu'un dernier appel peut être interjeté en vertu de la Loi sur les pensions. Au cours de l'année, les avocats-conseils de la Section des appels à l'Administration centrale ont plaidé 1,476 appels devant le Conseil de révision des pensions. Des 1,582 décisions rendues, 318 étaient favorables, en tout ou en partie, ce qui représente un taux de succès de 20%.

Outre ces activités officielles, le Bureau a enquêté sur les demandes de 2,892 requérants auxquelles aucune suite n'avait été donnée ou qui avaient été retirées à différents paliers de décision.

En résumé, le nombre des demandes présentées à la Commission canadienne des pensions a augmenté pendant l'année. Bien que les auditions devant les Comités d'examen et les Comités d'évaluation aient été beaucoup moins nombreuses, on s'attend à ce que les initiatives actuelles de la Commission canadienne des pensions, au chapitre des premières demandes, en augmentent le nombre au cours des deux prochaines années. Les appels interjetés au Conseil de révision des pensions ont connu une très forte hausse durant l'année et, selon les prévisions, le rythme actuel des auditions se maintiendra pendant au moins une autre année, jusqu'à ce que l'arriéré de travail actuel ait été réduit.

ACTIONS POSITIVES

Le Bureau participe activement aux programmes des Affaires des anciens combattants en matière de langues officielles et d'égalité d'accès à l'emploi dans la Fonction publique.

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Administration centrale ..... Édifice des Affaires des anciens combattants
Ottawa K1A 0P4

CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS
L.T. Aiken

SOUS-CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS
L.M. Hanway, M.C., E.D., C.D., B.Sc., LL.B.

AVOCAT-CONSEIL RÉGIONAL PRINCIPAL
R.A. Pinsonnault, C.R., B.A., LL.B.

AVOCATS-CONSEIL RÉGIONAUX
J.A. Commerford, C.D., LL.B.
R.B. Macauley, C.D., B.C.L., B.S.W.
L.J. Trottier, B.A.
A. Lemieux, B.A., LL.L.
D.H. Harrison, C.D., LL.B.
D.H. Currie, B.A. (nommé de London le 7 juil. 1981)

DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS
R.H. Mitchell

ADJOINT JURIDIQUE EN CHEF ET GREFFIER
V.R. Murray

BUREAUX DE DISTRICT

Saint-Jean (T.-N.)
A.P. Murphy, B.Ph., B.A., LL.B.

Charlottetown (Î.-P.-É.)
I.M. MacLeod, C.R.

Halifax (N.-É.)
J.L.S. Henderson, C.R., C.D., B.A., LL.B.
C.P. Wood, LL.B.
R.C. MacLeod, LL.B. (nommé ACD à Hamilton le 4 janv. 1982)

Saint-Jean (N.-B.)
W.A. Strover, E.D., B.C.L. (à la retraite le 30 août 1981)
C.L.J. Saint-Pierre, LL.L. (nommé ACD de Québec le 27 juil. 1981)
D.J. French, B.C.L.

Québec (Québec)
J.A. Barsalou, D.F.M., C.D., LL.L.
C.L.J. Saint-Pierre, LL.L. (nommé ACD à Saint-Jean le 27 juil. 1981)
J.E. Caron, B.A., BL.L., C.D. (nommé le 29 juin 1981)

Montréal (Québec)
E.R. Elkin, B.A., B.J., LL.B.
C. Richer, LL.L.
F.A. Léger, C.D., B.A., B.C.L., D.E.S.D. (décédé le 1er janv. 1982)
I.D. Assh, B. Com., LL.L. (nommé le 1er juin 1981)

Ottawa (Ont.)
G.S. Brown
M. Zides, B.A., LL.B.
R. Marchand, B.C.L.

Toronto (Ont.)
J.W. Stark, B.C.L. (à la retraite, déc. 1981)
C.B. Sullivan, LL.B. (nommé de Hamilton, déc. 1981)

Hamilton (Ont.)
C.B. Sullivan, LL.B. (muté à Toronto, déc. 1981)
R.C. MacLeod, B.A., LL.B. (nommé de Halifax le 4 janv. 1982)

London (Ont.)
L. Kit, B.A., LL.B.
D.H. Currie, B.A. (nommé avocat des pensions, AC, le 7 juil. 1981)
E.R. Hodgins, LL.B. (nommé le 8 juil. 1981)

North Bay (Ont.)
R.F. Robinson, LL.B.

Winnipeg (Man.)
C.V. Vermulen, C.R., LL.B.
K. Clyde, B.A., LL.B.
D. Gisser, B.C.L., LL.B.

Regina-Saskatoon (Sask.)
W.D. Grayson, M.C., B.A., LL.B.

Calgary (Alb.)
E.L. Strangward, B.A., LL.B., M.A. (à la retraite, déc. 1981)

Edmonton (Alb.)
L.L. Gilham, B.A., LL.B.

Vancouver (C.-B.)
R.P. Begin, B.A., LL.B. (a démissioné le 26 sept. 1981)
J.T. Bourke, LL.B. (à la retraite, mars 1982)
M. Parrott, B.A., LL.B.

Victoria (C.-B.)
R.N. Gourlie, D.F.C., B.A., LL.B.
S. Ruttan, B.A., LL.B.

À l'étranger (États-Unis)
G.S. Brown — Ottawa

À l'étranger (sauf les États-Unis)
R.F. Robinson, LL.B. — North Bay

Données statistiques

TABLEAUX		Page
1	Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1981-1982	50
2	Répartition des effectifs au 31 mars 1982, par programme et agglomération	52
3	Activités des établissements – établissements du Ministère – exercice financier 1981-1982	53
4	Activités des établissements – établissements non-ministériels – exercice financier 1981-1982	54
5	État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours 1981-1982	56
6	Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation) – sommaire des activités	56
7	Relevé du crédit au 31 mars 1982 – Fonds de l'assurance des anciens combattants	57
8	Relevé du crédit au 31 mars 1982 – Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays	57
9	Taux des allocations AC/AGC du 1er avril 1980 au 31 mars 1982	58
10	Demandes d'allocations d'anciens combattants approuvées et dépenses de 1935-1936 à 1981-1982	60
11	Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1982	61
12	Demandes d'allocations de guerre pour les civils approuvées et dépenses de 1963-1964 à 1981-1982	61
13	Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1982	62
14	Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1982	64
15	Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1981-1982	66
16	Conseil de révision des pensions du 1er avril 1981 au 31 mars 1982	67
17	Pensions en vigueur au 31 mars 1982	68
18	Nombre et catégorie des pensions d'invalidité en vigueur au 31 mars 1982	68
19	Répartition des invalidités ouvrant droit à pension, au 31 mars 1982	70
20	Allocations de soins et d'habillement en vigueur au 31 mars 1982	70

TABLEAUX		Page
21	Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur au 31 mars 1982	71
22	Nombre de pensions de commisération en vigueur en vertu de l'article 24 au 31 mars 1982	71
23	Rentes à l'égard des décorations	72
24	Indemnisation des prisonniers de guerre en vigueur au 31 mars 1982	72
25	Âge des pensionnés pour invalidité 1982	73
26	Bureau de services juridiques des pensions. Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, année financière 1981-1982	74
27	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1981-1982	75
28	Bureau de services juridiques des pensions. Rapport d'activité – Année financière 1981-1982	76
29	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1971-1972 à 1981-1982	77

FIGURES		
1	Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes	51
2	Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, de 1949 à 1982	55
3	Allocataires et dépenses (Loi AAC) au 31 mars, 1931 à 1982	59
4	Allocataires civils et dépenses (Loi PAGC) au 31 mars, 1964 à 1982	63
5	Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années fiscales 1918 à 1982	69

TABLEAU 1
Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1981-1982

	MONTANT	
	Répartition par programme $000	Total du programme $000
Programme des Affaires des anciens combattants		583,714
Administration		
Ministre des Affaires des anciens combattants traitement et indemnité d'automobile	20	
Services sociaux et soutien du revenu	40,870	
	40,890	
Services aux anciens combattants		
Administration	29,285	
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	347,098	
Versements du fonds de secours	1,531	
Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)	896	
Contribution du Canada à la *Commonwealth War Graves Commission*	2,335	
Cimetière commémoratif des Nations Unies, Corée	21	
Contributions au Fonds du Souvenir	923	
Mesures spéciales d'aide pour le logement des anciens combattants	88	
Subvention au Fonds de bienfaisance de l'Armée	18	
Subvention à la Légion Royale Canadienne	4	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des soldats de retour au pays	63	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des anciens combattants	745	
Allocations de traitement et prestations connexes	3,170	
Autres prestations	230	
	386,407	
Services de soins médicaux		
Fonctionnement et entretien	140,477	
Construction d'hôpitaux et achats d'équipement	1,329	
Cession d'hôpitaux ministériels	9,034	
Aide pour anciens combattants qui avancent en âge	239	
	151,079	
Office de l'établissement agricole des anciens combattants		
Administration	5,338	
Programme des pensions		551,600
Conseil de révision des pensions – Administration	697	
Commission canadienne des pensions – Administration	12,832	
Pensions d'invalidité, prestations de décès et rentes aux titulaires de décorations pour bravoure	538,071	
Programme du Bureau de services juridiques des pensions		3,678
Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants		1,249
DÉPENSES TOTALES		1,140,241

Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes

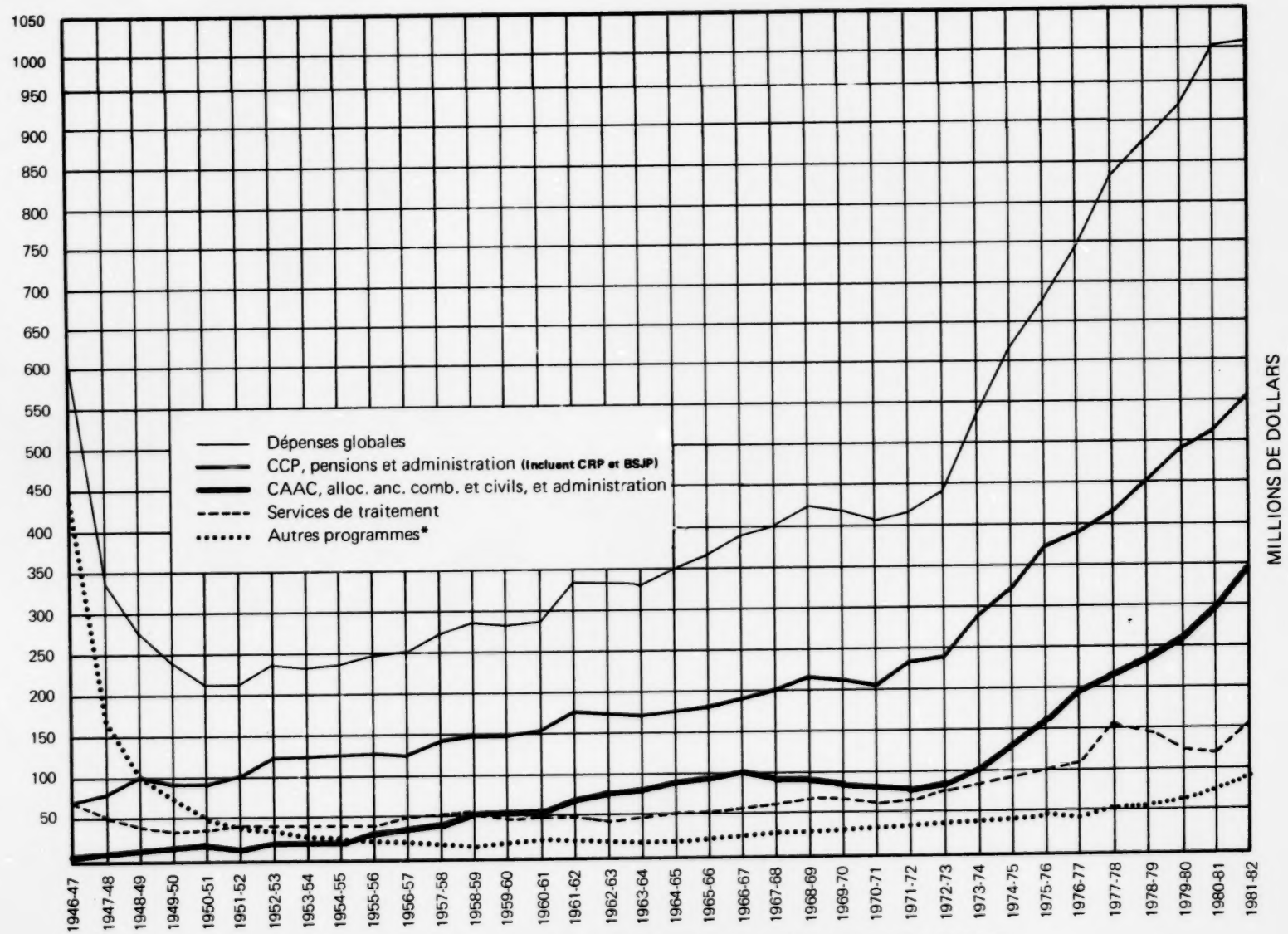


Figure 1

*Les prêts remboursables aux termes de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants sont exclus des "autres programmes". Les versements au titre de la Loi sur les indemnités de service de guerre (gratifications de service de guerre, crédits de réadaptation, allocations d'attente de bénéfices, allocations de chômage et prestations de formation) ont été plus élevés durant la période de 1945 à 1950.

TABLEAU 2
Répartition des effectifs au 31 mars 1982, par programme et agglomération

	Ministère des Affaires des anciens combattants								
	Services aux anciens combattants	Office de l'établissement agricole des anciens combattants	Administration du Ministère	Total	Commission canadienne des pensions	Conseil de révision des pensions	Commission des allocations aux anciens combattants	Bureau de services juridiques des pensions	Total
Administration centrale (Ottawa)	21		573	594	239	22		27	882
Administration centrale (Charlottetown)	74	30	166	270			37		307
Région de l'Atlantique	274	32		306					306
Région du Québec	186	13		199					199
Région de l'Ontario	451	53		504					504
Région des Prairies	257	72		329					329
Région du Pacifique	223			223					223
Hôpital Sainte-Anne	1,194			1,194					1,194
Hôpital Deer Lodge	710			710					710
Foyer Rideau pour anciens combattants	129			129					129
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon	46			46					46
Saint-Jean (T.-N.)					5			3	8
Charlottetown					3			3	6
Halifax					10			7	17
Saint-Jean (N.-B.)					6			6	12
Québec					4			6	10
Montréal					13			9	22
Ottawa					9			6	15
Toronto					15			4	19
Hamilton					5			4	9
London					11			6	17
North Bay					1			4	5
Winnipeg					11			7	18
Regina					4			2	6
Saskatoon					2			2	4
Calgary					5			4	9
Edmonton					5			4	9
Vancouver					17			6	23
Victoria					5			6	11
TOTAL	3,565	200	739	4,504	370	22	37	116	5,049

TABLEAU 3
Activités des établissements — établissements du Ministère
exercice financier 1981-1982

Établissements	Lits en utilisation au 31 mars 1981	Admissions	Renvois	Décès	Nombre restant au 31 mars 1982					Hospitalisation Jours
					Actifs	Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total	
Hôpitaux du Ministère										
Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)	992	634	458	177	–	281	603	107	991	361,726
Deer Lodge, Winnipeg (Manitoba)	321	1,956	1,849	139	147	–	138	4	289	106,876
Total partiel	1,313	2,590	2,307	316	147	281	741	111	1,280	468,602
Foyers du Ministère										
Foyer Rideau pour anciens combattants, Ottawa (Ontario)	140	77	82	2	–	–	–	133	133	48,940
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon, Saskatoon (Saskatchewan)	75	29	27	8	–	–	–	69	69	26,944
Total partiel	215	106	109	10	–	–	–	202	202	75,884
Total — Établissements du Ministère	1,528	2,696	2,416	326	147	281	741	313	1,482	544,486

TABLEAU 4
Activités des établissements — établissements non-ministériels
exercice financier 1981-1982

	Faisant partie des rôles le 31 mars 1981	Faisant partie des rôles le 31 mars 1982				
		Actifs	Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total
Terre-Neuve	60	–	1	–	59	60
Charlottetown	2	1	1	–	–	2
Sydney	–	–	–	–	–	–
Halifax	159	–	–	159	4	163
Saint-Jean (N.-B.)	162	–	–	–	170	170
Campbellton	25	–	–	–	26	26
Total pour la région de l'Atlantique	408	1	2	159	259	421
Québec	66	3	4	25	40	72
Sherbrooke	–	–	–	–	–	–
Montréal	5	1	–	–	–	1
Gatineau	–	–	–	–	–	–
Total pour la région du Québec	71	4	4	25	40	73
Ottawa	53	47	–	11	–	58
Kingston	–	5	1	–	–	6
Peterborough	–	–	–	–	–	–
Toronto – Sunnybrook	508	25	–	378	131	534
Toronto – autre	–	–	–	–	–	–
Brampton	1	–	–	–	–	–
Hamilton	–	–	–	–	–	–
Windsor	–	–	–	–	–	–
London – Westminster	545	8	166	98	278	550
London – autre	2	–	1	–	–	1
North Bay	2	1	–	–	–	1
Thunder Bay	–	1	–	–	–	1
Total pour la région de l'Ontario	1,111	87	168	487	409	1,151
Winnipeg et Brandon	9	–	10	–	–	10
Regina	57	–	1	–	54	55
Saskatoon	7	1	4	–	–	5
Calgary	154	108	2	31	–	141
Edmonton	153	10	4	133	–	147
Total pour la région des Prairies	380	119	21	164	54	358
Total pour la région du Pacifique	645	69	26	98	443	636
Totaux à l'extérieur du Canada	15	2	4	–	–	6
Totaux pour les établissements non-ministériels	2,630	282	225	933	1,205	2,645
Totaux pour les établissements du Ministère	1,528	147	281	741	313	1,482
TOTAL	4,158	429	506	1,674	1,518	4,127

Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, 1949 à 1982

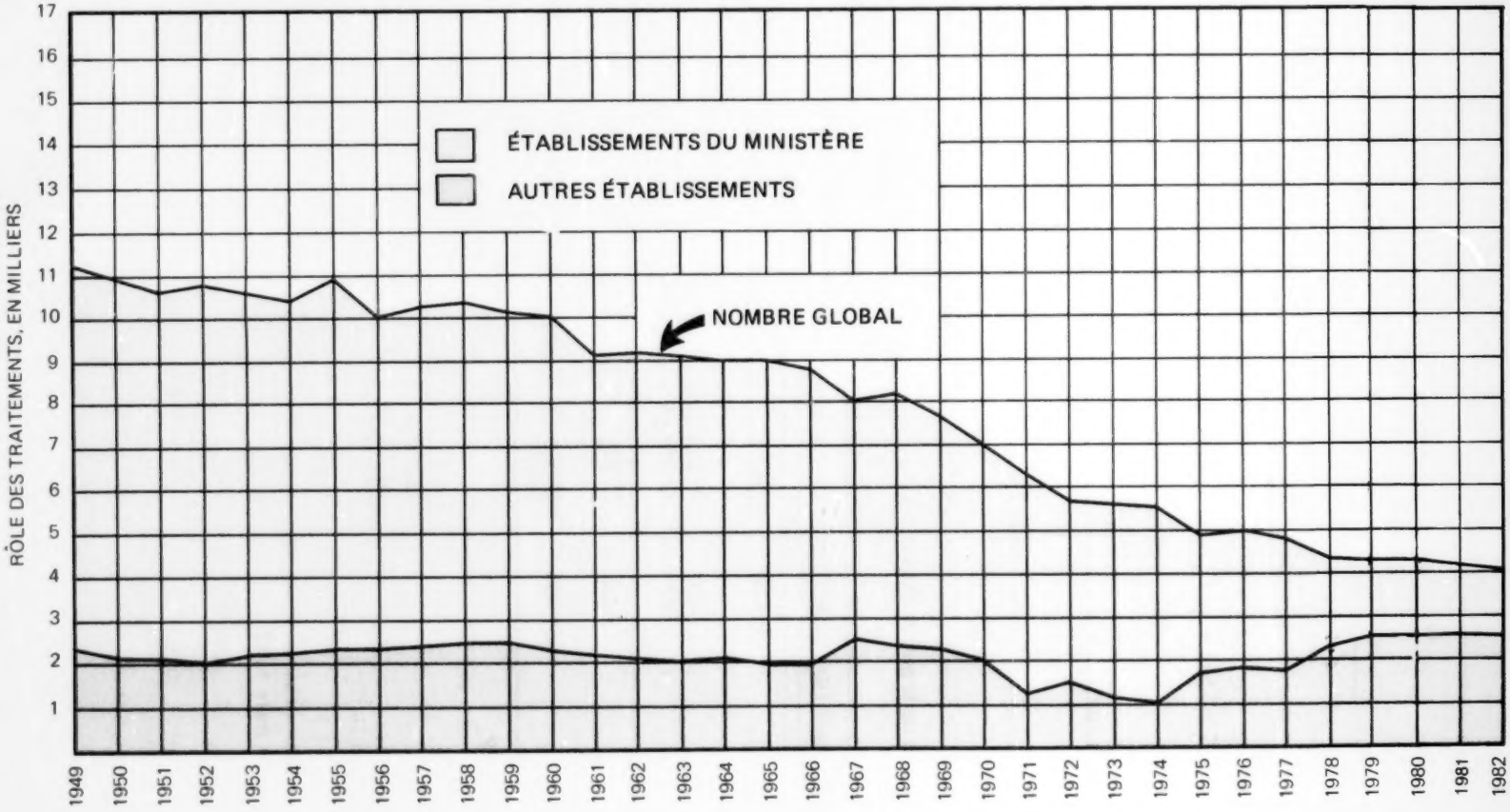


Figure 2

Cession d'hôpitaux aux provinces

octobre 1966 – L'hôpital Sunnybrook *
septembre 1968 – L'hôpital Ste-Foy
novembre 1972 – L'hôpital Lancaster
juillet 1974 – L'hôpital Shaughnessy
août 1974 – L'hôpital Victoria Veterans
septembre 1977 – L'hôpital Westminster
février 1978 – L'hôpital Reine-Marie
mai 1978 – L'hôpital Camp Hill
décembre 1979 – Le foyer Edmonton pour anciens combattants
avril 1981 – L'Hôpital Colonel Belcher

* cet hôpital fut cédé à l'Université de Toronto

TABLEAU 5
État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours
1981-1982

Service	Nombre de subventions uniques	Montant $
Logement	933	414,762.77
Vêtements	202	39,845.77
Soins	1,669	457,807.40
Mobilier	999	416,661.35
Soin des enfants	142	39,142.73
Autres	448	163,570.11
Total	4,393	1,531,790.13

TABLEAU 6
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Sommaire des activités

Sommaire – Étudiants inscrits de 1977-1978 à 1981-1982

Années financières	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82
Universitaires	422	403	309	337	344
Non-universitaires	274	235	208	222	205
TOTAL	696	638	517	559	549
Coûts annuels	961,000	897,000	839,000	884,775	896,259

Sommaire d'avril 1981 à mars 1982

Études terminées	114
Études en cours	549
Études différées	91
Études en suspens	156
Études abandonnées	92

Sommaire du 1er juillet 1953 au 31 mars 1982

Études terminées	4,234
Études en cours	549
Études différées	91
Études en suspens	156
Études abandonnées	3,591
TOTAL	8,621

TABLEAU 7
Relevé du crédit au 31 mars 1982
Fonds de l'assurance des anciens combattants

Solde créditeur au 31 mars 1981			$28,092,848.53
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$1,387,471.76		
Rentes	83,974.63		
Valeurs de rachat en espèces	1,238,735.74		
Trop-payés de primes remboursés	19,047.15		
Total des paiements		($2,729,229.28)	
Primes reçues	$ 520,753.60		
Rajustement actuariel	745,298.43		
		1,266,052.03	(1,463,177.25)
Solde créditeur au 31 mars 1982			$26,629,671.28

TABLEAU 8
Relevé du crédit au 31 mars 1982
Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays

Solde créditeur au 31 mars 1981			$2,639,809.84
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$327,962.15		
Rentes	34,322.87		
Versements de prestations d'invalidité	499.92		
Valeurs de rachat en espèces	34,240.49		
Paiement – article 10 (Loi sur l'ASR)	23,734.01		
Trop-payés de primes remboursés	313.09		
Total des paiements		($421,072.53)	
Primes reçues	$ 2,616.43		
Rajustement actuariel	62,801.81		
		65,418.24	(355,654.29)
Solde créditeur au 31 mars 1982			$2,284,155.55

TABLEAU 9
Taux des allocations AC/AGC du 1er avril 1980 au 31 mars 1982

Modifications	Anciens combattants, veuves et veufs				Supplément pour	
	Célibataire		Personne mariée		Chaque	Chaque
	Voyant	Aveugle	Voyant	Aveugle	enfant	orphelin
	$	$	$	$	$	$
1er avril 1980						
Taux mensuel	317.05	325.73	541.26	549.91	*79.83	**219.48
Facteur-revenu	357.05	375.73	611.26	629.91	*79.83	230.43
1er juillet 1980						
Taux mensuel	325.62	334.75	555.93	565.03	*81.75	
Facteur-revenu	365.62	384.72	625.93	645.03	*81.75	
1er juillet 1980 (Bill C-40)						
Facteur-revenu	375.62	394.75	637.93	657.03	*81.75	
1er octobre 1980						
Facteur-revenu	386.51	406.20	656.43	676.08	*84.12	
1er janvier 1981						
Facteur-revenu	396.95	417.17	674.15	694.33	*86.39	252.78
1er janvier 1982						
Facteur-revenu	458.13	480.92	772.16	795.35	*97.33	283.62

*Moins le montant de l'allocation familiale versée à l'égard de l'enfant en vertu de la Loi de 1973 sur les allocations familiales.
**Moins le montant de l'allocation familiale versée à l'égard de l'orphelin en vertu de la Loi de 1973 sur les allocations familiales.

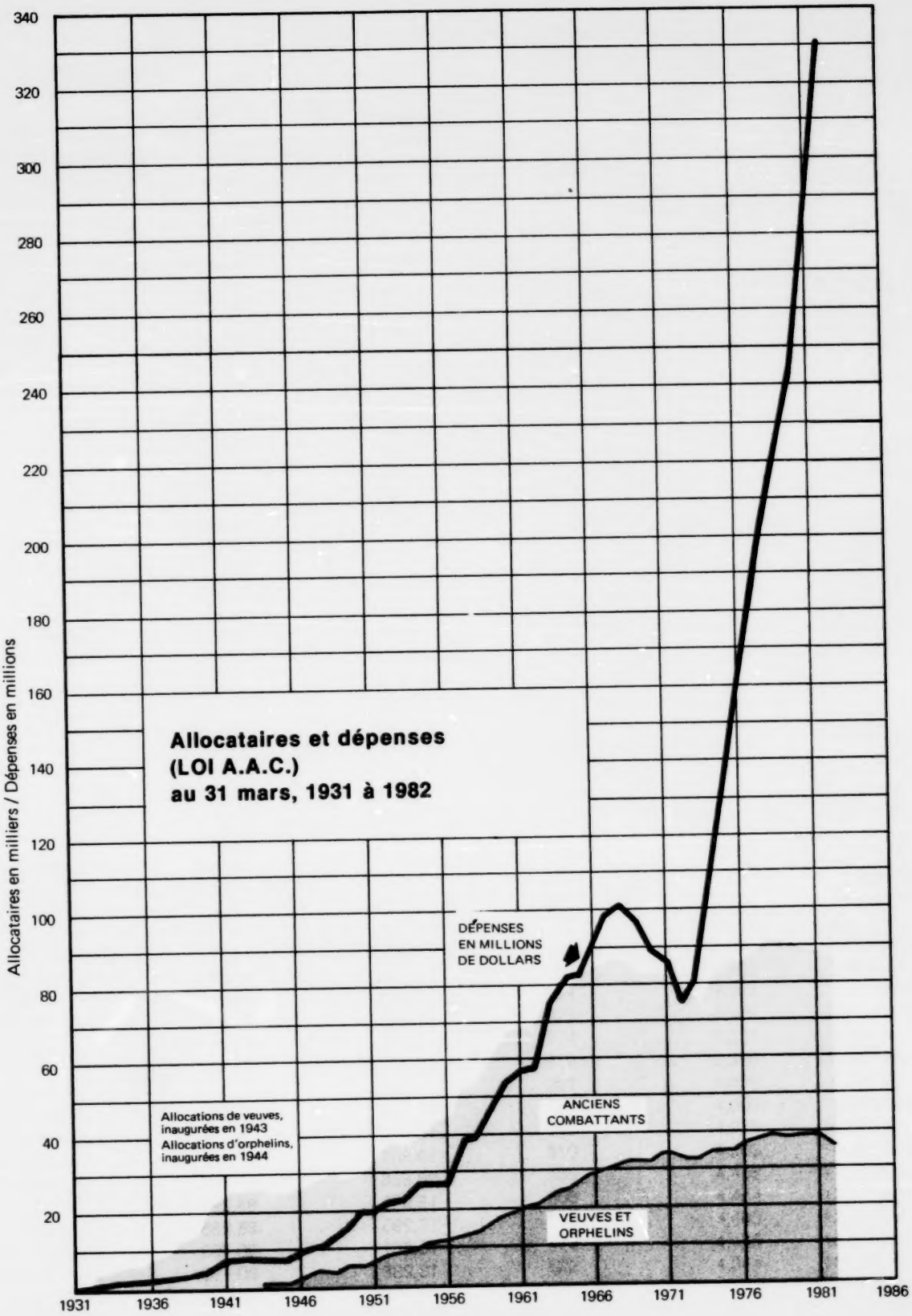

Allocataires et dépenses
(LOI A.A.C.)
au 31 mars, 1931 à 1982
Allocataires en milliers / Dépenses en millions
340
320
300
280
260
240
220
200
180
160
140
120
100
80
60
40
20
1931
1936
1941
1946
1951
1956
1961
1966
1971
1976
1981
1986
DÉPENSES
EN MILLIONS
DE DOLLARS
ANCIENS
COMBATTANTS
VEUVES ET
ORPHELINS
Allocations de veuves,
inaugurées en 1943
Allocations d'orphelins,
inaugurées en 1944

Figure 3

TABLEAU 10
Demandes d'allocations d'anciens combattants approuvées et dépenses de 1935-1936 à 1981-1982

Année	Nombre de demandes approuvées, y compris allocations remises en vigueur, chaque année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses
	Nombre	Nombre	$
1935-36	2,265	8,820	2,531,488.77
1936-37	3,197	11,306	3,178,616.18
1937-38	2,794	13,244	3,898,768.91
1938-39	7,717	20,010	5,308,097.89
1939-40	4,336	23,211	7,028,029.79
1940-41	2,139	24,024	7,333,669.60
1941-42	1,617	24,360	7,139,999.16
1942-43	1,121	24,192	6,820,158.83
1943-44	2,289	25,125	6,879,600.73
1944-45	2,841	26,427	9,216,363.81
1945-46	3,519	28,312	10,093,405.37
1946-47	4,160	30,532	11,804,067.90
1947-48	5,042	28,357	14,369,993.57
1948-49	7,341	30,283	19,741,229.19
1949-50	9,384	33,324	20,018,195.64
1950-51	12,111	38,600	22,923,331.95
1951-52	9,772	37,959	23,544,759.50
1952-53	11,044	39,793	27,114,848.85
1953-54	11,455	41,487	27,486,988.05
1954-55	11,640	44,418	27,702,076.73
1955-56	13,789	50,564	38,648,988.27
1956-57	10,957	53,590	40,975,482.55
1957-58	12,833	59,549	47,763,670.55
1958-59	14,105	64,653	54,686,608.76
1959-60	12,985	67,683	57,223,668.63
1960-61	11,179	69,546	58,427,788.50
1961-62	14,814	76,096	75,289,721.60
1962-63	13,710	79,820	81,316,111.08
1963-64	14,061	82,149	82,285,504.17
1964-65	14,087	84,213	91,507,307.83
1965-66	15,134	85,835	98,181,124.79
1966-67	12,778	86,242	101,499,027.12
1967-68	17,059	83,643	95,956,431.99
1968-69	14,747	83,287	92,459,067.12
1969-70	13,043	82,068	88,709,988.29
1970-71	15,332	81,133	85,239,361.03
1971-72	21,646	75,309	72,936,729.53
1972-73	13,012	75,104	81,721,114.56
1973-74	19,807	81,429	105,240,083.68
1974-75	20,686	83,492	133,413,282.28
1975-76	15,945	85,296	162,693,860.64
1976-77	17,295	88,235	182,802,815.55
1977-78	15,861	90,763	204,668,050.50
1978-79	13,288	90,198	224,139,283.18
1979-80	12,113	89,628	242,516,401.00
1980-81	11,110	90,072	283,427,311.00
1981-82	12,339	86,460	330,891,396.00

TABLEAU 11
Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1982

Guerres	Anciens combattants	Veufs ou Veuves	Articles 4(1)	Orphelins	Total
Campagne du Nord-Ouest	–	2	–	–	2
Guerre sud-africaine	3	71	–	–	74
Première Guerre mondiale	3,629	14,947	222	11	18,809
Seconde Guerre mondiale	44,182	19,387	967	532	65,068
Service aux deux guerres	174	475	14	2	665
Contingent spécial	1,545	255	14	28	1,842
TOTAL	49,533	35,137	1,217	573	86,460

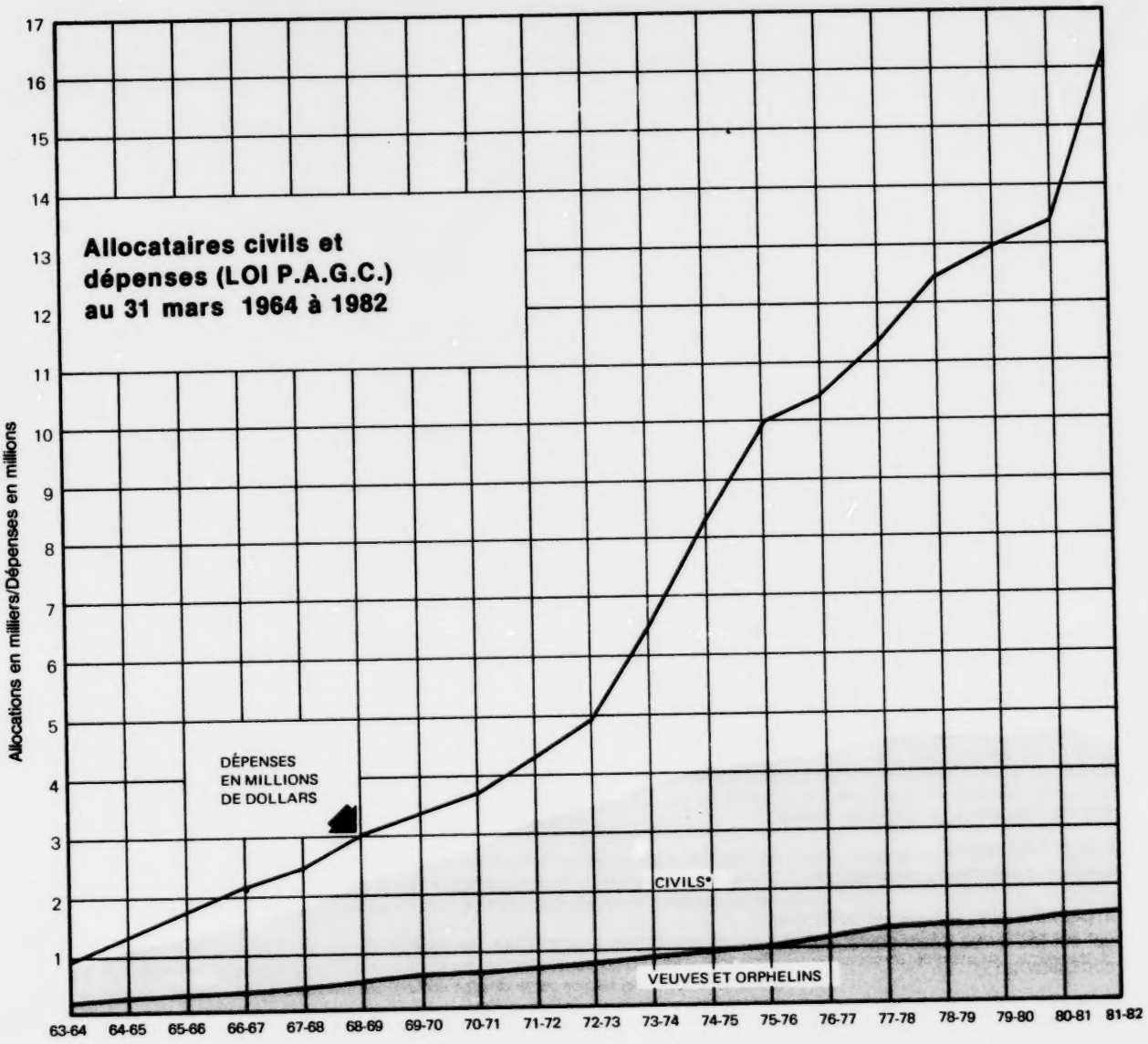
TABLEAU 12
Demandes d'allocations de guerre pour les civils* approuvées et dépenses de 1963-1964 à 1981-1982

Année	Nombre de demandes approuvées, y compris allocations remises en vigueur, chaque année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses
	Nombre	Nombre	$
1963-64	422	858	921,593.63
1964-65	366	1,081	1,338,412.97
1965-66	427	1,318	1,720,499.44
1966-67	373	1,521	2,130,420.76
1967-68	640	1,862	2,444,310.64
1968-69	649	2,208	3,040,539.18
1969-70	581	2,462	3,327,702.70
1970-71	825	2,822	3,669,803.86
1971-72	974	3,205	4,283,622.82
1972-73	619	3,380	4,942,757.44
1973-74	961	3,809	6,525,002.29
1974-75	978	4,009	8,367,994.02
1975-76	829	4,075	10,008,115.00
1976-77	910	4,263	10,382,557.99
1977-78	765	4,458	11,310,500.50
1978-79	586	4,464	12,428,001.82
1979-80	588	4,445	12,944,677.00
1980-81	473	4,446	13,218,525.51
1981-82	622	4,344	16,281,927.00

*Civils: ceux qui ont accompli un service étroitement lié à celui des Forces armées.

TABLEAU 13
Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1982

Service	Civils	Veufs ou veuves (Y compris l'art. 4(1))	Orphelins	Total
Détachement des auxiliaires volontaires, PGM	1	–	–	1
Personnel de la marine marchande, PGM	89	114	–	203
Personnel de la marine marchande, SGM	2,054	946	4	3,004
Pompiers volontaires, SGM	10	8	–	18
Membres des services d'assistance sociales, SGM	8	–	–	8
Équipages des vols transatlantiques, SGM	8	3	–	11
Forestiers de Terre-Neuve, SGM	795	290	–	1,085
Civils touchant une pension de guerre	5	9	–	14
TOTAL	2,970	1,370	4	4,344



* Civils ayant prêté leur concours aux forces armées

Figure 4

TABLEAU 14
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1982

ACTIF				
Caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants				
Exploitation agricole à plein temps –				
Dette contractuelle	52,181,234.26			
Allocation conditionnelle	408,334.41	52,589,568.67		
Exploitation agricole à temps partiel –				
Dette contractuelle	221,860,433.52			
Allocation conditionnelle	14,286,479.42	236,146,912.94		
Pêche commerciale –				
Dette contractuelle	890,818.69			
Allocation conditionnelle	58,054.49	948,873.18		
Ventes à des civils — Dette contractuelle		3,009,555.75		
Propriétés rétrocédées non revendues		116,087.44		
Propriétés de projets invendues (1)		201.86		292,811,199.84
Allocations non gagnées				
Allocations non gagnées – Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (2)			65,250.53	
Allocations non gagnées – Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (3)			107,189.01	172,439.54
Comptes fiduciaires et comptes divers				
Fonds et fidéicommis, anciens combattants et autres (4)			601,162.20	
Compte fiduciaire, assurance collective – Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (5)			234,051.09	835,213.29
				293,818,852.67

TABLEAU 14 *(suite)*
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1982

PASSIF			
Ministère des Finances			
Placement net principal – Caisse de la LTAC	282,810,964.85		
Réserve pour allocations conditionnelles (6)	9,859,479.43	292,670,444.28	
Intérêt dû sur les dettes contractuelles (7)		140,755.56	
Allocations non gagnées:			
Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (2)		65,250.53	
Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (3)		107,189.01	292,983,639.38
Dette passive			
Fonds en fidéicommis, anciens combattants et autres (4)		601,162.20	
Compte fiduciaire, assurance collective, LTAC (5)		234,051.09	835,213.29
			293,818,852.67

(1) Représente le reste des propriétés de projets invendues qui sont achetés aux fins de revente à des anciens combattants admissibles.

(2) Le paragraphe 39(1) du Règlement sur les terres destinées aux anciens combattants stipule que l'ancien combattant a droit à son allocation lorsqu'il s'est conformé, "...durant une période de dix années consécutives, aux conditions de sa convention...". Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(3) Un accord passé entre le ministère des Affaires des anciens combattants et le ministère des Affaires indiennes et du Nord prévoit qu'un ancien combattant indien peut acquérir le droit à son allocation en se conformant, pendant dix années consécutives, aux termes de sa convention. Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(4) Cette somme comprend les deniers destinés aux établissements permanents, les produits de ventes destinés aux améliorations permanentes des propriétés des anciens combattants, les produits de ventes non encore attribués, les fonds de remplacement provenant de la location de biens appartenant aux anciens combattants et les surplus non encore déboursés.

(5) Conformément à l'article 20 de la LTAC, cette somme représente les primes mensuelles d'assurance-vie collective reçues des anciens combattants. Les primes accumulées au cours de l'année sont payées à la compagnie d'assurance tous les ans au mois de janvier. Cet actif est compensé par un passif équivalent.

(6) Représente un compte-réserve, pour la Caisse renouvelable de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, qui est débité du montant des allocations gagnées par les anciens combattants et est crédité du montant annuel voté par le Parlement pour le paiement éventuel des allocations conditionnelles. La différence entre le compte-réserve et les subventions conditionnelles, inscrite à l'actif, représente les subventions a gagner au cours des dix prochaines années.

(7) Représente l'intérêt couru non payé au 31 mars 1982. Il s'agit d'un compte courant.

TABLEAU 15

Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1981-1982

Région	Contrats de vente en vigueur, autres que les contrats à colonage partiaire						Contrats à colonage partiaire	
	Nombre de comptes	Solde des coûts initiaux remboursables au Directeur	Montants dus pour 1981-82 Versements et arriérés	Montants perçus pour 1981-82 Versements et arriérés	Pourcentages perçus	Versements anticipés sur comptes actifs, depuis le début	Montants dus sur le contrat principal	Total perçu
		$	$	$	%	$	$	$
				ANCIENS COMBATTANTS				
Colombie-Britannique	5,717	46,220,621	5,104,486	5,077,480	99.5	498,114	–	–
Alberta	2,185	24,126,279	2,606,356	2,537,096	97.3	610,550	–	1,541
Saskatchewan	2,798	32,081,015	3,959,792	3,875,493	97.9	837,671	28,036	131,783
Manitoba	2,037	17,438,222	2,074,856	2,040,780	98.4	360,158	1,213	12,124
Ontario	12,651	103,477,262	10,869,647	10,833,941	99.7	2,288,304	–	–
Québec	2,783	21,200,307	2,320,793	2,288,586	98.6	105,789	–	–
Maritimes	6,633	45,141,649	5,301,061	5,276,110	99.5	692,899	–	–
Total (anciens combattants)	34,804	289,685,355	32,236,991	31,929,486	99.0	5,393,485	29,249	145,448
Exploitation agricole à plein temps	3,957	52,589,569	6,284,588	6,097,872	97.0	1,428,171	29,249	145,448
Exploitation agricole à temps partiel	30,604	236,146,913	25,812,532	25,694,164	99.5	3,942,398	–	–
Pêche commerciale	243	948,873	139,871	137,450	98.3	22,916	–	–
				CIVILS				
Colombie-Britannique	84	644,672	108,187	107,510	99.4	13,884	–	–
Alberta	44	426,526	62,277	60,461	97.1	5,253	–	–
Saskatchewan	19	168,647	35,345	35,345	100.0	6,054	–	–
Manitoba	11	56,024	7,696	7,696	100.0	1,003	–	–
Ontario	129	1,244,636	164,090	163,928	99.9	12,287	–	–
Québec	8	64,181	9,609	9,201	95.8	–	–	–
Maritimes	53	404,870	60,329	59,264	98.2	5,723	–	–
Total (civils)	348	3,009,556	447,533	443,405	99.1	44,204	–	–
Anciens combattants et civils	35,152	292,694,911	32,684,524	32,372,891	99.0	5,437,689	29,249	145,448

TABLEAU 16
Conseil de révision des pensions
du 1er avril 1981 au 31 mars 1982

			Décisions							
Type	Appels reçus	Appels retirés	Auditions	Renvois à la CCP	%	Modifiées	%	Confirmées	%	Total
Droit à pension . .	1,057	32	1,652	8	0.5	341	22	1,203	77.5	1,552
Montant de la compensation . .	184	5	285	2	0.7	58	20.4	224	78.9	284
Total	1,241	37	1,937	10	0.6	399	21.7	1,427	77.7	1,836
Demandes visant à reconsidérer . .	39	–	37	–		9		26		35
Interprétations . . .	1	–	1	–		–		–		1

DÉCISIONS RELATIVES AUX INVALIDITÉS

Service	Modifiées	Confirmées	Renvoyées à la CCP	Total
Impérial	–	18	–	18
Première Guerre mondiale	14	77	–	91
Seconde Guerre mondiale	308	2,042	14	2,364
Contingent spécial	17	184	1	202
Forces régulières	99	564	1	664
GRC	5	35	–	40
PAG (civils)	–	9	–	9
Total	443	2,929	16	3,388

TABLEAU 17
Pensions en vigueur au 31 mars 1982

	Invalidité		Personnes à charge		Total	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	5,178	$ 22,818,546	8,861	$ 62,754,977	14,039	$ 85,573,523
Seconde Guerre mondiale	88,141	319,510,445	20,129	126,482,687	108,270	445,993,132
Contingent spécial	2,125	6,874,116	217	1,390,500	2,342	8,264,616
Forces régulières	6,291	13,719,177	948	7,446,772	7,239	21,165,949
TOTAL	101,735	$362,922,284	30,155	$198,074,936	131,890	$560,997,220

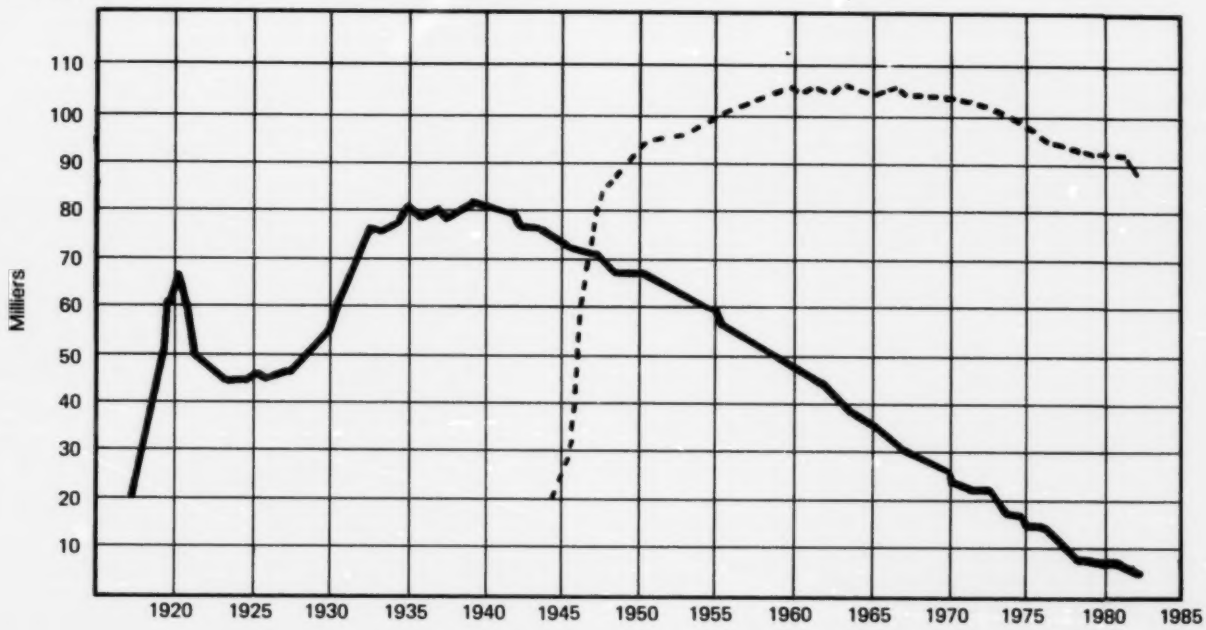
Nota: Sont exclues les 3,199 personnes qui reçoivent seulement les prestations des prisonniers de guerre.
Le montant de la charge annuelle est $5,826,164.

TABLEAU 18
Nombre et catégorie des pensions d'invalidité
en vigueur au 31 mars 1982

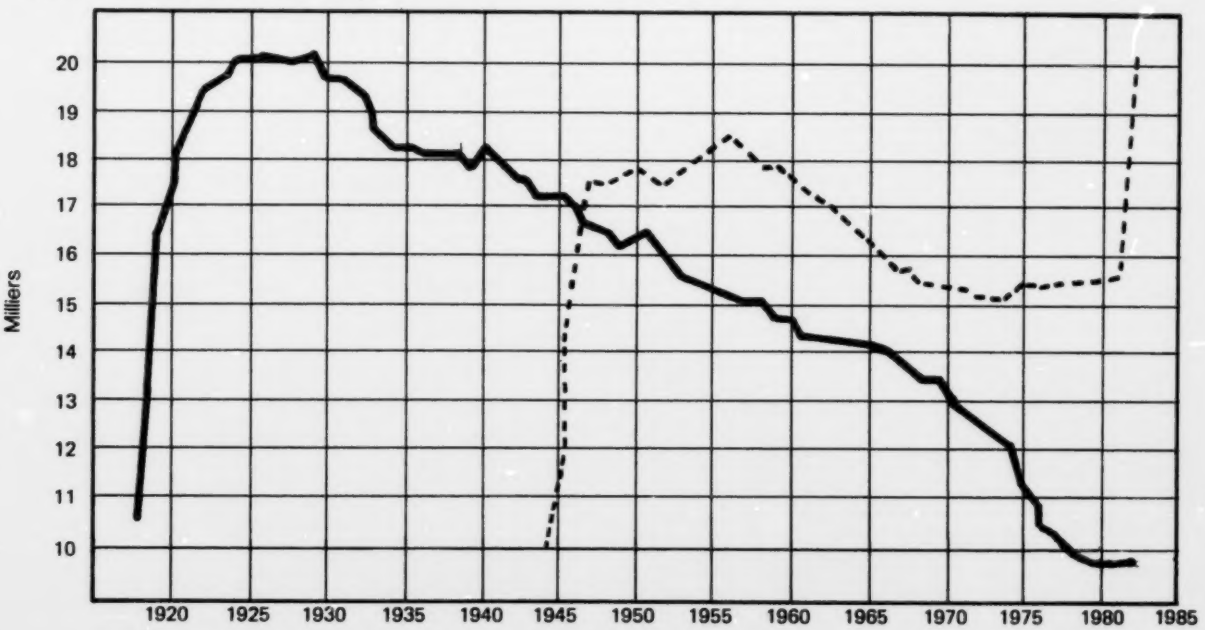
Catégorie	Degré d'invalidité	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Contingent spécial		Forces régulières		TOTAL	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1	98 - 100	367	7.0	3,360	3.8	56	2.6	104	1.6	3,887	3.8
2	93 - 97	23	.4	215	.2	2	.9	–	–	240	.2
3	88 - 92	92	1.8	599	.7	6	.3	7	.1	704	.7
4	83 - 87	39	.7	380	.4	3	.1	3	.1	425	.4
5	78 - 82	233	4.5	1,261	1.4	30	1.4	25	.4	1,549	1.5
6	73 - 77	41	.8	526	.6	14	.6	17	.3	598	.5
7	68 - 72	72	1.4	1,001	1.1	16	.7	17	.3	1,106	1.0
8	63 - 67	18	.3	628	.7	16	.7	11	.2	673	.7
9	58 - 62	126	2.4	1,974	2.2	41	1.9	41	.6	2,182	2.1
10	53 - 57	48	1.0	938	1.0	27	1.2	22	.3	1,035	1.0
11	48 - 52	273	5.3	4,908	5.6	98	4.6	109	1.7	5,388	5.3
12	43 - 47	21	.5	615	.7	20	.9	33	.5	689	.7
13	38 - 42	245	4.7	3,544	4.0	95	4.4	128	2.0	4,012	3.9
14	33 - 37	153	2.9	2,328	2.6	45	2.1	98	1.5	2,624	2.5
15	28 - 32	351	6.8	5,364	6.1	107	5.0	263	4.2	6,085	6.0
16	23 - 27	322	6.2	5,075	5.7	103	4.8	264	4.2	5,764	5.7
17	18 - 22	619	12.0	10,350	11.7	253	11.9	533	8.4	11,755	11.6
18	13 - 17	517	10.0	9,055	10.3	205	9.6	605	9.6	10,382	10.2
19	08 - 12	972	18.8	19,122	22.0	473	22.2	1,510	24.0	22,077	22.0
20	05 - 07	576	11.1	14,061	16.0	420	19.7	1,444	23.0	16,501	16.2
21	01 - 04	70	1.4	2,837	3.2	95	4.4	1,057	17.0	4,059	4.0
TOTAL		5,178	100.0	88,141	100.0	2,125	100.0	6,291	100.0	101,735	100.0

Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années fiscales 1918 à 1982

Pensions d'invalidité



Pensions aux personnes à charge



Première guerre mondiale: ——————

Seconde guerre mondiale: - - - - - -

Figure 5

TABLEAU 19
Répartition des invalidités ouvrant droit à pension,
au 31 mars 1982

	Total	Pourcentage du total
Blessures par arme à feu	34,313	19
Affections du système nerveux et des organes sensoriels	21,486	12
Affections de l'appareil circulatoire	11,761	7
Affections de l'appareil digestif	13,423	8
Affections du squelette et des organes de la locomotion	16,598	9
Accidents et autres traumatismes	32,387	18
Affections de l'appareil respiratoire	16,127	9
Autres affections	32,822	18
TOTAL	178,917	100

TABLEAU 20
Allocations de soins et d'habillement
en vigueur au 31 mars 1982

	Allocations de soins		Allocations d'habillement	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	502	$1,384,916	248	$ 74,763
Seconde Guerre mondiale	2,555	7,402,284	3,738	863,811
Contingent spécial	53	158,186	109	22,401
Forces régulières	129	474,700	243	47,258
TOTAL	3,239	$9,420,086	4,338	$1,008,233

TABLEAU 21
Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur au 31 mars 1982

	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	46	$ 126,277
Seconde Guerre mondiale	839	2,574,705
Contingent spécial	21	58,801
Forces régulières	51	198,572
Total	957	$2,958,355

Allocations d'incapacité exceptionnelle – Distribution selon les niveaux

Niveaux:	1	2	3	4	5	Total
Nombre:	135	76	105	177	464	957

TABLEAU 22
Nombre de pensions de commisération en vigueur en vertu de l'article 24 au 31 mars 1982

	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Forces régulières		Contingent spécial		Total	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Invalidité	4	5,730	1	2,728	3	9,056	–	–	8	17,514
Personnes à charge										
Veuves	69	236,877	28	201,926	2	16,388	–	–	99	455,191
Orphelins	–	–	2	4,261	–	–	–	–	2	4,261
Mères	–	–	1	1,049	–	–	–	–	1	1,049
TOTAL	73	242,607	32	209,964	5	25,444	–	–	110	478,015

TABLEAU 23
Rentes à l'égard des décorations

Seconde Guerre mondiale	Nombre	Obligations annuelles
Croix de Victoria	6	$ 1,950
Croix de George	1	300
Croix du Service Distingué	31	1,551
Croix Militaire	132	6,605
Croix du Service Distingué dans l'Aviation	469	23,469
Médaille pour belle conduite	61	3,052
Médaille pour actes insignes de bravoure	4	200
Médaille du Service Distingué	27	1,351
Médaille Militaire	388	19,416
Médaille du Service Distingué dans l'Aviation	90	4,504
TOTAL	1,209	$62,398

TABLEAU 24
Indemnisation des prisonniers de guerre
en vigueur au 31 mars 1982

Anciens prisonniers de guerre des Japonais	
Indemnisation au taux de 50%	974
Indemnisation au taux de 20%	6
Total	980
Anciens prisonniers de guerre d'autres puissances	
Indemnisation au taux de 20%	1,589
Indemnisation au taux de 15%	699
Indemnisation au taux de 10%	2,848
Total	5,136
INDEMNISATION TOTALE DES PRISONNIERS DE GUERRE	6,116

TABLEAU 25
Âge des pensionnés pour invalidité 1982

Âge en 1982	NOMBRE DE PENSIONNÉS Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Total
53		41	41
54		112	112
55		684	684
56		2,317	2,317
57		3,941	3,941
58		4,999	4,999
59		5,794	5,794
60		7,325	7,325
61		7,711	7,711
62		7,021	7,021
63		6,187	6,187
64		5,385	5,385
65		4,955	4,955
66		4,294	4,294
67		4,145	4,145
68		3,517	3,517
69		2,944	2,944
70		2,407	2,407
71		2,083	2,083
72		1,856	1,856
73		1,599	1,599
74		1,454	1,454
75		1,236	1,236
76		1,089	1,089
77		933	933
78		762	762
79		661	661
80	17	514	531
81	89	479	568
82	253	399	652
83	475	308	783
84	678	235	913
85	718	213	931
86	640	160	800
87	533	108	641
88	452	99	551
89	354	58	412
90	270	37	307
91	219	28	247
92	143	15	158
93	107	11	118
94	82	10	92
95	44	6	50
96	35	1	36
97	28	3	31
98	14	–	14
99	13	–	13
100 ans et plus	14	5	19
TOTAL	5,178	88,141	93,319

Âge moyen des pensionnés pour invalidité 1982: Première Guerre mondiale 87.0
Seconde Guerre mondiale 65.1

TABLEAU 26

Bureau de services juridiques des pensions.
Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, année financière 1981-1982.

District	Commission canadienne des pensions	Comités d'examen et Comités d'évaluation	Conseil de révision des pensions	Total
Saint-Jean (T.-N.)	146	96	40	282
Charlottetown	108	97	29	234
Halifax	648	296	130	1,074
Saint-Jean (N.-B.)	468	279	91	838
Québec	562	210	106	878
Montréal	1,431	380	174	1,985
Ottawa	473	196	99	768
Toronto	173	101	58	332
Hamilton	235	150	59	444
London	723	164	140	1,027
North Bay	133	121	77	331
Winnipeg	390	127	91	608
Regina	123	50	30	203
Saskatoon	140	31	21	192
Calgary	302	142	54	498
Edmonton	137	79	54	270
Vancouver	857	331	93	1,281
Victoria	406	227	130	763
TOTAL	7,455	3,077	1,476	12,008

Nota: Tous les détails indiquent les décisions fondées sur les articles de la Loi sur les pensions portant sur l'admissibilité. North Bay inclu les demandes de l'étranger, sauf celles des É.-U. qui sont dirigées au bureau de district d'Ottawa.

TABLEAU 27
Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1981-1982.

	Commission canadienne des pensions			Comités d'examen et Comités d'évaluation			Conseil de révision des pensions		
District	Nombre	Favorables	%	Nombre	Favorables	%	Nombre	Favorables	%
Saint-Jean (T.-N.)	142	44	31	79	23	29	45	6	13
Charlottetown	75	24	32	86	27	31	26	2	8
Halifax	509	154	30	279	80	29	134	23	17
Saint-Jean (N.-B.)	273	68	25	187	59	32	88	12	14
Québec	270	58	21	240	95	40	78	18	23
Montréal	823	253	31	264	100	38	167	32	19
Ottawa	462	122	26	268	64	24	162	41	25
Toronto	146	53	36	125	42	34	68	15	22
Hamilton	240	81	34	173	34	20	52	12	23
London	307	99	32	217	75	35	177	41	23
North Bay	114	37	32	153	37	24	83	22	27
Winnipeg	342	118	35	140	46	33	105	17	16
Regina	104	41	39	44	19	43	22	7	32
Saskatoon	90	48	53	38	20	53	18	2	11
Calgary	212	38	18	146	27	18	48	8	17
Edmonton	145	67	46	102	34	33	45	8	18
Vancouver	531	145	27	374	108	29	120	18	15
Victoria	202	56	28	273	87	32	144	34	24
TOTAL	4,987	1,506	30	3,188	977	31	1,582	318	20

Nota: Tous les détails indiquent les décisions fondées sur les articles de la Loi sur les pensions ayant trait à l'admissibilité.
North Bay comprend les demandes de l'étranger, sauf celles des É.-U. qui sont dirigées au bureau de district d'Ottawa.
Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.

TABLEAU 28
Bureau de services juridiques des pensions.
Rapport d'activités — Année financière 1981-1982

	DEMANDES										DÉCISIONS			
Type de compensation	Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Forces régulières	Forces de réserve	Contingent spécial (Corée)	G.R.C.	Zone de service spécial	Prisonniers de guerre	Service de guerre des civils	Nombre total de décisions	Favorables	Confirmées	Annulées	Nombre total de décisions
Admissibilité en vertu de l'art. 12(1)	61	4,205	–	–	281	–	249	–	–	4,796	1,377	3,118	301	4,796
Admissibilité en vertu de l'art. 12(2)	–	–	1,620	35	–	–	–	–	–	1,655	549	1,006	100	1,655
Pensions de commisération en vertu de l'art. 24	1	7	3	–	–	1	–	–	1	13	1	10	2	13
Évaluation en vertu de l'art. 26	27	1,536	202	2	29	11	5	–	2	1,814	259	872	683	1,814
Art. 26.1 – Perte d'un membre ou d'un organe pair	–	15	1	–	–	–	–	–	–	16	9	2	5	16
Toutes les décisions consécutives à un décès	76	425	28	–	8	–	1	–	–	538	26	479	33	538
Art. 34.1 – Demandes posthumes	63	384	19	2	8	–	2	–	–	478	79	367	32	478
Art. 34.2 – Évaluations posthumes	54	285	7	–	5	–	1	–	–	352	74	257	21	352
Art. 43 – Veuves remariées	–	13	–	–	–	–	–	–	–	13	4	8	1	13
Art. 12(3.2) Corollaires	22	1,002	124	2	19	–	5	–	1	1,175	317	701	157	1,175
Art. 57 – Invalidité exceptionnelle	–	13	–	–	–	–	–	–	–	13	3	8	2	13
Art. 28 – Allocations de soins	7	42	–	–	1	1	–	–	–	51	30	17	4	51
Compensations diverses	8	66	3	–	–	101	–	–	20	198	72	108	18	198
Prisonniers de guerre	1	–	–	–	–	–	–	6	1	8	1	3	4	8
TOTAL	320	7,993	2,007	41	351	114	263	6	25	11,120	2,801	6,956	1,363	11,120

Nombre total de décisions rendues en 1981-1982 — 9,757

TABLEAU 29

Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1971-1972 à 1981-1982.

	Commission canadienne des pensions		Comités d'examen et Comités d'évaluation		Conseil de révision des pensions	
Année	Nombre	Favorables	Nombre	Favorables	Nombre	Favorables
1971-72	4,314	32 %	108	33 %	2	50 %
1972-73	6,362	39 %	1,096	40 %	94	45 %
1973-74	9,840	37 %	1,928	36 %	225	35 %
1974-75	8,984	36 %	1,980	30 %	419	27 %
1975-76	7,361	33 %	2,364	27 %	383	29 %
1976-77	6,672	35 %	3,681	25 %	482	22 %
1977-78	4,894	35 %	2,768	25 %	353	23 %
1978-79	5,410	30 %	3,454	17 %	782	19 %
1979-80	4,420	32 %	3,332	24 %	845	22 %
1980-81	4,577	28 %	4,300	28 %	1,262	24 %
1981-82	4,987	30 %	3,188	31 %	1,582	20 %

Nota: Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.